

# Arriba

Madrid, martes 31 de diciembre de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

**OPTICA**

**SAN GABINO**

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID



¿Tiene asegurada su gafa?

Consulte a SAN GABINO



## **Nuestro Movimiento no es estático, sino abierto y dinámico con capacidad innovadora**

### **Mensaje de fin de año del Jefe del Estado**

Como es tradicional, Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció anoche ante las cámaras de Televisión Española el mensaje de fin de año, de cuya grabación ofrecemos dos aspectos. El Jefe del Estado analizó minuciosamente el momento político español y subrayó la unidad nacional en la que se basa el bienestar de todos los españoles y la fortaleza de España. (Información y texto íntegro, en páginas de tipografía. — (Fotos de Pastor.)





## UN BARQUITO DE PAPEL, EN ROMA

La habilidad del fotógrafo nos muestra la plaza de San Pedro cubierta por las aguas, donde navega un extraño barquito de papel que, en realidad, flota sobre una de las fuentes de la famosa plaza romana. «¡Viva el Año Santo!» es el mensaje del barquito para los peregrinos que, con motivo de la apertura del Año Santo, han acudido a la Ciudad Eterna. (Foto Europa.)



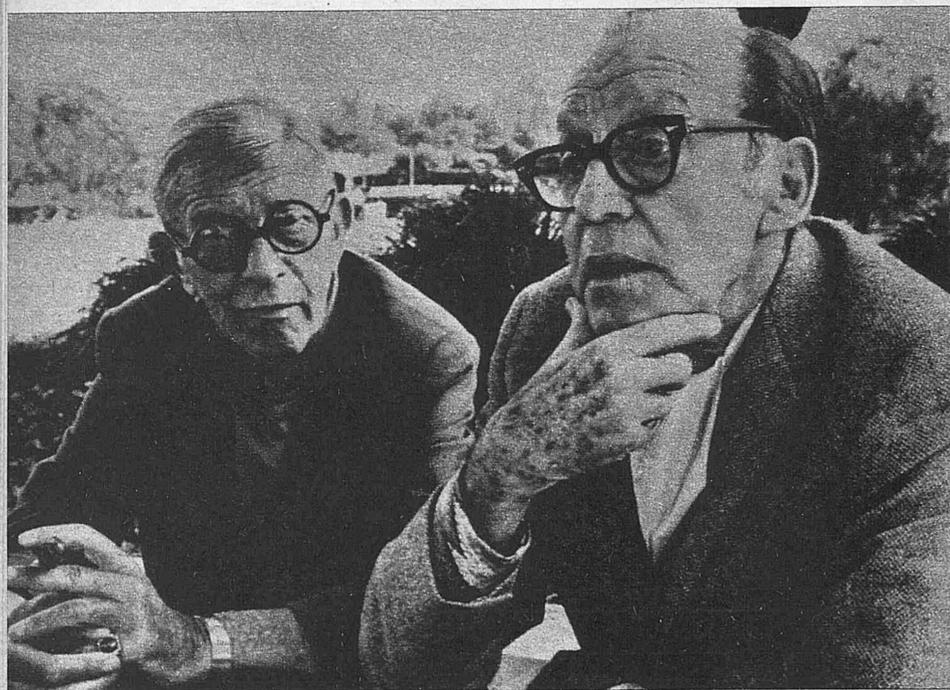
## ESCONDIDO DURANTE TREINTA AÑOS

Teruo Takamura, un soldado taiwanés en las filas del Ejército japonés, se escondió hace treinta años en la jungla de Indonesia huyendo de las tropas aliadas. Ha sido encontrado el pasado 19 de diciembre y la foto recoge el momento de su llegada a Yakarta



## ADIOS AL «ASTON MARTIN»

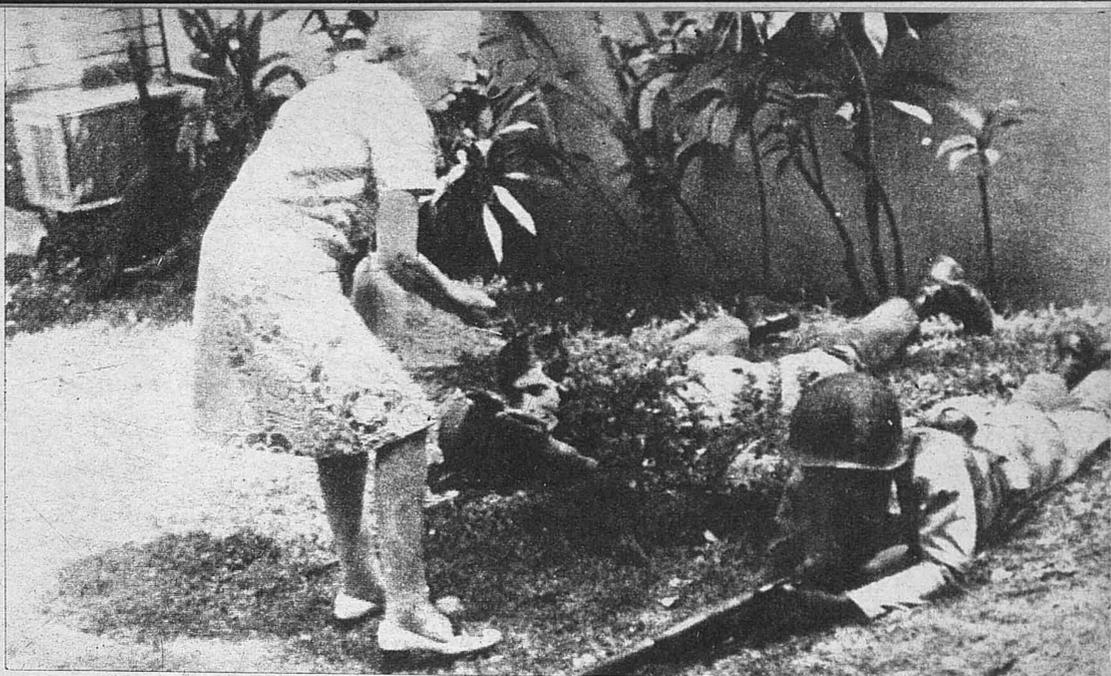
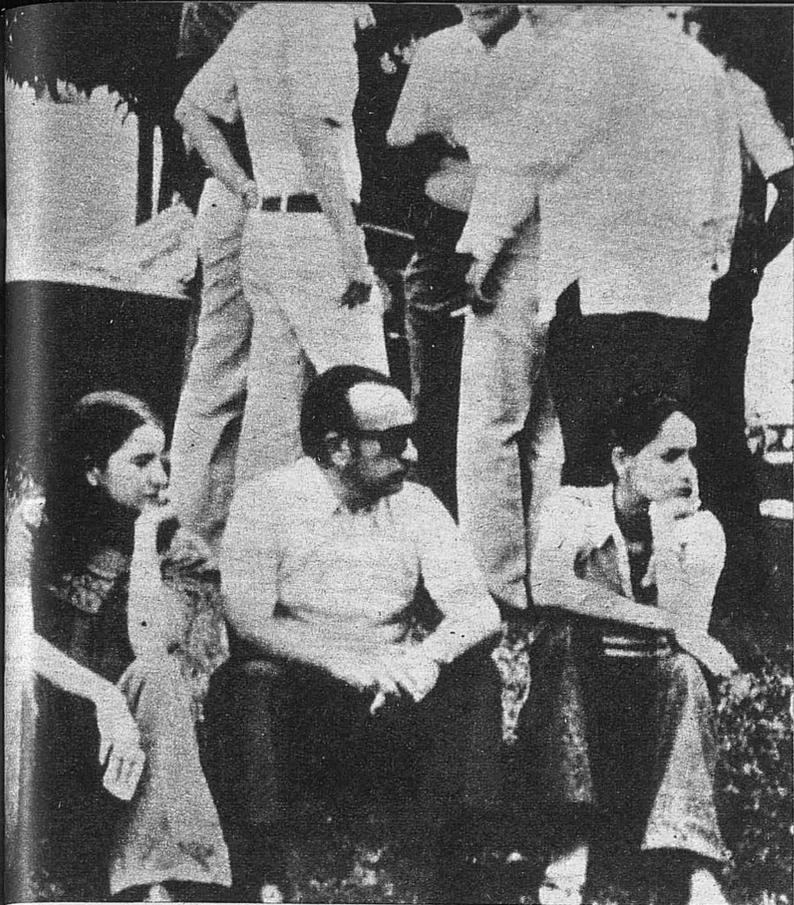
La crisis automovilística sigue cobrando nuevas víctimas. Ahora le ha tocado el turno a la fábrica de los coches «Aston Martin», que tiene su casa central en Newport Pagnal (Inglaterra) que ha cerrado sus puertas, dejando a quinientos obreros sin empleo. (Europa.)



## MURIO EL ACTOR JACK BENNY

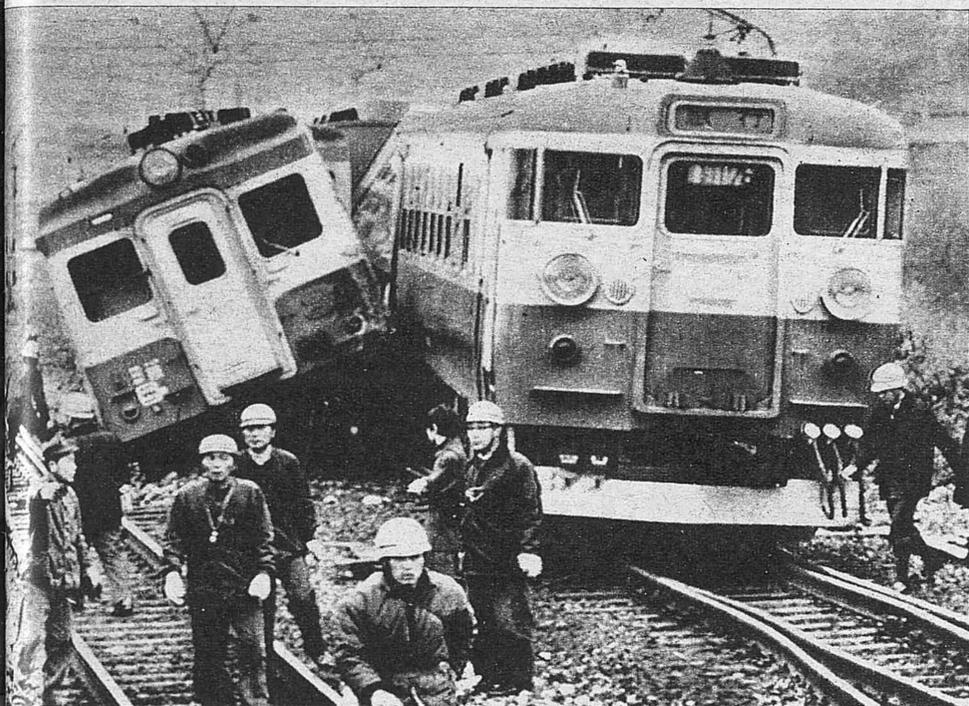
El actor y comediógrafo Jack Benny acaba de morir a los ochenta años víctima de un cáncer de páncreas. En la foto de archivo, Benny, a la derecha, con su gran amigo George Burns, en Los Angeles, donde se reunían a menudo. A la derecha, Gregory Peck, Frank Sinatra y Milton Berle, entre algunos de los famosos que llevaron el féretro de Benny antes de su entierro, celebrado el domingo en Los Angeles





## EL SECUESTRO DE ALTAS PERSONALIDADES EN MANAGUA

Los rehenes que mantenían los guerrilleros sandinistas en la capital nicaragüense fueron dejados en libertad en el aeropuerto al partir los sandinistas para Cuba. Sobre estas líneas, una vecina del ex ministro José María Castillo charla con los soldados que vigilaban su casa, donde se produjo el secuestro. A la izquierda, las hijas de José María Castillo, que resultó muerto cuando los guerrilleros asaltaron la casa



## CINCO PERSONAS HERIDAS

Cinco viajeros resultaron heridos, uno de ellos grave, al chocar un tren de dos vagones, con cien pasajeros, con otro de diez vagones vacíos, a la derecha. El suceso ocurrió cerca de la estación de Harada, al norte de la isla de Kyushū, en Japón. (Foto Cifra.)



## INCENDIO EN UN ALMACÉN LONDINENSE

Los bomberos, durante el trabajo de extinción del incendio que se produjo en el muelle «Jorge V», de Londres, en el que ardieron cientos de bultos de rayón allí almacenados. El fuego comenzó el pasado domingo y se temía que el siniestro durara algunos días. (Cifra.)



## EN DARWIN, DESPUES DEL CICLON «TRACY»

La Policía australiana escolta en Darwin, camino del Juzgado, a seis de los once hombres acusados de actos de saqueo aprovechando los siniestros que ha producido el ciclón «Tracy» en dicha localidad. A la izquierda, en medio de las ruinas tras el paso del «Tracy», que ha dejado un balance de muchos muertos y familias sin hogar, un hotel anuncia su tragedia con este rótulo: «Corazón Roto».



## ¡CUIDADO CON LOS AMIGOS!

Sydne Rome, actriz norteamericana, casada con el fotógrafo italiano Emilio Lari, acaba de llegar a Londres para protagonizar «Que el cielo nos libre de nuestros amigos», con Roger Moore. La hermosa actriz parece haberse extrañado mucho de la recomendación. (Europa)



## EL ÚLTIMO DEL AÑO

No faltaron este año que termina las exhibiciones de diversos coches que quieren para sí el nada modesto título de «vehículo del futuro». Este funciona en Ciudad del Cabo y su energía es de lo más sencillo: sus ocupantes pedalean como si fueran en un patín



## DEFENSA DEL DEPORTE

El pequeño que en Roma se prepara para participar en el maratón convocado todos los años por «Il Messaggero» ha debido pensar que sus pequeñas piernas sólo podrían competir con las de los mayores si las multiplicaba de alguna forma. Su cocker, aunque no pueda ayudarle directamente, defenderá sus derechos a participar. — (Fotografía Europa.)



## OTRAS INFLUENCIAS ARABES

Hasta ahora las señoras guapas de incógnito solamente tapaban sus ojos con grandes gafas ahumadas, dejando ver, más que adivinar, sus encantos. Ahora, con la creciente influencia de los árabes en todos los sectores, la moda ha recurrido al tradicional velo que ocultaba el rostro de las mujeres. Esta versión es la de invierno. — (Fotografía Europa.)



## VIGILANDO LAS HUELLAS

El dueño, inglés, de este coche ha ideado un sistema para transportar a su perro y vigilar, de paso, posibles acercamientos peligrosos. El perro sufre, en una versión viva y mucho más agradable, a aquellos animalitos de mentira que tanta gente dio en colocar tras el parabrisas de su automóvil creyendo que adornaban. — (Fotografía Cifra.)



# THEDY, MEDIA SONRISA

Desde hace cuatro años nos quedaba sólo la mitad de una sonrisa. Fue la muerte de Pompoff, y Thedy quedó sin compañero. Juntos habían conseguido dar la vuelta al mundo con esa sonrisa que ahora se nos ha ido definitivamente. Ellos, que hacían los números trece y catorce de una familia circense de quince hermanos, se merecían el mejor premio, porque habían conseguido lo más bonito: hacer reír a la sociedad. En el año 1967 el diario ARRIBA solicitó para Pompoff y Thedy las Medallas al Mérito en el Trabajo, que les fueron felizmente concedidas. Thedy ha muerto ahora, después de repartir alegría durante sesenta años. — (Fotos de Archivo.)



**DOMINGO**  
**deporte**



## EL VALENCIA SE IMPUSO AL BETIS

Quino dispara con fuerza un balón que saldría fuera por poco en el partido jugado en el Luis Casanova, donde se impusieron los jugadores valencianos por tres goles a uno a los del Betis, el equipo menos goleado de la Liga. (Europa.)



## CAMPEONES DE ESQUI

A la derecha, el austríaco Willi Puerstl en el salto que le valió el Premio Internacional de Saltos de Esquí «Cuatro Ciudades», que se celebra en Oberstdorf, Alemania. A la izquierda, Willi, en el centro, con el polaco Stanislaw Bobak y el alemán oriental R. Schmidt, que quedaron, respectivamente, segundo y tercero en dicha prueba. — (Europa Press.)





## EL TRIUNFO DEL ATLETICO

El Atlético de Madrid despidió el año en el Manzanares batiendo al Las Palmas por cuatro goles a cero, dos en cada tiempo. Becerra inauguró el marcador y Gárate logró el resto de los tantos en la portería de Carnevali. En las fotos, Gárate en el momento de marcar dos de los goles que dieron la victoria a su equipo. (Antonio.)



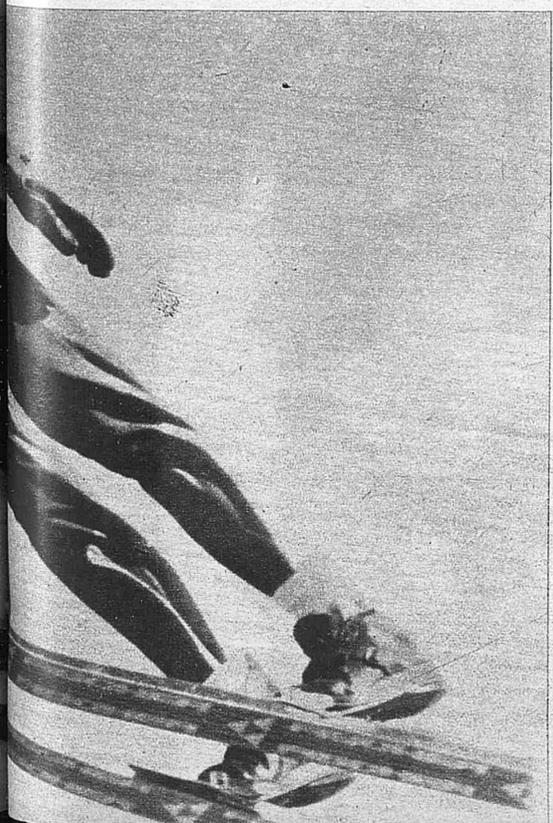
## ACABO SU IMBATIBILIDAD

El jugador bilbaíno Carlos se dispone en solitario a marcar el gol que acabaría con la imbatibilidad del Madrid en la Liga. El Athletic de Bilbao venció el domingo en San Mamés al Real Madrid por uno a cero. (Europa.)



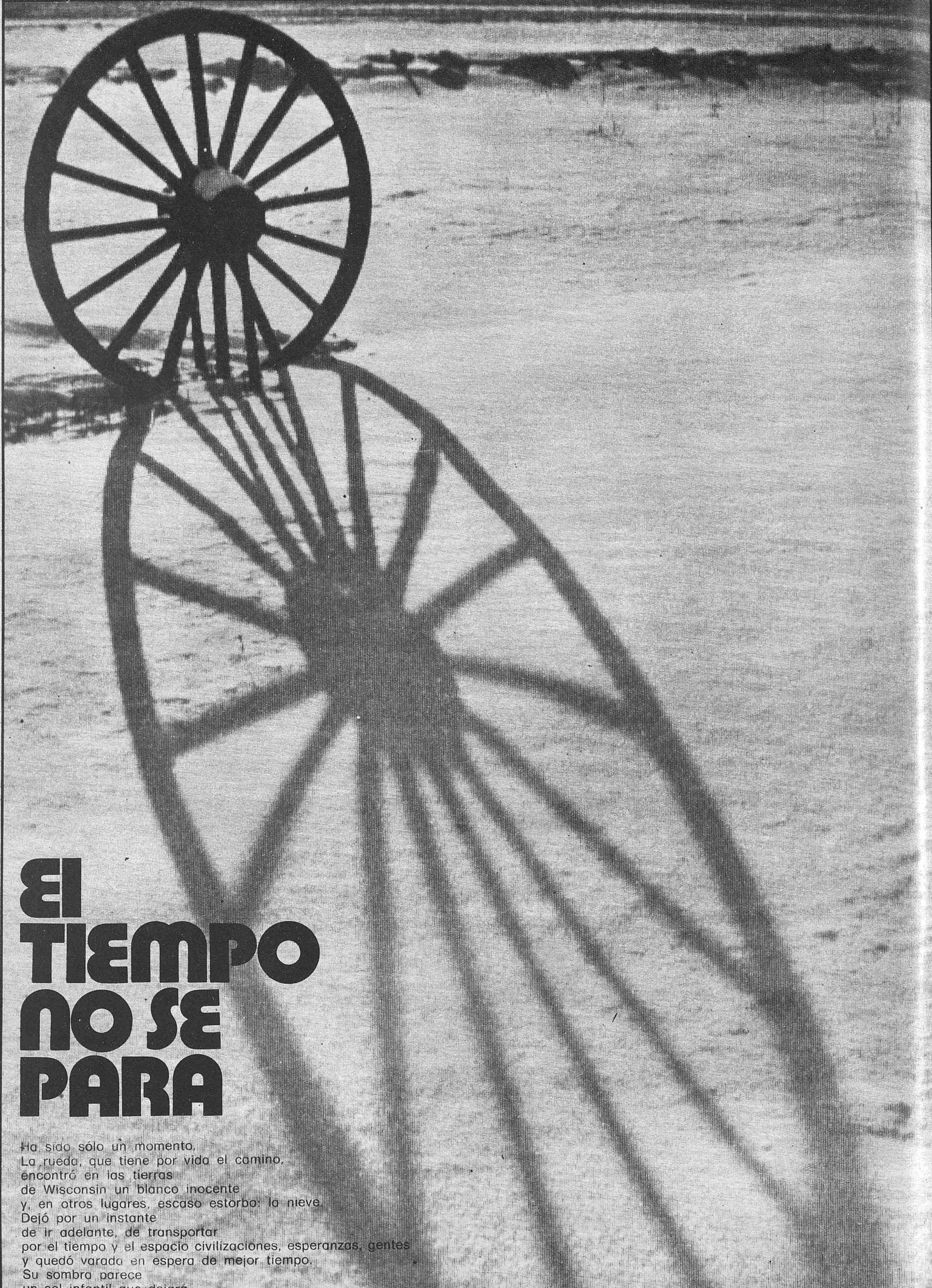
## SE IMPUSO EL BARCELONA

Por tres goles a uno se impuso el Barcelona al Murcia en el Nou Camp. En el primer tiempo el juego estaba dos a uno y el tercer gol de los azulgranas, en el segundo tiempo, fue resultado de un penalti lanzado por Neeskens. (Europa.)



## CARRERA DE YATES EN AUSTRALIA

El yate norteamericano «Ondine III» encabeza la carrera de yates desde Sydney a Hobart, en Australia. La embarcación, diseñada por su propietario, el neoyorquino Sumner «Huey» Long, tiene su máximo rival en el yate australiano «Ballyhoo». (Europa.)



# EL TIEMPO NO SE PARA

Ha sido sólo un momento.  
La rueda, que tiene por vida el camino,  
encontró en las tierras  
de Wisconsin un blanco inocente  
y, en otros lugares, escaso estorbo: la nieve.  
Dejó por un instante  
de ir adelante, de transportar  
por el tiempo y el espacio civilizaciones, esperanzas, gentes  
y quedó varada en espera de mejor tiempo.  
Su sombra parece  
un sol infantil que dejará  
de ser en cuanto llegue  
la primavera  
y la rueda se despida de esa llanura.

Ayuntamiento de Madrid

MA

F I  
DIRECTO

TRES  
HAN

SE  
EL

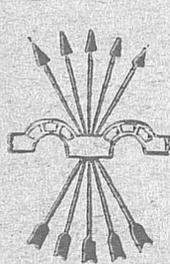
El núm  
moto que  
tán se e  
Gobierno  
mañana e  
En una  
Inglesa, s  
dos hasta  
den ser s  
de victim  
pleto tres  
otros núc

HA

Ay  
lleció  
cardi  
Inr  
hijos  
milia  
hlzo  
ción  
Th  
se le  
Pren  
ción

El  
nes  
gocio  
seser  
bres  
Merc  
Vla  
en M  
Migu  
Méjic  
En  
encom  
libera

# MANTERNOS UNIDOS ANTE EL FUTURO



# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

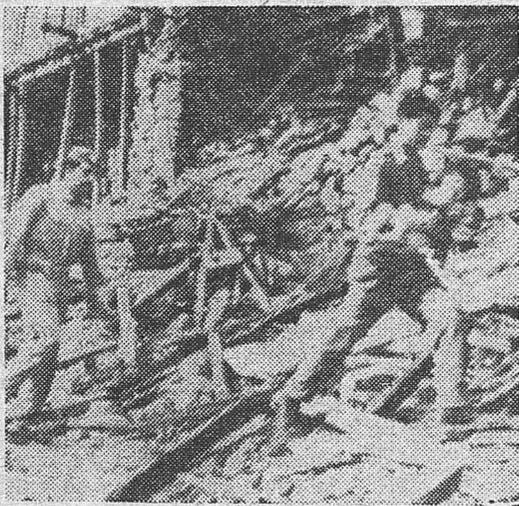
DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## PAKISTAN

### 5.000 MUERTOS EN UN TERREMOTO

TRES PUEBLOS MONTAÑOSOS HAN QUEDADO ARRASADOS

SE TEME QUE SEA MAYOR EL NUMERO DE VICTIMAS



El número de muertos causados por el terremoto que asoló las montañas del norte de Pakistán se eleva a 4.700, según cifras oficiales del Gobierno de Rawalpindi, conocidas ayer por la mañana en Londres.

En una emisión de radio, captada en la capital inglesa, se informó que los 4.700 muertos, hallados hasta ahora por los servicios de rescate, pueden ser solamente parte de un número aún mayor de víctimas, ya que el terremoto asoló por completo tres pueblos montañosos, así como varios otros núcleos de población. (PAG. 24.)

Miembros de las brigadas de socorro durante los trabajos de salvamento y rescate de víctimas en las zonas afectadas por el terremoto registrado en el Pakistán. La fotografía de Cifra ha sido tomada en la localidad de Islamabad

## DEBEMOS ASEGURAR LA MAS AMPLIA CONVIVENCIA

- Las cualidades personales del Príncipe, su prudencia política y su alto sentido del deber, confirmaron las esperanzas en él depositadas
- El desarrollo político no sólo no puede significar una ruptura, sino que ha de ser la más rotunda afirmación de la vivencia y fecundidad de nuestro Movimiento

Con motivo del Fin de Año, Su Excelencia el Jefe del Estado dirigió ayer, a las diez de la noche, a través de Radio Nacional y Televisión Española, el tradicional mensaje al país, en el que reafirmó la «enorme trascendencia que para el futuro desarrollo de nuestra convivencia nacional tiene la necesidad de mantenernos unidos».

El Caudillo se refirió al papel del Movimiento y de las Instituciones y dijo que «no son sistemas estáticos, sino un orden político abierto y dinámico, con capacidad innovadora, basada en la vivencia creadora de su propia doctrina». «El desarrollo político de nuestras Leyes Fundamentales —afirmó—, no sólo no puede significar una ruptura, sino que, por el contrario, ha de ser la más rotunda afirmación de la vivencia y fecundidad de nuestro Movimiento Nacional.»

En su mensaje, el Generalísimo hizo una mención especial al Príncipe de España «que en ese juego simple y seguro de las instituciones, asumió durante mi enfermedad la Jefatura del Estado. Sus cualidades personales, su prudencia política, su preparación y, sobre todo, su alto sentido del deber, confirmaron una vez más, las esperanzas en él depositadas».

Por último, el Jefe del Estado se refirió a la actual crisis económica y subrayó la necesidad de «imponernos voluntariamente unos límites racionales en el consumo de lo necesario, con un talante de austeridad, que contribuya a paliar los efectos de la actual coyuntura».

(Información en páginas 5 y 6)

### HA MUERTO EL PAYASO THEDY

Ayer, en la clínica «Francisco Franco», de Madrid, falleció el famoso payaso español Thedy, víctima de un paro cardíaco.

Inmediatamente después de conocerse la noticia, sus hijos, Pompoff y Thedy —continuadores de la dinastía familiar, y que llevaban el mismo nombre del dúo que se hizo famoso en todo el mundo—, suspendieron su actuación en la plaza de toros de Valencia.

Thedy estaba en posesión de la medalla del Trabajo, que se le había concedido en el año 1967, a petición de la Prensa de Madrid y especialmente del ARRIBA. (Información y encuesta en la página 21.)

### CALMA EN MANAGUA

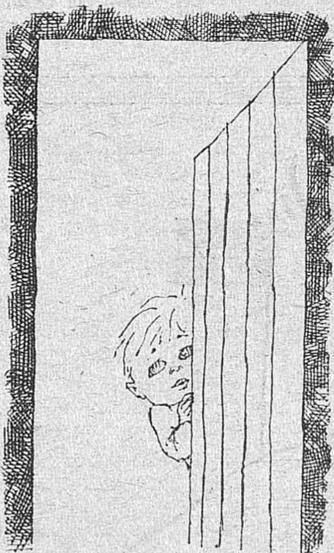
### LOS GUERRILLEROS SANDINISTAS, EN CUBA

El comando guerrillero sandinista que secuestró el viernes a ministros, diplomáticos, políticos y hombres de negocios nicaragüenses llegó ayer a Cuba. Los rehenes, tras sesenta horas tensas en poder del comando de seis hombres y dos mujeres, quedaron libres en el aeropuerto Las Mercedes, de Managua.

Viajaron como garantes de los izquierdistas el Nuncio en Managua, Gabriel Montalvo; el arzobispo de Managua, Miguel Obando y Bravo, y los embajadores de España y Méjico en aquella capital.

En el mismo aparato viajaron 15 sandinistas que se encontraban en distintas cárceles del país y que fueron liberados. (PAG. 12.)

1975

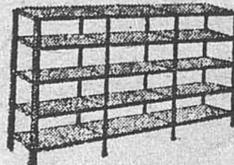


Como es tradicional, mañana, por coincidir con la festividad del Año Nuevo, no habrá Prensa diaria. Así, pues, nuestra próxima cita con los lectores será el jueves día 2. Aprovechamos esta circunstancia para desear a todos una feliz salida y entrada de año, y un venturoso 1975.

### LOPEZARIAS - La Casa de las Estanterías

Victor Pradera, 31. Teléfono 247 83 70. Madrid - 8

ESTANTERIAS DE TODAS CLASES



Precio de orientación: 1,80 de largo, 2 m. de alto, 0,20 de fondo, con cinco pisos: 2.274 pesetas  
Especialidad en: FARMACIAS, ARCHIVOS Y TODA CLASE DE COMERCIOS

Llamando al 247 83 70, un técnico le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso

Y DIGO YO...

## MIS PUPAS

**D**ESDE hace algún tiempo padezco una enfermedad parecida a la que padece mi querido amigo y simpático Alcalde de Madrid, señor García-Lomas. Claro que mi enfermedad es un defecto de circulación de la sangre... la del Alcalde un defecto de circulación de la circulación. Mis venas son como una fila de «850» sanguíneos que no circulan como es debido y tengo que procurar que no se produzca entre ellos la operación «carga y descarga» si quiero que mis «850» funcionen como Dios manda.

Para esto, mi médico me ha sometido a un régimen alimenticio con el que pueda disminuir mis propias grasas, que son, al parecer, la causa de mis entorpecimientos y que convierten mis venas en una especie de calle de Génova a las horas punta.

La misión de este tratamiento consiste en eliminar de mi alimentación todo lo que pueda engordarme, y así, mi organismo no tiene más remedio que recurrir a esas grasas que me sobran, por lo que cuando llega la hora de merendar, por ejemplo, mi organismo echa mano de ellas y se pone como el chico del esquilador y ya he conseguido en el primer mes quitarme de encima un par de kilos.

Mas, aunque estéticamente pueda congratularme de esta pérdida adiposa, sentimentalmente no puede por menos de dolerme, porque esas grasas estaban criadas por mí con mimo y amor y eran fruto de la más exquisita culinaria nacional y extranjera, desde el sabroso bacalao al pil-pil, al «foie-gras» más delicado. Y por si esto fuera poco, llevaban muchos años viviendo conmigo, y ya se sabe que el roce engendra el cariño.

Pero hay algo que me tiene intrigado: si mi organismo, al no recibir grasas exteriores, se alimenta de grasas interiores, convertirá estas grasas en grasas, por lo que ya nunca podré des-



prenderme de ellas y se producirá en mi sistema gástrico lo que podríamos llamar un «super self service».

Mi mujer, que entiende lo suyo del funcionamiento del organismo, me ha explicado con la ayuda del desagüe del fregadero las anomalías de mi sistema circulatorio:

—¿Ves esas porquerías que caen por ese sumidero del desagüe? Pues es lo mismo que sucede en tu sistema circulatorio: esas grasas van embotando tus cañerías y dificultando la circulación del agua, que en tu caso es el líquido sanguíneo.

Su demostración me ha convencido totalmente, aunque me ha molestado la comparación, pero, a pesar de ello, he seguido el régimen implantado por el doctor, que consiste en no comer nada de lo que me gusta, no beber nada de lo que me apetece y dejar de fumar radicalmente.

Y, digo yo: Si no puedo comer, no puedo beber y no puedo tragar humo, ¿para qué demonios necesito acondicionar mis cañerías?

Y, dispuesto a meditar sobre los pros y los contras de continuar este régimen, enciendo un puro como un espárrago de Aranjuez de los gordos y me pongo a pensar intensamente.

TONO

## LA LLAMADA DE LAS ISLAS

**E**N 1963, el valenciano Joaquín Buxó ganaba el premio Boscán de poesía con un libro titulado *Las islas nos llamaban*. Aquellas islas deseadas por el poeta y cuya llamada sentía eran las del Egeo. Khityra, con la altivez salvaje de sus acantilados, le abrió la puerta, por la que él se entró a golpes de verso, deslumbrado y rendido. Pero las islas cuya llamada escucho ahora (con más fuerza, porque en verdad esa llamada la estoy escuchando siempre) son las tinerfeñas: Tenerife, la Palma, la Gomera, el Hierro. Cuatro esquinas de una plaza íntima, profunda, en la que repica —¿bronce?, ¿cristal?— el campanil de la nostalgia, la espadaña del sueño. Norte, Sur, Este y Oeste de unas horas hermosas, intensamente vividas y recordadas.

Llaman las islas, sí, con su voz oleante, punzada de soledumbres y altiveces: calientes arenas, riscos lávicos, nieves destellantes, árboles que cuentan su vivir por milenios, valles feraces, flora agresiva, pulposos frutales, aguas esmeraldas sobre negro playeríos, alisios solemnes, nubes, pájaros... Padre tutelar, seno gigante, piedra convulsa, el Teide centra —guía, eje— la singladura isleña; porque navegan, van, se van estas islas, océano adelante, aventureramente. Y un día hay alguna que no regresa, como pasó con San Borondón, que tenía el Hierro a un lado, La Palma al otro (preguntadlo si no a aquel franciscano de Alajeró, en la Gomera), y enfiló los azules —roque bravío, lomo de ballena—, el innumerable sendero del mar, en un viaje sin retorno.

Si el Teide en Tenerife, la Caldera de Taburiente en La Palma. Teide al revés, brutal pisotón de un atlante, de un gigante (¿Echeyde celeste?), agujerón trémulo donde el viento dice su sinfonía. Y por Tihuya, la sombra de Guillén Peraza, «ciprés de triste rama», que se entró en la poesía española de la mano de unas inolvidables endechas.

Asciendo en la Gomera, de súbito, al par de sus agujas pétreas, de sus picachos inaccesibles, que se disparan al cielo; o me precipito por sus barranqueras, en tanto oigo un diálogo de silbos, escalofriante; o me santiguo de cara a las palmeras del cañón de Guadá, al filo de sus huertos escalonados. Para acabar poniendo la



mano derecha sobre el brocal de un pozo, en el que reza una inscripción: «Con esta agua se bautizó América.»

Digo, en el Hierro, Garoe, árbol santo, dador de agua, leyenda ya, mito. Y apaciento la mirada en la escotadura de El Golfo: rojiza tierra volcánica, chocando con los brezales, con los cerros de laurisilva, con las viñas y las higueras. Se fingen terruñeras las gaviotas y el balcón de Jinama abre los horizontes a su conjunto. ¿Quién hace sonar las chácaras?

Tener Fe. Leo en fray Alonso de Espinosa («de Tenerife escribe perfecciones»; dijo de él Rodrigo Núñez de la Peña allá por los finales del XVI) que Tener significa nieve y Fe, monte; «así que Tenerife dirá monte nevado, que es lo mismo que Navarra». Pienso en la Señora de Candelaria, de quien fray Alonso supo y contó tanto, y me quedo con los vocablos tal como son: Tener Fe. Está la morenita allá en su Villa, rosa y niña, patroneando el archipiélago; Villa que yo llevé al heptasilabo escueto y dibujé a pinceladas rápidas, no sé si afortunadas:

«Barandas coloniales  
y un zócalo de rocas  
desafiando al aire.  
La cal, la piedra negra:  
la verde balconada  
bajo la roja teja.  
Y, al fondo, el gris acero  
de las estribaciones  
que atormentan el cielo.»

¿Cuántas otros pueblos isleños encajarían en tales trazos? Imagino, por ejemplo, a Icod, tan querido, a la sombra del Drago señor. O a Garachico, atormentado ayer, hoy placentero; Dulce María Loynaz, en ese libro enamorado que tituló *Un verano en Tenerife*, escribió de él: «Es un pueblo para guardarlo bajo una hornacina, volver un día y encontrarlo igual...»

Volver un día, sí, acudir a esa llamada del cuadrángulo isleño, hacer real —e igual— lo que la memoria tantas veces reedifica, lo que el sueño recrea. Crea. Cunqueiro lo dijo:

«Y no sería la primera vez que el sueño del poeta hace la isla.»  
Ni la última.

Carlos MURCIANO

EDU



# 1975: EXIGENCIA DE UNIDAD

**C**ONVIENE en este fin de año incitar la conciencia individual y social, pues la conciencia es a la vez custodiadora y crítica. Hemos visto en este año que se acaba, con inquietud, los arbitrarios modos con los que algunos trataron a cuanto nos ha precedido y edificado, renegando abstractamente de ello, como si las verdaderas historias pudieran extinguirse a voluntad. Nuestros esfuerzos, aunque humildes, han estado dirigidos siempre a mantener la unidad, la cual es capaz de desplegarse por sí misma y otorgar carácter a la conciencia del individuo y de la sociedad. Nuestras reflexiones no han tenido más que ese objetivo fundamental y pretendimos apoyarnos en la razón y en la experiencia. Con 1975 acabará la tercera parte del siglo. Entramos en la recta final de un fragmento de tiempo que por su historia ha sido muy significativo. Debemos prepararnos para abordar los últimos veinticinco años del siglo con la esperanza de que a su término no nos asedie el pánico de un segundo milenario. La ceguera de las sociedades del mundo para cuanto se encuentra

más allá de los intereses más estrechos es un rasgo psicológico muy poco esperanzador. Basta echar una ojeada a los panoramas internacionales para advertir que la injusticia y la indigencia presionan sobre grupos cada vez más amplios, y de que, según Freud decía, la civilización todavía no ha sido capaz de difundirse en las almas de la mayoría de los hombres sin una acumulación explosiva de energías destructoras. La crítica de nuestro tiempo sucumbe en muchas ocasiones a la equivocación, a la furia partidista, al egoísmo político y económico y a la caótica protesta, mientras que la defensa de este tiempo discurre muchas veces por la irracionalidad y la superstición. La independencia, el discernimiento, el equilibrio y la sensatez no son, por desgracia, las claves de las sociedades actuales.

**P**ARA 1975, final de la penúltima etapa del siglo XX, deseamos que la moderación, no como táctica, sino como virtud pública, mantenga unido al pueblo español

cuyas pretensiones están a veces tan lejos de las minorías más elocuentes. Deseamos que la vida de los españoles se asiente sobre valores de justicia, y que a esos valores lleguemos por medio del diálogo más amplio posible. Del verdadero diálogo del verdadero pueblo, y que sea el pueblo mismo quien haga su historia y libre su destino. Que las opiniones contrarias no sean instintos irreductibles, sino que incluyan una posibilidad de acuerdo y armonía, y que los más no estén sujetos a los menos ni social ni económicamente. Pensamos que están echadas las bases, muy firmes, para que nuestra sociedad no se convierta, por irresponsabilidad de unos e indiferencia de otros, en una sociedad traumática.

Se abre un tiempo en el que la buena voluntad será tan necesaria como el recto entendimiento. Las grandes crisis del mundo nos esperan amenazadoramente en 1975. Frente a ellas, la unidad es la primera exigencia para sobrevivir. **Arriba**

## UN IMPERATIVO ECONOMICO: EXPORTAR

**U**NO de los fenómenos de más entidad, de mayor trascendencia acaecidos en los últimos años en España, ha sido el de un progresivo crecimiento de las ventas al exterior. Según cifras de la Dirección General de Aduanas, en el período 1962-1967, la tasa expansiva de las exportaciones fue de un 13,5 por 100 anual y acumulativa. En la etapa 1967-1972, esta tasa ascendió al 20,4 por 100, y, finalmente, en 1973, fue del 23,4 por 100.

No obstante estos gigantescos avances cuantitativos, no se ha logrado mejorar los niveles de cobertura de la balanza comercial, cobertura que referida al pasado 1973 fue del 53,9 por 100.

Cierto es que el comercio exterior juega cada día con un más alto empuje en el contexto de nuestro sistema económico, siendo —sin duda— el sector que de una forma directa ha influido en el desarrollo económico experimentado en el mismo.

Los datos del movimiento del comercio exterior a lo largo de los meses transcurridos de 1974 están evidenciando, de un modo claro y sin equívocos de ninguna clase, que el déficit del mismo se va profundizando, con respecto a los resultados obtenidos durante la pasada anualidad.

Ante esta tesitura es necesario aunar al máximo los esfuerzos de la Administración con los deseos de los exportadores de conceder a éstas el papel que deben de adquirir en la batalla por una mejor economía nacional, una mejor calidad de vida para el pueblo español y una disminución del déficit de la balanza comercial.

## ¿QUE DICE EL FUTUROLOGO?

**A**NTEVISPERA de las asociaciones. Antevíspera de saber si en la disposición psicológica del español medio respecto a su yo y su circunstancia, se ha producido alguna mutación en los casi cuarenta años de barbecho asociativo que van quedando atrás. José Antonio, que habría creído en las urnas si hubiera nacido inglés, pero que siendo español no podía creer en ellas, usó definiciones originales y profundas. Me apropio una de ellas para aplicarla a mis propias convicciones: la democracia es una manera de ser; la manera de ser de un pueblo, se entiende; de un pueblo que proyecta su estilo en las instituciones que acierta a crear. Veamos cuál fue la raíz de la democracia americana, inventada por los colonos europeos que huyeron al Nuevo Mundo escapando de las persecuciones religiosas, políticas, etc., o simplemente de las cornadas de la penuria. Aquellas colonias inglesas alcanzaron su independencia al grito de «No taxation if no representation». Lo que en español viene a decir: «No pagaremos impuestos a la Corona si no tenemos representantes propios ante la Corona.» Y así nació USA; a punta de argumentos racionales en los que el protagonismo del dólar ya asomaba la oreja. La independencia americana se logró bajo el lema del sentido práctico. En Europa, apenas el pensamiento pudo liberarse de los grilletes dogmáticos

después de aquello de Lutero y las bulas (también había dinero por remedio en la cuestión), la manera de ser democrática se formó, tras cortar algunas cabezas, casi sin sentir; como la estalactita en la que cada gota de agua va dejando una mínima porción de su contenido mineral. Los ingleses y nórdicos llevan la democracia en la masa de la sangre, así como los rusos llevan en la masa de la sangre la quehencia de servidumbre a un amo absoluto. Esto es generalizar trivializando la cuestión, y como decía Chesterton: «Todas las generalizaciones son falsas, incluida ésta.» Tómelo, pues, como una eutrapelia más entre las eutrapelias de fin de año. Aunque, trivial y todo, esta frívola reflexión pueden servir para enfocar el tema desde el ángulo realista en que se instala el sentido práctico que inspira la manera de ser democrática.

No es chica paradoja que la Natividad de Jesús, que predicó la pobreza, sea celebrada con una apoteosis de consumismo y despilfarro. Pero ya se encarga la Prensa de humor de sacarle punta satírica a estas y otras contradicciones cuyo aireamiento en plan de humor es sumamente saludable. Un día hablaremos de «la pobreza necesaria», fórmula que, procediendo de un campo totalmente opuesto al de los vergeles de



la ortodoxia, viene a coincidir casi con el ideal de los primitivos cristianos. Me refiero al socialismo europeo del futuro, que tendrá como patrón a Siccó Mansholt, así como los carpinteros católicos tienen a su Patrón en San José. Siccó Mansholt ha sido el único político occidental que vio claramente la necesidad de sustituir el clásico concepto de «la equitativa distribución de la riqueza» por este otro, más más realista: «La distribución equitativa de la pobreza.» La pobreza de los primitivos cristianos era una ofrenda de renunciación en aras del inminente retorno de Cristo. La pobreza que postulaba Diógenes buscaba la paz del alma y de la mente, solamente asequibles si el hombre no se siente esclavizado por los cuidados y temores que le imponen lo que posee. Para San Francisco de Asís fue la pobreza, además de la emancipación de los cuidados de los propios bienes, el modo de eliminar cualquier solicitud material que pudiera restar tiempo y atención al asunto más importante de la vida: adorar a Dios y servir al prójimo sufriente. La pobreza que ha de postular el socialismo del futuro no es un ideal; es una técnica. Una estrategia racional de supervivencia.

Rafael LAFUENTE

# LA OPINION DE LOS DEMAS

## Liga Naval

«No carece de antecedentes la Liga Naval. En 1900, en reunión convocada por el teniente de navío Adolfo Navarrete, en el Ateneo de Madrid, se formó una Liga Marítima, análoga a las que ya existían en otras naciones, con apoyo y protección de los respectivos Gobiernos. La constitución oficial tuvo lugar —según nos informan— el 16 de diciembre del citado año, siendo su presidente el ministro señor Sánchez Toca. Segundo presidente de la Liga Marítima fue don Antonio Maura. El organismo llegó a sumar 17.000 socios, y, al parecer, jugó papel considerable en un plan naval —plan de expansión de la escuadra—, que situó en destacado lugar a la gloriosa Marina española.

De las estadísticas —interpretadas con normal criterio— se deduce que, aparte desde luego la competencia de los Departamentos oficiales correspondientes, no es tarea ociosa, ni empeño inútil, cuanto puede estimular y promover, aún en su ámbito privado, una eficiente Liga Naval.

España es, por ejemplo, la cuarta potencia en construcción naval, pero no pasa, en cambio, del puesto catorce en efectivos de Marina Mercante, escala en la que resulta superada por naciones como Grecia y Noruega, ninguna de ellas nación de economía prepotente y ambas con mucha menor demografía. En España, según datos referidos al 1 de enero de 1972, hay 326 compañías de navegación, con 827 barcos de más de 100 toneladas, lo que demuestra la tremenda «atomización» del sector. Y algo más se puede añadir examinando con cretamente problemas pesqueros, problemas de emigración de marinos titulados, etcétera.

El tema, en suma, marítimo en cualquiera de sus facetas encierra constante, mantenido y acrecido interés para el país, para su economía. Subrayar este interés, popularizarlo, «mentalizar» o «concienciar» —como dicen ahora— a la opinión en lo marítimo es una grande y decisiva tarea que afronta y espera ilusionadamente cumplir la Liga Naval Española.»

«ABC»

## Pagar la factura

«La economía española, en cierta forma sin comerlo ni beberlo (sólo en cierta forma, pues no está exenta de culpas), se ha encontrado inmersa en una crisis económica de alcance mundial, a cuyas consecuencias negativas no puede sustraerse. Los factores de la crisis son bien conocidos: deterioro del sistema monetario internacional, medidas restrictivas en muchos países, alza del petróleo y de otras materias primas, escasez de productos alimenticios, desequilibrio de las balanzas de pagos. El resultado, para nosotros, ha sido encontrarnos ante una situación difícil, en la que al alza de los precios se une la amenaza de recesión y paro. Una situación que exige medidas enérgicas para enfrentarse con ella.

La política económica elegida por el Gobierno cuando, hace un año, se planteó la crisis, ha sido la de asegurar el desarrollo, y el empleo, a la vez que procuraba disminuir la tensión alcista. Una política difícil, que engloba dos objetivos poco conciliables, pero que no tenía alternativa, salvo que se

aceptaran costes sociales excesivos. Una política que, naturalmente, tiene un coste económico que hay que pagar, pues en economía no hay más milagros que el propio esfuerzo y sacrificio.

Más grave es el desequilibrio de la balanza exterior, del que nos da clara idea el dato de que nuestra reserva de divisas vaya a perder unos 1.000 millones de dólares en el año, quedándose en torno a los 6.000 millones. La realidad, con cifras facilitadas por Cabello de Alba, es que el déficit comercial, que en 1973 fue de 206.000 millones de pesetas, va a ser en 1974 de 410.000 millones. Si a esto se une la disminución de ingresos por turismo y por transferencia de emigrantes, el déficit de la balanza de pagos no va a ser de 1.000 millones de dólares, sino de 3.500 millones de dólares, sangría que en los balances queda disimulada por las importaciones de capital extranjero, superiores a 2.000 millones de dólares. Es decir, que para sostener la política económica no sólo ha hecho falta invertir parte de nuestras cuantiosas reservas, sino aceptar el endeudamiento que supone la inversión extranjera. Es la factura que ha habido que pagar para mantener el alza del coste de la vida por debajo del 16 por 100 y el nivel de paro por debajo del 2 por 100. Posiblemente no se ha podido hacer nada mejor, pero es necesario que el pueblo español lo sepa, para que pueda apreciar que el reto a que se enfrenta va en serio y que lo de apretarse el cinturón no es una figura retórica. Lo que no impide, sino exige, que el coste de la factura se reparta equitativamente.»

«El Alcázar»

 **Arriba**

Número 13.475. II Epoca  
Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID-16

Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 7-1953

MADRID, MARTES  
31 DE DICIEMBRE DE 1974  
8 PESETAS

## HEMEROTECA "ARRIBA"

### Nuestro don Miguel

«Aquel primer año de estudios en Salamanca me encontraba con don Miguel un día sí y otro no. No era un don Miguel de carne y hueso, sino de bronce y granito. Estaba parado en una hornacina en el descansillo de la escalera del palacio de Anaya, mirando fijo sobre los ojos vacíos de la magnífica estatua que le hiciera Victorio Macho. Siempre me impresionaba encontrarme de pronto con don Miguel, tan grave, con esa cruz en el lado del corazón, cruz que no sé dónde he leído o imaginado que la trazó el mismo don Miguel. De las primeras cosas que hice al llegar a Salamanca fue tomar el camino del cementerio para encontrar allí el lugar donde reposaban los restos de don Miguel de Unamuno. Pronto di con el sitio, un nicho que está, según se entra, a mano izquierda. En la lápida estaban grabados unos versos suyos:

«Méteme, Padre eterno en tu pecho,  
misterioso hogar;  
dormiré allí, pues vengo deshecho  
del duro bregar.»

Los leía y releía mientras rezaba por el eterno descanso del alma de don Miguel. Porque en aquéllos y en muchos momentos he creído que lo mejor que se podía hacer por él era rezar por su alma, pedirle al Señor que lo metiese en su pecho. Quizá si hubiese habido más oraciones por don Miguel en vida, otros gallos le hubieran cantado y cada canto de gallo le hubiese cogido con menos negaciones a la ortodoxia.»

Angel Antonio LAGO CARBALLO  
31-XII-1949

### La Bolsa y la vida

«Al margen de su simple función financiera —que no puede venir por el lado de la euforia coyuntural, al aprovechar situaciones favorables para negocios fáciles—, la auténtica reforma de las Bolsas de valores sólo puede venir por el camino de una ampliación y un perfeccionamiento de sus estructuras, que consiga realmente convertir el dinero en capital y el ahorro en inversión. Para ello será preciso restablecer el mercado a plazo, ampliar la contratación a nuevos valores, conseguir mayor fluidez en las operaciones y liquidaciones, implantar definitivamente una política de «open market» por parte del Banco de España, lograr un menor intervencionismo institucional, conseguir una regulación eficaz de las actuaciones de «extramercado» en las situaciones críticas, llevar a cabo un replanteamiento de las posibilidades y de las normas de actuación de los fondos de inversión y proceder a una regulación de las sociedades de cartera, de los asesores confidenciales, de los especialistas financieros y de la información al accionista.

Casi al mismo tiempo resulta necesario proceder a una modificación y discriminación de los controles tributarios, cambiar la cotización en porcentajes a cotización en pesetas y lograr una auténtica transparencia y difusión a todos los niveles para que las reacciones psicológicas, las filtraciones informativas, el amateurismo coyuntural y el profesionalismo especulativo influyan menos en las cotizaciones que las posibilidades reales del sistema económico, la rentabilidad verdadera de las empresas y la solidez y garantía de la institución.

Si la Bolsa ha de ser no un casino de juego, ni un negocio especulativo para iniciados, sino el espejo del pulso económico de un país, el cauce fundamental para financiación de las empresas y el centro básico de contratación para la oferta y la demanda de capitales productivos, resulta inevitable una profunda reforma, actualización y ampliación de sus funciones.»

Luis Ignacio PARADA,  
«Pueblo»



«ABC»

MENSAJE DE FIN DE AÑO DEL JEFE DEL ESTADO

# MANTERNOS UNIDOS ANTE EL FUTURO DESARROLLO DE NUESTRA CONVIVENCIA

● **Las cualidades personales del Príncipe, su prudencia política y su alto sentido del deber confirmaron las esperanzas en él depositadas**

Con motivo del fin de año, Su Excelencia el Jefe del Estado dirigió ayer, a través de Radio Nacional y Televisión Española, el siguiente mensaje a todos los españoles:

Espanoles:

Una vez más acudo a la cita tradicional de estos días para enviaros, con especial recuerdo para quienes se encuentran lejos de nosotros, mi más cordial mensaje de felicitación navideña y mis mejores deseos de paz, prosperidad y ventura, para el año que va a comenzar.

Al término de 1974, difícil para todos y para toda la Humanidad, hemos podido comprobar cómo las instituciones han continuado ganando solidez y confianza, al ajustarse en su correcto funcionamiento a las distintas situaciones que han ido surgiendo en nuestra vida política.

Los hechos han venido a confirmar que la gran esperanza confiada por el pueblo español al votar clamorosamente la Ley Orgánica del Estado, no ha sido defraudada, en el gran propósito que la inspiró, de dar una conciencia política estable a la comunidad española, que superase los crónicos y a veces inexplicables antagonismos de la vida nacional.

La enfermedad que me afectó el pasado verano dio providen-

olvidable y que mucho le agradezco.



LA ESPERANZA  
DEL PRINCIPE

Con este motivo deseo hacer una mención especial del Príncipe de España, que en ese juego simple y seguro de las instituciones asumió durante mi enfermedad la Jefatura del Estado. Sus cualidades personales, su prudencia política, su preparación y, sobre todo, su alto sentido del deber, confirmaron, una vez más, las esperanzas en él depositadas.

La España que entre todos hemos ido forjando en estas ca-

sus necesidades. Respondiendo a ello las Cortes de la Nación trabajan a pleno rendimiento y todos los años incorporan a la vida pública nuevas leyes trascendentales que demuestran su dinamismo y su espíritu de perfeccionamiento.

Las soluciones para las nuevas inquietudes también están

en la vivencia creadora de su propia doctrina.

En esa línea que, desde el respeto al pasado, pretende potenciar nuestro sistema político, hay que enmarcar la nueva e ilusionada expectativa que va a ofrecer a todos los españoles, de buena y limpia intención, la oportunidad de una más activa

● **El desarrollo político no sólo no puede significar una ruptura, sino que ha de ser la más rotunda afirmación de la vivencia y fecundidad de nuestro Movimiento**

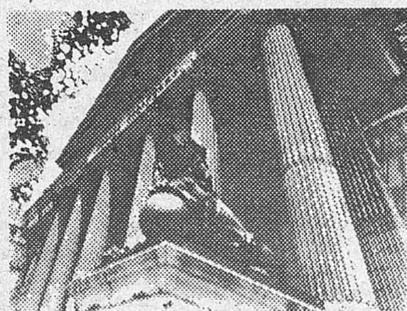
atendidas en nuestras leyes, y es la prudencia del gobernante la que aquilata y mide cada nuevo paso a dar, sin permitir que la división, el egoísmo, las ambiciones, lleguen de nuevo a adueñarse de la sociedad española. El desarrollo político de nuestras Leyes Fundamentales no sólo no puede significar una ruptura, sino por el contrario ha de ser la más rotunda afirmación de la vivencia y fecundidad de nuestro Movimiento Nacional, alumbrado con el heroísmo y el sacrificio de tantos españoles, que hicieron posible el rescate de unos supremos valores que, asistidos por todos los españoles, hemos de conservar y transmitir a las generaciones que nos sucedan.

participación política a través de las asociaciones, cuyo estatuto jurídico acaba de ser promulgado.

La nueva situación económica, que ha afectado profundamente al mundo occidental, ha puesto de manifiesto el talón de Aquiles de muchos países de alto nivel de desarrollo, y la escasa solidaridad internacional, a la hora de buscar soluciones a los problemas comunes.

La crisis económica acelerada por la crisis energética, es la más grave que el mundo ha sufrido en los tiempos modernos. Seguramente será larga y profunda. Nunca ha estado el mundo más amenazado por el peligro de la inseguridad política. Frente a todo ello acrecienta su valor la política económica desarrollada durante estos treinta y cinco años, que nos permite que los problemas se diluyan en la gran extensión de nuestra economía y desarrollo, facilitando la previsión de nuestras reservas el tiempo y espacio necesarios para atenderlos.

En este orden, nuestro Gobierno ha venido dictando las medidas pertinentes para hacer frente a los efectos de esa dura crisis, prestando una especial atención a los sectores más necesitados. Hemos mantenido prácticamente el pleno empleo y aun a costa de soportar una inflación que, aun inferior a la de otros países de Europa, ha alcanzado cotas muy superiores a las deseables, se ha conse-



CAPACIDAD INNOVADORA  
DEL MOVIMIENTO

Nuestro Movimiento y nuestras instituciones no son sistemas estáticos, sino, como he dicho tantas veces, un orden político, abierto y dinámico, con capacidad innovadora, basada

● **Hemos de imponernos unos límites racionales en el consumo de lo necesario que contribuyan a paliar los efectos de la actual coyuntura**

cialmente motivo para poner a prueba la serena madurez del pueblo español y el seguro funcionamiento de la mecánica previsor de nuestras Leyes Fundamentales. He de agradecer a Dios la completa recuperación de esa enfermedad, que me dio, por otra parte, la oportunidad de recibir tantas pruebas de interés por mi salud, adhesión y afecto, que el pueblo español manifestó de forma in-

si cuatro décadas es, desde hace muchos años, un Estado de derecho, en el que todos los españoles encuentran iguales oportunidades de realización personal y cauce amplio para todas sus legítimas aspiraciones. Somos conscientes de que el acontecer diario y el pulso del país reflejan la existencia de una sociedad dinámica, que pide en cada momento y situación la respuesta adecuada a

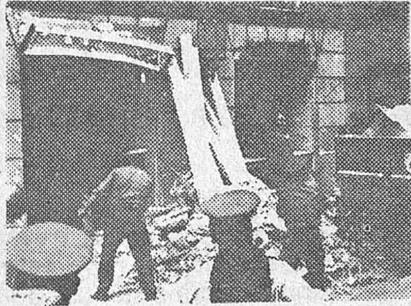
\* \* \* PAG. SIGUIENTE

# PRESERVAR LA PAZ INTERIOR, EVITANDO QUE PEQUEÑOS GRUPOS PUEDAN ALTERARLA

\* \* \* PAG. ANTERIOR

guido mantener un nivel más que aceptable de crecimiento económico.

Han sido necesarios muchos sacrificios, pero hemos de reconocer que, a pesar de los conflictos sociales, que fomentados por los agentes de la subversión comunista, se han producido, la Nación se ha comportado con un espíritu ejemplar. Tenemos que seguir ayudándonos a nosotros mismos, imponiéndonos voluntariamente unos límites racionales en el consumo de lo necesario, con un talante de austeridad que contribuya a paliar los efectos de la actual coyuntura. A vuestro sentido de responsabilidad apelo, una vez más.



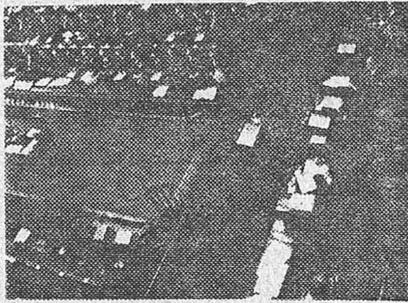
ESCALADA DEL TERRORISMO

Una característica del año que termina es la escalada del terrorismo en todo el mundo; y

nuestra Patria, siquiera sea en mínima proporción, no ha podido sustraerse a esta ola de violencias. Vaya nuestro recuerdo y nuestra oración, en estos días, por quienes cayeron víctimas de la más irracional de las conductas humanas. Y nuestra emocionada gratitud a las Fuerzas de Orden Público, que con su sacrificio y permanente vigilia, hacen posible que los españoles sigamos disfrutando de ese gran tesoro que es nuestra paz interior; que estamos empeñados en preservar, evitando a toda costa que pequeños grupos de agentes profesionales de la subversión puedan alterarla.

Quisiera referirme finalmente a la enorme trascendencia que para el futuro desarrollo de nuestra convivencia nacional tiene la necesidad de mantenernos unidos. Yo sé que seguimos sufriendo todavía, aun cuando, poco a poco, se vaya imponiendo nuestra verdad y nuestras razones, los efectos de una secular hostilidad exterior, alimentada por quienes se niegan sistemáticamente a aceptar lo que ven, y por quienes no perdonan nuestro progreso y nuestra paz; pero ese enfoque negativo, al que ya estamos acostumbrados, hemos de transformarlo en un positivo ejercicio, individual y colectivo, de sana autocrítica, conscientes todos

del reto de los nuevos tiempos, que la propia evolución de la sociedad española nos va a ir demandando.



MANTENER LA UNIDAD

Hemos caminado juntos en momentos mucho más críticos que los actuales y los hemos superado siempre con voluntad integradora, con confianza y, sobre todo, con esa fe y amor a la Patria que nos hacía olvidarnos de todo para mantener a toda costa la unidad. Unidad que significa sentir la convicción de que nada trascendente nos separa, unidad en el propio convencimiento de que todo lo que es importante en la vida de un español o en la Historia de nuestro pueblo nos es vitalmente común. Una misma fe en los destinos de una Patria unida en la riqueza de su diversidad regional, en el afán de perfeccionamiento, sin necesidad de ayudas que no hemos pedido ni va-

mos a aceptar, de nuestro desarrollo político y en el afán de un desarrollo económico, cultural y, sobre todo, social, que asegure el bienestar de los españoles y afirme su decisión de superar cualquier tipo de tensión que atente contra su propia convivencia.

A vosotros, españoles de buena voluntad, me dirijo pidiendo vuestra ayuda, vuestra cooperación y vuestro esfuerzo, al servicio de ese apasionante quehacer que asegure la más amplia convivencia nacional. A vosotros, jóvenes de España, os pido que mantengáis vivo vuestro ímpetu generoso y vuestro razonable inconformismo, canalizándolos al mejor servicio de la Patria. Porque a esta juventud, que no conoció las horas amargas del pasado y que ha vivido en el despertar y el resurgir de una Patria nueva, es a la que cabe ahora el honor y la responsabilidad de continuar sin rupturas la labor emprendida.

Espanoles todos, a los que que vivis bajo nuestro cielo, a los que, impulsados por otros estímulos o vocaciones, estáis más allá de nuestras fronteras, yo os deseo un feliz año nuevo, y que Dios nos conceda en él a España y a todos nosotros todo lo que honestamente se pueda desear, unidad, convivencia y paz.

## CURSO DE ACTUALIZACION POLITICA PARA MANDOS DE LA OJE

● Valentín-Gamazo presidió en Toledo el acto de clausura

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Delegado Nacional de la Juventud, don Manuel Valentín Gamazo, ha presidido en el Colegio Menor «San Servando», de Toledo, la clausura de un curso de actualización política para mandos de la OJE, que se ha desarrollado a lo largo de los últimos cuatro días, organizado por la Jefatura de la Organización de Madrid. Acompañaron al señor Valentín Gamazo en el acto, el Delegado de la Juventud Madrileña, don Diego Mayoral de Elizagárate; el Jefe Provincial de la OJE, señor Mariscal, y el director del Colegio Menor. El Delegado Nacional se

refirió en sus palabras a la importancia de la OJE en el futuro, cara al porvenir asociativo y mantuvo con los asistentes un vivo coloquio acerca de los diversos aspectos del tema. «Muchas organizaciones juveniles del extranjero —dijo el señor Valentín Gamazo—, se han creado precisamente sobre el patrón de nuestra OJE.»

A lo largo del curso, en el que han participado medio centenar de mandos, han pronunciado conferencias sobre la panorámica internacional, técnica de mando, psicología de la edad, tensiones en la Iglesia, etc., don Antonio Gibello, don Ismael Me-

dina, don David Jato, don Antonio Fernández Palacios y doña María Haydé, entre otros oradores.

### Tarragona: Cursos de Capacitación de la OJE

TARRAGONA. (Pyresa.) — Un centenar de afiliados a la Organización Juvenil Española, pertenecientes a las provincias de Zaragoza, La Coruña, Córdoba y Barcelona, han participado desde el pasado día 26 en diversos cursos de capacitación en actividades juveniles desarrolladas en Tarragona.

### AVISO

### Vinagres Vínicos, S. A.

Anuncia que ha trasladado su domicilio social de Marcelino Castillo, núm. 9, Madrid, a Polígono Industrial Urtinsa, calle N-N'. Apartado de Correos número 60, Alcorcón (Madrid).

## MENSAJE DE AGRADECIMIENTO DE FRANCO A WALTER SCHEEL

MADRID. (Cifra.)—El Jefe del Estado español ha enviado al Presidente de la República Federal de Alemania, Walter Scheel, el siguiente mensaje: «Agradezco profundamente a Vuestra Excelencia el sentido mensaje de pésame que por conducto de vuestro embajador en Madrid me habéis enviado con motivo del fallecimiento del embajador don Francisco Javier Conde, agradecimiento que ruego a Vuestra Excelencia haga extensivo al pueblo alemán. Vuestras frases de elogio para el embajador Conde sé que son sinceras y lamento, como Vuestra Excelencia, la pérdida de un hombre que tan acertadamente contribuyó al estrechamiento de nuestras amistosas relaciones. Francisco Franco, Jefe del Estado español.»

## Arias Navarro, Personaje del Año del diario «La Provincia»

LAS PALMAS. (Cifra.)—Don Carlos Arias Navarro, Presidente del Gobierno, ha sido elegido personaje del año por la redacción del matutino grancanario «La Provincia».

Entre las personalidades destacadas por su protagonismo, en la vida del país, han elegido los miembros del periódico a don Lorenzo Olarte Cuyen y a don Fernando Ortiz Wiot («ex aequo») como personajes políticos de la provincia, y en el apartado cultural a «el plan cultural de la Mancomunidad de Cabildos de Las Palmas», elegido por su ambicioso planteamiento ordenador de la cultura.

### Rodríguez de Valcárcel, en Santa Cruz de La Palma

SANTA CRUZ DE LA PALMA. (Cifra.)—El Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, acompañado de su esposa, llegó ayer a la isla de La Palma en viaje de carácter privado.

Los señores de Rodríguez de Valcárcel fueron recibidos a su llegada por el secretario de las Cortes y Procurador por esta provincia, don Rafael Arteaga, y por las primeras autoridades provinciales.

# UN 17 POR 100, INCREMENTO DEL COSTE DE LA VIDA EN 1974

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Aunque en el mes de diciembre el resultado de la evolución del índice general del coste de la vida fuera menos desfavorable que en noviembre, puede estimarse que el año finalizará con una tasa de crecimiento de dicho coste que puede situarse alrededor del 17 por 100, muy superior, por tanto, al 14,20 por 100 que correspondió al año 1973, según el «Comentario económico» del próximo mes de enero editado por la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

En él se dice que los últimos datos de la evolución del índice general del coste de la vida, correspondientes al mes de noviembre de 1974, ponen de relieve que el temor manifestado anteriormente, en el sentido de que la intensificación alcista de la componente alimentación de los precios al por mayor pudiera reflejarse sobre aquel, se ha visto confirmado. El índice general del coste de la vida ha experimentado en el mes de referencia un fuerte incremento, cifrado en un 2,76 por 100, cuya causa primordial radica en la notoria expansión del 4,28 por 100 que ha registrado el grupo general de alimentación. Esta

sensible inestabilidad del coste de la vida en el undécimo mes del año ha echado por tierra esperanzas que se tenían anteriormente en el sentido de que la tasa anual de crecimiento de

los precios al consumidor no llegase a superar el 15 por 100 en 1974. En efecto, sólo el resultado del mes de noviembre ha hecho que el ritmo de crecimiento resultante al comparar

el índice general del coste de la vida de un mes con su nivel de doce meses antes se haya elevado desde un 14,33 por 100 en octubre, hasta un 17,34 por 100 en noviembre. De aquí que

aunque en el último mes del ejercicio el resultado sea menos desfavorable que en noviembre, la tasa de crecimiento del coste de la vida pueda situarse alrededor del 17 por 100.

## JORNADAS DE ORIENTACION POLITICA DE JEFES LOCALES, EN VALLADOLID

VALLADOLID. (Pyresa.) — Durante estos días se han venido celebrando en el Colegio Menor de Juventudes «Onésimo Redondo» unas jornadas de trabajo de sesenta Jefes Locales y Alcaldes y ciento veinte Consejeros Locales del Movimiento de más de cincuenta pueblos de la provincia. Estas jornadas fueron presididas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial, don José Estévez Méndez, asistiendo a las mismas el Consejero Nacional por Valladolid don Anselmo de la Iglesia Somavilla; el Subjefe Provincial y Delegado de Servicios de la Jefatura Provincial.

Durante el desarrollo de estas jornadas intervinieron el Jefe y Subjefe Provinciales, estudiándose el plan de acción política a coordinar para el próximo año 1975, así como la problemática sociopolítica de las comunidades.

En el mismo lugar, y coincidiendo con las reuniones anteriores, se han celebrado unas jornadas de formación de cuadros juveniles organizadas por la Delegación Provincial de la Juventud destinadas fundamentalmente a preparar la acción juvenil para 1975. Han asistido sesenta delegados locales de la Juventud, treinta mandos de la Organización Juvenil Española y veinticinco directivos de asociaciones juveniles de la capital y provincia. Durante estas reuniones se han desarrollado sesiones informativas sobre diversos aspectos de la vida de la Delegación y charlas de formación para las tareas directivas.

Procedente de Madrid, y de paso para León, el Delegado Nacional de la Juventud, don Manuel Valentín Gamazo, se detuvo unas horas en el Colegio Menor «Onésimo Redondo», donde se estaban celebrando estas jornadas conjuntas de trabajo, y departió con las autoridades mandos provinciales y dirigentes de las diversas asociaciones juveniles.

## Mirando hacia el futuro con ilusión...



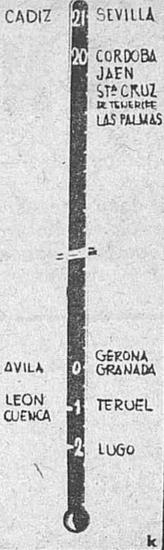
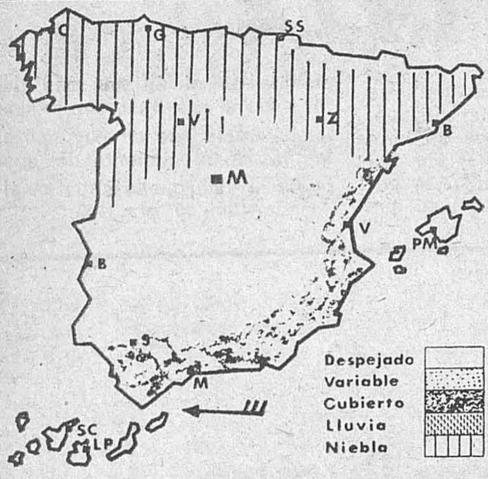
Queremos decirles, sencillamente,  
**GRACIAS.** Gracias por depositarnos su confianza.

Queremos seguir ofreciéndoles,  
en el próximo año,  
nuestra mejor voluntad de servicio.

Queremos desearles, sinceramente, un  
**FELIZ 1975.**



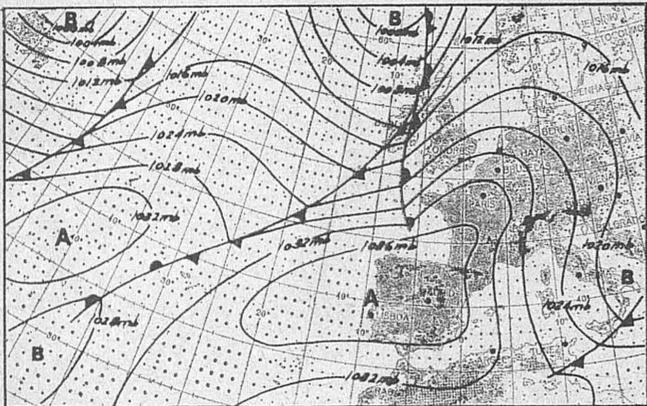
# TIEMPO



## NIEBLAS EN EL NORTE

MADRID, 30. (Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias en el Cantábrico oriental, totalizando ocho litros de precipitación San Sebastián; cuatro, Bilbao; dos, Santander, y uno, Vitoria. En el resto de España el tiempo ha sido bueno, con temperaturas moderadas, registrándose máximas de 21 grados en Sevilla y Cádiz y de 20 en Córdoba, Jaén y las dos capitales canarias. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Ciudad Real, con dos grados bajo cero, siguiéndole León, Cuenca y Teruel, con un grado bajo cero, y Avila, Gerona y Granada con cero grados.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón muy fuerte centrado sobre el Pirineo, con presiones en su interior del orden de mil cuarenta y dos milibares. Las altas presiones se extienden a toda la Península, donde soplarán vientos racheados y fuertes del Este en la mitad meridional, y flojos, también de componente Este, en la septentrional. Con esta situación tendrán mañana cielo parcialmente nuboso en el litoral mediterráneo, comprendido entre Cataluña y la región del Estrecho, aunque la nubosidad será más abundante en el litoral peninsular. Habrá nieblas persistentes en Galicia y Cantábrico, Duero, Ebro e interior de Cataluña. En el resto de España continuará el buen tiempo, con cielos despejados y temperaturas moderadas, que serán superiores a las de hoy. Se registrarán heladas en el interior.

### Pronóstico marítimo

Temporal de Poniente en Gran Sol, con mar gruesa. Suroeste fresquito en Vizcaya, con fuerte marejada. Flojos variables en Cantábrico y Finisterre, con mar rizada. Nordeste fresco, con riesgo de temporal, en Cádiz y Canarias, con mar gruesa. Este fresco en San Vicente, con fuerte marejada. Temporal de Levante en Alborán, con fuerte marejada, y mar gruesa en el Estrecho. Este fresquito en Palos y Baleares, con marejada o fuerte marejada. Nordeste flojo bonancible en León, con marejada.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

- Estocolmo: — 5, — 3.
- Londres: 1, 7.
- Amsterdam: 4, 7.
- Berna: 4, 5.
- Bruselas: 5, 7.
- Copenhague: 3, 4.
- París: 3, 7.
- Berlín: 4, 6.
- Hamburgo: 4, 7.
- Bonn: 4, 7.
- Roma: 5, 11.

# EN 1974 AUMENTO EL DESEMPLEO

● Si la tónica actual no se rectifica, en enero puede rebasarse el tope del 2 por 100

Los niveles de desempleo aumentaron en España durante todos los meses del año 1974, excepto en mayo y junio, que descendieron. Las provincias más afectadas por el desempleo fueron, en términos absolutos, Barcelona y Madrid, que tienen más población activa, y en términos relativos, Cádiz y Málaga. Lo más destacable en la evolución de estos niveles parece que es el aumento del desempleo en los sectores de construcción e industria de Barcelona. Construcción y Agricultura son los sectores productivos más deprimidos, respecto a niveles de empleo, de España, y los meses peores de este año fueron enero y noviembre, aunque es posible que la tendencia se acentúe en este diciembre, del que se desconocen todavía los datos. Informaciones todas que se desprenden del análisis de los resúmenes mensuales de paro estimado, que se desglosa por sectores productivos y provincias, facilitados por la Dirección de Empleo del Ministerio de Trabajo.

En el pasado mes de noviembre, sobre una población activa de 13.410.590 trabajadores, 230.544 estaban en paro, lo que supone el 1,71 por 100. Si continúa la tónica actual, a finales de enero se rebasará el 2 por 100 de desempleo, que era una de las seis señales de alerta que establecían los dos primeros planes de desarrollo.

### El paro, por provincias

La situación en noviembre último queda reflejada en las cifras siguientes. (La cifra entre paréntesis corresponde a la población activa de cada provincia; la siguiente, al número de parados.)

- Alava (97.183), 350.
- Albacete (107.701), 3.179.
- Alicante (358.203), 6.830.
- Almería (130.904), 2.060.
- Ávila (62.690), 754.
- Badajoz (208.984), 7.511.
- Baleares (205.623), 2.510.
- Barcelona (1.572.649), 33.318.
- Burgos (133.409), 730.
- Cáceres (159.827), 3.645.
- Cádiz (310.867), 19.744.
- Castellón (165.884), 1.420.
- Ciudad Real (155.213), 2.100.
- Córdoba (233.037), 8.300.
- La Coruña (484.298), 8.305.
- Cuenca (90.533), 560.
- Gerona (196.240), 352.
- Granada (223.237), 8.800.
- Guadalajara (51.075), 314.
- Guipúzcoa (237.337), 1.364.
- Huelva (139.666), 3.218.
- Huesca (85.808), 343.
- Jaén (210.556), 8.350.
- León (231.664), 3.730.
- Lérida (103.209), 360.
- Logroño (88.468), 335.
- Lugo (264.762), 1.686.
- Madrid (1.636.690), 21.298.
- Málaga (291.524), 17.683.
- Murcia (330.269), 8.700.
- Navarra (167.498), 2.030.
- Orense (197.189), 1.277.
- Oviedo (430.570), 4.520.
- Palencia (80.732), 1.473.
- Las Palmas (288.087), 3.500.
- Pontevedra (422.113), 1.360.
- Salamanca (125.113), 987.
- Santa Cruz de Tenerife (246.166), 3.170.
- Santander (186.523), 1.260.
- Segovia (59.071), 606.
- Sevilla (571.641), 13.000.
- Soria (42.311), 101.
- Tarragona (177.734), 877.
- Teruel (56.557), 80.
- Toledo (161.288), 1.550.
- Valencia (684.904), 8.600.
- Valladolid (154.236), 1.506.
- Vizcaya (397.566), 2.181.
- Zamora (397.566), 2.151.
- Zamora (96.109), 951.
- Zaragoza (297.733), 3.128.
- Ceuta (sin datos), 408.
- Melilla (sin datos), 160.

Respecto al año 1973 hay que decir que la media total de paro fue de 149.559 trabajadores y acabó diciembre con sólo 128.774 desempleados. En 1973 sólo aumentó el desempleo durante los meses de enero, febrero y agosto, y descendió en los meses restantes.

### Medidas para combatir el desempleo

El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, anunció recientemente que a partir del

próximo Consejo de Ministros, y en el plazo de quince días, se repartirán cerca de 1.000 millones de pesetas para comba-

### Construcción y Agricultura son los sectores más deprimidos

tir el paro, principalmente en los sectores construcción y agricultura, y en las provincias con índice de paro superior a la media nacional. Este desembolso se hará con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo —225 millones de pesetas—, la Mutualidad Agraria —500 millones— y los fondos presupuestarios —200 millones de pesetas—, si aprueba el Con-

sejo de Ministros la propuesta del de Trabajo.

El señor De la Fuente hizo referencia también a acuerdos adoptados en el pasado Consejo de Ministros que disminuirán las cifras de desempleo, como realización urgente de obras públicas, acortamiento de plazos y trámite de adjudicación y pago de dichas obras, preferencia de créditos y subvenciones para las actividades que creen puestos de trabajo y restricción en la utilización de mano de obra extranjera.

Esta última medida, la restricción de mano de obra extranjera, también puede ponerla en práctica aquellos países que tienen masivos contingentes de emigrantes españoles. Baste recordar que en Francia hay 630.000 parados. Si se llegara a producir un regreso masivo de emigrantes, se deterioraría, sin duda, la situación laboral española y las cifras de paro subirían. Esta es una de

las principales cuestiones que se debatirán en la próxima reunión de la OCDE, todavía no anunciada, pero que se sabe que tendrá lugar en enero en París. Los países de la OCDE tendrán que decidir, entonces, por combatir la inflación a costa de que aumente el desempleo o tender hacia el pleno empleo aunque se acentúe el proceso inflacionista.

## SEVILLA: MAS DE MIL MILLONES DE PERDIDAS A CAUSA DE LA SEQUIA

MADRID.—La pertinaz sequía ha producido gravísimos daños en numerosas provincias españolas. Sevilla ha sido una de las más afectadas y, según un informe de la Cámara Oficial Sindical Agraria, más de mil millones de pesetas se han perdido en la provincia por falta de lluvias.

En el sector olivarero, cuya producción a escala provincial se cifra en unas 105.000 toneladas, la merma en el peso ha significado un veinte por ciento, lo que representa unas veinte pesetas kilo. Es decir, unas 21 toneladas menos, que suponen perder 420.000.000 de pesetas.

En la ganadería, las principales pérdidas influyen sobre las especies vacunas, ovinas, porcinas y caprinas. Solamente en la especie vacuna, cuyo régimen suele ser de tipo Intensivo, las pérdidas se evalúan en 383 millones de pesetas. Las demás especies ganaderas han sufrido pérdidas que, de momento, se estiman en algo más de 300 millones de pesetas.

En el campo, y solamente en el sector remolachero, se calcula que las pérdidas son del cuarenta por ciento de la superficie, lo que supone más de cuarenta millones de pesetas, a lo que debe unirse la baja producción del otro sesenta por ciento restante, y que se calcula significará una pérdida de casi cien millones de pesetas.

### Petición de primas al tabaco peninsular

MADRID. (Pyresa.)—La concesión de una prima lineal del veintidós por ciento a la actual cosecha de tabaco peninsular ha sido propuesta por la Junta Superior Coordinadora de Política Tabaquera para su aprobación por el Ministerio de Comercio.

El acuerdo, a pesar de no satisfacer todas las peticiones de los cultivadores, supone un logro importante dentro de sus reivindicaciones, según ha comunicado un portavoz de la Agrupación Nacional de Cultivadores de Tabaco Peninsular.

## ANTES DE COMENZAR 1975

**C**UANDO todos estamos preparados para escuchar las doce campanadas y cuando los Reyes Magos aguardan en todas las esquinas para cumplir los deseos de los niños, cuando todas las ciudades se visten de fiesta, esta columna no puede despedir el año con una crítica fuerte a una u otra realidad de nuestras provincias. Esto se ha venido haciendo durante los últimos tres meses, día a día, y ahora, al hacer balance, los resultados pueden catalogarse de positivos.

Aquí denunciamos la grave situación de las comunicaciones de Asturias con Castilla y el problema está en vías de solución. Nos referimos a los problemas de contaminación de la ría de Arosa y se desestimó la ubicación en la zona de las fábricas de aluminio y alúmina. Nos referimos a la precaria atención sanitaria y a la grave situación agrícola en determinadas zonas y el Gobierno ha venido tomando medidas para paliar la crisis. Hablamos de desastres urbanísticos y de deficiencias en algunas ciudades y algo se ha hecho al respecto. Habría que citar otros muchos ejemplos en los que esta columna ha sido una voz más que pedía soluciones y respuestas. Aunque nunca podremos estar satisfechos, porque cada día hay algo nuevo que denunciar y conseguir, pienso que en algo hemos contribuido desde este periódico. El objetivo era claro: lograr una España más justa, conseguir que la voz de las provincias tuviera aquí una tribuna. Algo se ha hecho y queda un largo camino por recorrer. Se hará.

Pero junto a todo esto hay, también, notas menos positivas. Nuestras críticas o denuncias más fuertes y más directas han sido, casi siempre, contra grandes empresas o contra la Administración. En casi ningún caso ha habido réplicas o contestaciones abiertas. En el caso de la Administración, en ocasiones se han tomado medidas para solucionar los problemas. En otras se ha preferido el silencio «administrativo» y todo sigue igual. En el caso de las grandes empresas, el silencio ha sido absoluto y las medidas nulas. Los grandes han seguido su camino, sin importar los obstáculos justos y lógicos. Es lamentable y triste.

De cara a 1975, esta sección seguirá el camino directo de llamar a las cosas por su nombre, sin intereses de ningún tipo, buscando los problemas de cada provincia y llevándolos a la letra impresa. ¡Ojalá los que tienen en sus manos el poder político y económico sepan escuchar la voz de la España periférica y actuar con justicia! Porque justicia es únicamente lo que se pide. Nada más y nada menos.

F. MURO DE ISCAR

## INTENSA BUSQUEDA DE ACTIVISTAS DE ETA EN ALAVA

VITORIA. (Cifra).—Prosiguen las investigaciones de la Guardia Civil y de la Policía para localizar a los dos individuos que dispararon el pasado sábado contra una pareja de la Guardia Civil en Ventas de Armentia, hiriendo gravemente a uno de ellos.

A unos dos kilómetros del lugar de los hechos, los dos fugitivos abandonaron el vehículo desde el que dispararon y parece ser que continuaron su huida a pie por los montes del condado de Treviño, zona que durante las últimas horas ha sido batida por fuerzas de la Guardia Civil, pero sin resultado positivo por el momento.

Según una nota que facilitó en la noche del pasado sábado el Gobierno Civil de Alava, los autores de los disparos, así como los atracadores de una sucursal del Banco de Bilbao en Vitoria —hecho cometido en la mañana del mismo día y cuyo botín ascendió a 6.600.000 pesetas— forman parte de un comando de ETA, formado por doce activistas, que vienen actuando últimamente en la provincia.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 298, correspondiente al día 13 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para contratar la ejecución de obras de urbanización de la calle Emperador Carlos.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días, que termina el 9 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León 17 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

# OFRENDA DE ESPAÑA AL APOSTOL SANTIAGO

*El Capitán General de la VIII Región leyó la invocación al santo en nombre del Jefe del Estado*

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra).—La festividad de la Traslación del Apóstol Santiago a Compostela, se celebró ayer en actos que estuvieron presididos por el Capitán General de la VIII Región Militar, teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández, quien representaba al Jefe del Estado.

Los actos en la catedral dieron comienzo con la procesión por las naves del templo en la que participaron autoridades, representaciones y numerosos fieles. En el transcurso de la misma, sonaron las tradicionales chirimías y funcionó el botafumeiro.

### Lectura de la invocación

Seguidamente dio comienzo la misa que ofició el arzobispo monseñor Angel Suquia Goicoechea, asistido por canónigos de la catedral. En el ofertorio, el Capitán General dio lectura a la siguiente invocación en la que dijo entre otras cosas:

«Glorioso Apóstol Santiago, patrono de España: Me cabe el alto honor de presentaros, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, la ofrenda que tradicionalmente os dedica la nación española en este señalado día, en el que conmemoramos el milagroso traslado de vuestros restos mortales a esta bendita y noble tierra gallega.

Con la mayor humildad te presento esta ofrenda cuya intención es que sea:

Ofrenda de agradecimiento por todos los dones y privilegios que nos has concedido; por ese tu patrocinio sobre nuestro país, por las características que has sabido imprimir a nuestra enseñanza, por las virtudes con las que has dotado a tus hijos y por el cariño que has puesto siempre en conseguir luz para nosotros, gobernantes y gobernados.

Ofrenda de nuestro trabajo sin desmayo para mantener firme el espíritu nacional, defender la independencia de la Patria y la seguridad de sus territorios, su unidad nacional, su orden constitucional y su paz, asegurando así la convivencia entre todos nosotros y de este modo el progreso de España no sólo se mantenga, sino que se acreciente y su futuro sea firme en todas las direcciones de la historia.

Ofrenda de súplica que alienta el deseo fervoroso de lucha por el progreso espiritual y material de los hombres.»

### Paz, justicia y prosperidad

«Te pido, santo patrón de España la paz entre los hombres en un mundo que está hoy más que nunca necesitado de ella y en el que constantemente se descubren posturas y actitudes en las naciones que de una forma más o menos abierta constituyen amenazas para esta tan deseada paz.

Te suplico señor que protejas a nuestra Patria, que nos ilumines para que caminemos firmes por derroteros de paz, justicia y prosperidad y de esta forma nuestra España pueda continuar siendo la adelantada de la paz y ostentando la capitancia de la espiritualidad en el mundo.

Proteger a nuestro invicto Caudillo para que siga gobernándonos con su peculiar sabiduría y prudencia.

Proteger al Príncipe de España, garantía de estabilidad y seguridad del futuro de España.

Benedicid a nuestros Ejércitos, depositarios de las más sagradas tradiciones de nuestro pueblo para que con su unidad sigan manteniendo la seguridad y el honor de la Patria.

Te ruego también por nuestro Santo Padre el Papa Pablo VI para que lleve a feliz término su trascendental obra de conseguir la fraternidad y la reconciliación entre los hombres en este Año Santo.

Te imploro asimismo por el insigne arzobispo que felizmente gobierna esta vuestra Archidiócesis y por el venerable cabildo de esta santa catedral.

Permite Santo Apóstol, que termine mi invocación rogando por los míos y por los que postrados ante vos me acompañan en este acto.

Te suplicamos pongas a los pies de la Virgen María, reina de la paz, esta nuestra ofrenda para que sea benigne acogida en la presencia de Dios. Así sea.»

### Contestación del prelado

El prelado contestó con unas palabras en las que dijo entre otras cosas:

«Excelentísimo señor oferente, un año más en esta fecha conmemoramos el traslado de los restos mortales del Apóstol Santiago a Compostela. Con este motivo venis a presentar, en nombre de su Excelencia el Jefe del Estado, la tradicional ofrenda al Santo Patrón de España.

En ella agradeceréis al Apóstol los favores de todo orden recibidos por su poderosa intercesión; le ofrecéis vuestros deseos de trabajar sin descanso por la Patria, la justicia y la paz, por la convivencia fraterna entre todos los españoles y le pedis ayu-

### Recepción en el Ayuntamiento

Asistieron al acto el Gobernador Civil, don Miguel Vaquer Salort; Gobernador Militar, general de división don Carlos Franco González-Llanos; Presidente de la Diputación, don Lino Rodríguez Madero; Alcalde de Santiago, don Antonio Castro García.

Finalizada la ceremonia en la catedral, el Capitán General y acompañantes se trasladaron al Ayuntamiento, en cuyo salón de sesiones el teniente general Sánchez-Galiano Fernández pronunció unas palabras en las que significó su vinculación al patronazgo del Apóstol Santiago: huérfano de oficial de Caballería, alumno del colegio de esta arma, que está bajo la advocación del Apóstol Santiago; oficial de Caballería, cuyo celestial patrón es el Apóstol, y santo al que siempre ha tenido especial devoción. Terminó en nombre propio y en el del Jefe del Estado, dando las gracias a las autoridades y representaciones que le habían acompañado y pidiendo al Apóstol paz para todos.

da para nuestros gobernantes y pastores.

La ofrenda de la nación española al Apóstol Santiago tiene esta vez un sello propio, el sello que le imprime el Año Santo jubilar de Roma Año Santo que ha venido preparándose en todas las diócesis del mundo a lo largo de todo 1974, que fue proclamado con solemnidad por Pablo VI en la bula del 23 de mayo último y que ha sido inaugurada por él mismo, con la apertura de la puerta santa en la Nochebuena pasada.

En la bula de proclamación del Año Santo, Pablo VI piensa también en aquellos hombres sobre los que pesa la grave responsabilidad de gobernar los pueblos y «reitera su llamada a todos aquellos que, por su cargo, pueden y deben contribuir a la instauración de un orden más perfecto en el sector de las relaciones humanas y sociales, exhortándoles, a la vez, a no cejar en sus esfuerzos ante las dificultades del momento actual y a no dejarse vencer por intereses de parte».

Hago mías estas palabras del Santo Padre y confío que cuantas autoridades os habéis reunido en esta gloriosa basílica para celebrar la solemnidad del Apóstol como cristianos que sois, sabréis recogerlas en el silencio del corazón y os esforzáis, en la medida de lo posible, para cumplirlas.

Finalmente, excelencia, quiero expresar un deseo mío, que antes es deseo del Santo Padre.

«Las autoridades competentes de las diversas naciones —dice textualmente la bula de Pablo VI— consideran la posibilidad de otorgar, según su propia prudencia, un indulto que sirva de testimonio de clemencia y equidad en favor, sobre todo, de aquellos encarcelados que hayan dado suficientes pruebas de rehabilitación moral y civil o que hayan sido víctimas de situaciones de desorden político y social, demasiado graves para que se les puedan imputar a ellos totalmente.»

Secundamos los deseos del excelentísimo señor oferente; pediré a Dios —juntamente con todos vosotros que participáis conmigo en esta celebración eucarística— que, por el martirio del Apóstol sea fortalecida toda la Iglesia: pastores y fieles, y que, por el patrocinio de Santiago, toda España —gobernantes y pueblo— se mantenga fiel a Cristo hasta el final de los tiempos. (Cfr. oración colecta del 5 de julio). Amén.»

# FELICIDADES



academia *Carranza*

MECANOGRAFIA  
TAQUIGRAFIA  
CONTABILIDAD  
CULTURA GENERAL

BANCA  
IDIOMAS  
OPOSICIONES  
SECRETARIADO

GENOVA, 12, 2.<sup>o</sup>  
Telfs. 419 67 69 - 419 78 43  
MADRID-4

ALQUILER DE MAQUINAS DE ESCRIBIR  
PARA EXAMEN Y A DOMICILIO

Sus regalos en  
RELOJERIA · JOYERIA  
PLATERIA

*Pedro Rodríguez*

CENTRAL  
ATOCHA, 112  
(frente cine San Carlos)  
PO DELICIAS, 1 · PO DELICIAS, 42  
GLORIETA EMBAJADORES, 3

**MANUEL RIESGO**

Nombre comercial registrado

Almacén de Productos Químicos  
**DESENGAÑO, 22**

Teléfonos: 2216134 - 2311956 - 2225824

DESEA A SUS AMIGOS, CLIENTES  
Y PROVEEDORES UN

**FELIZ Y PROSPERO AÑO 1975**



*La Mansión del Fumador*

ARTICULOS PARA FUMADOR Y REGALO  
JUEGOS DE SOCIEDAD

SIEMPRE NOVEDADES

CARMEN, N.º 22 TELEF. 232 08 17

- MADRID - 13 -

FELIZ 1975 CON NUESTRA  
ENSEÑANZA  
PROGRAMADA  
DE BANCA

Gane 240.000 pesetas en Madrid, Jornada intensiva, tardes libres Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada. ¡Todos los meses colocamos a nuestros alumnos! Ambos sexos. Desde 16 años, sin limitación. No se exige título. Pida programa gratuito.

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11  
(Junto a Hortaleza, 67)

*Un perfume...*

*el obsequio  
más delicado*

*Alvarez Gómez*

*Serrano, 14*

*Sevilla, 2*

*Avda. del Generalísimo, 41*

**felices  
NAVIDADES**

les desea a todos sus clientes y  
amigos en general

**feymar**

RADIO · TV · CINE · FOTO

Av. José Antonio, 6 ♦ Náváez, 3 ♦ Glorieta Bilbao, 5  
Pl. San Juan de la Cruz, 1 ♦ Cardenal Cisneros, 3  
Sancho Dávila, 6 ♦ Jazmin, 34 (Pinar de Chamartin)  
Avenida Donostiarra, 11 ♦ Alcalá, 184, y Alcalá, 98



**Saloncito de Arte**

**A. Jiménez**

Marcos de estilo \* Molduras  
Objetos para regalos \* Grabados

Boya, 85. - Tel. 2 26 46 27

Madrid-1

# SEGURIDAD SOCIAL: AUMENTAN LAS PENSIONES MINIMAS

## La medida, que entrará en vigor mañana, afecta a 250.000 afiliados

MADRID. — El Ministro de Trabajo ha firmado una orden por la que se establecen los nuevos mínimos de las pensiones de la Seguridad Social con efectos de primero de enero de 1975. Estos mínimos se establecen en la misma cuantía que los establecidos por el Estado para las Clases Pasivas, que empezarán a regir también a primeros de año.

La orden afecta a todas las pensiones ya causadas y las que se causen en lo sucesivo por los trabajadores por cuenta ajena, y es independiente de las mejoras que de dichas pensiones se vienen estableciendo todos los años el 1 de mayo, de acuerdo con las previsiones fijadas en la ley de Perfeccionamiento de la Seguridad Social de 21 de junio de 1972.

Las pensiones mínimas establecidas por esta nueva orden son las siguientes: 4.500 pesetas para las pensiones de gran invalidez; 3.000 pesetas para las de jubilación e invalidez en cualquiera de sus grados, siempre que el beneficiario tenga sesenta y cinco años cumplidos; 2.500 pesetas para las pensiones de viudedad, y 1.250 pesetas para las de orfandad.

Los mínimos actualmente vigentes fueron fijados a primeros de mayo último en 3.750, 2.500, 2.000 y 1.000 pesetas, respectivamente.

Todas las pensiones que no lleguen a las cuantías que establece la nueva orden serán elevadas automáticamente a partir de primero de enero de 1975 hasta la cifra nuevamente establecida.

Se estima que la medida afecta a más de 250.000 pensionistas, de los cuales 158.000 son viudas, 60.000 son huérfanos y cerca de 25.000 jubilados.

### Navarra: Situación laboral estacionaria

PAMPLONA. (Cifra.) — La situación laboral en Navarra no sufrió ayer alteración respecto a días anteriores. El número de trabajadores en paro o sancionados con suspensión de empleo y sueldo asciende a unos 3.500, pertenecientes a una veintena de empresas.

En Super Ser, tras finalizar el período de vacaciones, debían reintegrarse ayer a sus tareas los trabajadores, pero no lo han hecho, por lo que se esperan nuevas sanciones. En Pendibérica, la dirección ha impuesto una nueva sanción hasta el próximo 6 de enero.

El próximo día 2 termina la sanción impuesta a los trabajadores de Potasas de Navarra, con 1.700 de plantilla. Posiblemente hoy celebrarán los trabajadores una reunión en el poblado de Be-

rián, donde radican las minas, para decidir la actitud que van a seguir. Caso de no reintegrarse dicho día al trabajo se comenta que la empresa les podría suspender de empleo y sueldo hasta el mes de marzo.

### Mejora la situación en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.) — Prosigue la huelga de la totalidad de la plantilla de la empresa Esesa, del ramo de la electricidad, emplazada en Badalona, que afecta a 400 obreros. Los directivos de la firma anunciaron una sanción de suspensión de empleo y sueldo de treinta días, con la particularidad de que esta sanción comenzaría a cumplirse a partir del día 2 del próximo mes de enero, de la

manera siguiente: cinco días de forma continua, a partir del 2 y los restantes 25 «congelados» en espera de la decisión de los trabajadores. Los motivos de la huelga obedecen a la disconformidad de los obreros con el Convenio Colectivo.

Por otra parte, se han solucionado definitivamente los conflictos en las empresas Hispano Olivetti, de Barcelona, y Tricela, del ramo del metal, de Mataró.

Por último, se mantiene la situación de Gallina Blanca, de San Juan Despí, en la que 320 trabajadores se hallan sancionados con la suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo día 2 de enero.

### Málaga: Acto de conciliación en Sofico

MALAGA. (SIS.) — Ante la Junta de conciliación del Sindicato Provincial de Hostelería y Turismo, y con asistencia del director provincial de Asuntos Sociales, don Manuel Martínez, se celebró ayer un acto de conciliación entre todos los trabajadores de la plantilla de Sofico Málaga, mediante el cual se vio la demanda presentada contra Sofico en reclamación de los conceptos siguientes:

Salarios de los meses de noviembre y diciembre, paga extraordinaria de Navidad, paga del Santo Patrón, horas extras, etc.

Las actuaciones penden ya de Magistratura de Trabajo y ésta ha procedido al embargo de los bienes de la empresa demandada.

Por la mañana, los trabajadores han percibido cantidades a cuenta del Seguro de Desempleo, el cual se regulará a finales de enero.

### Incorporación al trabajo en Hauser y Menet

MADRID. (Cifra.) — En cumplimiento de las sentencias dictadas por la Magistratura de Trabajo, en relación con la no procedencia de la suspensión de empleo y sueldo con que habían sancionado Hauser y Menet a catorce de sus trabajadores, éstos se incorporaron ayer al trabajo.

En la actualidad, son unos cien los trabajadores de la plantilla de Hauser y Menet, integrada por 1.040 operarios, los que se mantienen aún despedidos, a pesar de haber solicitado todos ellos su readmisión por escrito de la dirección de la empresa.

Por otra parte, para el próximo día 8 de enero ha sido fijada una nueva reunión entre las representaciones social y económica que habrá de deliberar el Convenio Colectivo que debería entrar en vigor mañana y cuyo retraso en el inicio de las deliberaciones dio origen al conflicto que ocasionó el despido de gran parte de la plantilla y la apertura de expediente disciplinario a los representantes sindicales.

## IBERIA: SUSPENSIÓN DE VUELOS

# 35.000 VIAJEROS AFECTADOS

MADRID. (Cifra.) — Un total de 35.000 viajeros han resultado afectados por las irregularidades sufridas en el servicio de Iberia, a causa de las nieblas registradas en los últimos días en gran parte del territorio nacional, lo que obligó a cancelar 229 vuelos y retrasar otros 620, según informa la citada compañía aérea en una nota hecha pública con la intención de pedir disculpas a sus usuarios por estas anomalías.

Agrega la nota, que las desfavorables condiciones meteorológicas, manifestadas en compactas y persistentes nieblas en toda la Península, fundamentalmente en la zona Centro, han paralizado prácticamente sus actividades al impedir los vuelos.

Los aviones quedaron inmovilizados en la mayoría de los aeropuertos y otros, los situados en lugares con condiciones favorables, no pudieron efectuar sus salidas ya que los puntos de destino no permitían el aterrizaje.

La nota de Iberia concluye agradeciendo la comprensión de los viajeros ante tales circunstancias y la actitud de sus tripulaciones técnicas y auxiliares, así como de todo el personal que en los aeropuertos se han esforzado en tratar de paliar los trastornos y molestias originados.

### Nuevos servicios de Renfe Salamanca-Madrid

MADRID. (Cifra.) — Durante los días 1 y 6 de enero próximos, la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, reforzará el servicio ordinario de trenes de viajeros de la línea de Salamanca-Madrid, con sendas composiciones extraordinarias integradas por coches de segunda clase.

Estos trenes, que tienen programada su salida de Salamanca a las 18 horas de los citados días 1 y 6 de enero, han sido creados para atender a los numerosos viajeros que en tales fechas desean trasladarse a la capital de España.

## NUEVOS COSTES EN VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un nuevo coste de ejecución material por metro cuadrado de viviendas de protección oficial, para los distintos grupos y categorías de las mismas, ha sido aprobado por un decreto correspondiente al Ministerio de la Vivienda, aparecido ayer en el «Boletín Oficial del Estado», por el que se modifican los artículos 6, 120 y 27 del Reglamento de Viviendas de Protección Oficial. También se modifican los coeficientes para determinar la renta mensual y el precio máximo de ven-

### Transportes internacionales liberalizados

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Una larga serie de transportes internacionales de viajeros y mercancías por carretera, quedan liberalizados por una orden del Ministerio de Obras Públicas, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado». Entre ellos, los privados de viajeros efectuados con vehículo de menos de diez plazas incluida la del conductor; los fronterizos de mercancías, dentro de una zona que se extiende de una y otra parte de la frontera en una profundidad de 25 kilómetros a vuelo de pájaro, con la condición de que la distancia total del transporte, no sobrepase los 50 kilómetros, asimismo a vuelo de pájaro, y transportes postales de vehículos averiados y de artículos necesarios para atenciones médicas en caso de socorro urgente.

ta de las viviendas del segundo grupo categoría subvencionada.

## Secretaría General del Movimiento

RESOLUCION DE LA DELEGACION NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO, POR LA QUE SE ANUNCIA SUBASTA PARA LA VENTA DE UN SOLAR Y VIEJA EDIFICACION EN TARRAGONA

Se anuncia subasta para la venta de las dos siguientes fincas: Casa señalada con el número 5 de la calle Martí Ardenya, ocupando la media superficial de doscientos veintisiete metros seiscientos cincuenta y cuatro decímetros cuadrados (finca número 6.600 triplicado, folio 50 vuelto, tomo 625, libro 204).

Porción de terreno en calle Arquitecto Rovira, de extensión superficial de diecinueve metros y cuarenta y siete decímetros cuadrados (finca número 7.670, folio 68, tomo 635, libro 209). Ambas fincas colindantes.

El precio de licitación inicial será de cuatro millones de pesetas.

El pliego de condiciones de la subasta podrá examinarse en la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, División de Patrimonio y Primeras Materias, avenida del Generalísimo, 142, Madrid-16 (planta 11.ª) o en la Administración del periódico «DIARIO ESPAÑOL», sito en la calle Alférez Provisional, número 2, de Tarragona, durante los días hábiles y en horas de oficina.

La apertura de los pliegos tendrá lugar en el domicilio de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, avenida del Generalísimo, 142, de Madrid, y a la misma podrán concurrir las personas naturales o jurídicas que no se hallen incurso en alguna causa legal de excepción o incompatibilidad.

Las proposiciones se presentarán en dos sobres cerrados, en uno de los cuales se acompañarán los documentos que se indican en el apartado 4.º del pliego de condiciones, incluyéndose en el mismo el resguardo de haber constituido una fianza provisional de 80.000 pesetas.

Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, dentro de los veinte días naturales siguientes a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», cerrándose el plazo de admisión de las proposiciones a las doce horas del último día de dicho plazo o bien al siguiente si aquél fuera festivo y se ajustarán al modelo de proposición unido al pliego de condiciones.

Madrid, 10 de diciembre de 1974. — El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento (firmado), Antonio Castro Villacañas.

## QUINIENTOS «BUNGALOWS» PARA TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.) — En la playa de Las Américas, en el sur de la isla, se iniciará la construcción a primeros de enero de 500 «bungalows», con un presupuesto de quinientos millones de pesetas.

Asimismo en esta urbanización, que cuenta actualmente con siete mil camas, se construirá un campo de golf reglamentario, con el fin de celebrar el próximo año competiciones internacionales.

### Derribo de chabolas en Málaga

MALAGA. (Cifra.) — En presencia del Alcalde y técnicos municipales malagueños, se ha procedido al derribo de sesenta chabolas y viviendas prefabricadas existentes aún en la malagueña plaza de Santa María, situada en zona céntrica de la ciudad.

Las familias que ocupaban estas chabolas han pasado a ser inquilinas de pisos que les han sido concedidos en la barriada de Luche, próxima al camino de Suárez.

### Daimiel: Nuevas viviendas

Ciento veinte nuevas viviendas han sido construidas en esta localidad, patrocinadas por la Fundación General Mediterránea.

El precio monetario oscila entre las 300.000 y las 500.000 pesetas, estando situadas en el centro del casco urbano, junto a la ampliación del parque municipal.

EL MUNDO

INCOGNITAS  
SOBRE UN  
APLAZAMIENTO

El escueto comunicado de la Tass indica que ha sido aplazado el viaje que a partir del 14 de enero debía realizar Breznev a Egipto (y a Siria e Irak), sin dar más explicaciones. Como este hecho se produce al término de las conversaciones en Moscú entre los ministros egipcios de Asuntos Exteriores y Guerra, Ismail Fahmi y general Abdel Ghani Gammassi, con sus homólogos soviéticos, Gromyko y mariscal Grestchko, se llega a la conclusión de que algo no ha marchado bien en esas entrevistas de Moscú y que tampoco todo funciona sin fricciones en las relaciones Egipto-URSS.

La explicación no es tan sencilla, y, desde luego, tampoco es la única. Porque hay muchas incógnitas sobre este aplazamiento. Empezando por el hecho de que antes de que fuera dado a conocer oficialmente por la agencia informativa soviética circulaban rumores en ese sentido e incluso había sido dado como seguro por el periódico israelí «Haaretz» el 27 de diciembre: al día siguiente del mensaje urgente enviado al Presidente Sadat por Breznev y que se prestó a tantas especulaciones.

Lo que se contenía en ese mensaje se sabe ya: una invitación para que los dos ministros egipcios acudieran a Moscú «para un cambio de puntos de vista sobre cuestiones que interesan a ambas partes», según el protocolario lenguaje oficial. Hay que señalar que esta frase excluía por sí sola la razón que entonces se dio generalmente al viaje: la de preparar el viaje de Breznev a El Cairo. Aparte de que esa preparación no justificaba el desplazamiento del ministro de la Guerra —el negociador del acuerdo del kilómetro 101 con los israelíes, nombrado hacia pocas horas ministro para reemplazar al fallecido mariscal Ahmed Ismail Alí—, esos preparativos le correspondía efectuarlos a Gromyko en la capital egipcia. Procediendo con lógica, con la relativa lógica que permiten los secretos de la diplomacia soviética, cabía pensar en que existían razones urgentes para el requerimiento de un viaje inesperado, precedido de un denso y súbito silencio de la propia Prensa soviética sobre el previsto desplazamiento de Breznev a Oriente Medio. Justamente cuando, después de haber sido anunciado por Fahmi en octubre último, y debía constituir el final de los equívocos suscitados por la petición egipcia, en 1972, de que fueran retirados los consejeros militares soviéticos. ¿Bastaba la presencia de dos ministros para disipar las últimas secuelas del mal humor de Breznev por esa decisión de Sadat? ¿O han recibido las condiciones de orden político y militar sin las cuales Breznev no desea mojarse los pies en el Nilo? No se ve la razón por la que se hubiera aguardado tanto tiempo, cuando sólo faltan quince días para aplazar el viaje convenido desde octubre.

Hay razones políticas posibles, pero que deben buscarse no en El Cairo, sino en Moscú y, sobre todo, en Israel. En estos días, Tel Aviv hace mucho ruido con la posibilidad de una nueva retirada de sus tropas en el Sinaí, hipótesis a la que cabe dar un valor relativo porque Israel está manejando a ritmo acelerado el procedimiento de la ducha escocesa, alternando las declaraciones flexibles con las rígidas perspectivas de la guerra inevitable. Pero esa retirada no incluiría ni los pozos petrolíferos de Abu Rodels ni los desfiladeros de Mittla y Giddi, que es lo mínimo que el Presidente puede aceptar para acudir a un nuevo ciclo de negociaciones en Ginebra. A la insistencia de Kissinger, Tel Aviv ha opuesto una negativa rotunda, lo que explica la admonición del Presidente Ford de que el apoyo norteamericano a Israel tiene un límite. La negativa israelí pone en riesgo el resultado de la cita soviético-americana en Vladivostok, y así la ausencia de Breznev equivale a no comprometer su influencia cerca de los árabes mientras Washington no obtenga el asentimiento de Israel. La diplomacia del «paso a paso» de Kissinger, que debía conducir a Ginebra, está comprometida, aunque es sabido que eso complace a los soviéticos que no desean reservarle a Kissinger el privilegio de un nuevo acuerdo de separación.

Y no puede excluirse que esta situación diplomática resulte también muy oportuna para disimular que la salud de Breznev es tan precaria como pudo observarse con los aplazamientos y retrasos durante su reciente estancia en Francia.

J. L. GOMEZ TELLO

Tras el secuestro en Managua

Los guerrilleros sandinistas  
llegan a Cuba

Con ellos viajaron cuatro diplomáticos  
que garantizan las condiciones impuestas

LA HABANA, 30. (Efe.)—A las 20,15 (hora española) aterrizó en el aeropuerto habanero «José Martín», el avión nicaragüense que transportaba al comando sandinista y las cuatro personalidades que le acompañaban.

El comando guerrillero sandinista que secuestró el viernes a ministros, diplomáticos, políticos y hombres de negocios nicaragüenses, salió este medio día hacia Cuba desde Managua.

Los rehenes, tras sesenta horas tensas en poder del comando de seis hombres y dos mujeres, quedaron libres en el aeropuerto Las Mercedes, de esta capital.

Viajaron como garantes de los izquierdistas el Nuncio papal en Managua, Gabriel Montalvo —de nacionalidad colombiana—; el arzobispo de Managua, Miguel Obando y Bravo, y los embajadores de España y Méjico en esta capital, José García Bañón y Joaquín Mercado.

Presos liberados

En el avión de Lanica, fletado especialmente, viajan también los quince sandinistas que se encontraban presos en distintas cárceles del país, y cuya liberación exigieron los secuestradores a cambio de la vida de sus rehenes.

Llevarán también un rescate en efectivo de cinco millones de dólares.

La consecución de esta suma entorpeció en un principio la solución del conflicto, pues en Nicaragua, y en esta época del año, reunir esa cantidad es muy difícil.

El Gobierno del general Anastasio Somoza Debayle accedió a las demás peticiones de los guerrilleros y una proclama de éstos fue repetidamente transmitida por una cadena nacional de radio y televisión.

El comando sandinista ocupó el viernes, poco antes de la medianoche, la mansión del ex ministro José María Castillo, dando muerte a éste —como sólo hasta el domingo se supo— y a dos guardias.

En dicha residencia se ofrecía una recepción al embajador norteamericano Turner S. Shelton, quien casualmente había salido de la fiesta muy pocos minutos antes de iniciada la acción guerrillera.

Entre las personas que estuvieron hasta este mediodía figuran el canciller Alejandro Montiel Argüello, el alcalde de Managua, los embajadores de Nicaragua en Washington y ante la ONU, el embajador chileno en esta capital, industriales, otros diplomáticos políticos y directores de organismos autónomos, además de las esposas de muchos de ellos.

Varios secuestrados son familiares próximos del Presidente Somoza.

Negociaciones

Las negociaciones entre el comando del Frente Sandinista de Liberación Nacional y el Gobierno tuvieron como único intermediario al arzobispo Obando y Bravo.

El prelado era la única persona que podía entrar y salir libremente de la residencia del ex ministro Castillo, situada en el aristocrático barrio de «Los Robles».

Al conocerse el asalto en la madrugada del domingo, el Gobierno decretó el estado excepcional y la suspensión de las ga-

rantías constitucionales, pero se anunció continuamente que la calma era total en el resto del país.

La mansión fue rodeada y se impidió a particulares acercarse a la zona. Cuando hoy los sandinistas y sus rehenes abandonaron ese refugio y se dirigieron en un autobús del Ejército al aeropuerto, la casa fue tomada por las autoridades.

En la mañana del sábado el comando anunció que si a las once de la mañana (cinco de la tarde hora española) del domingo sus demandas no habían sido aceptadas, empezarían a ejecutar cada doce horas, uno por uno, a los rehenes.

Cuando se supo, ya a primera hora del domingo, que el Gobierno cubano aceptaba recibir al comando y que el Gobierno nicaragüense cumpliría sus demandas, se prorrogó el plazo otras cuarenta y ocho horas.

Plazo que no fue necesario, pues antes de llegar a la mitad del mismo el avión «Convert» de Lanica había despegado ya del aeropuerto Las Mercedes.

En Nicaragua, mientras tanto, los rehenes —visiblemente cansados, aunque ya relajados— recibían los primeros auxilios médicos.

El avión fue despedido por unas 150 personas, en su mayoría familiares de los sandinistas liberados.

Sigue en vigor a primera hora de la tarde el estado de excepción, pero ya se nota mayor movilidad en las calles. Pese a que en los días precedentes no hubo toque de queda, el tráfico en horas de la noche era muy escaso.

En general se considera un duro golpe el ataque guerrillero para el Gobierno nicaragüense, que tuvo que aceptar las demandas por la relevancia de las personalidades cuya vida estaba amenazada.

El Frente Sandinista de Liberación Nacional, que hasta hace un año operaba exclusivamente en las montañas del norte nicaragüense y que durante 1974 estuvo prácticamente inactivo, anunció que empleará los cinco millones de dólares en reactivar su larga lucha por las reivindicaciones del pueblo nicaragüense.

Honras fúnebres  
por Castillo

Desde las primeras horas de la mañana, fuerzas del Ejército

desalojaron los alrededores de la residencia del ex ministro José María Castillo, muerto en los primeros momentos del asalto guerrillero. La residencia después de la salida de guerrilleros y rehenes, quedó fuertemente custodiada.

Casi en el mismo momento en que el avión levantaba vuelo a Cuba, se celebraban las honras fúnebres del ex ministro de Agricultura, rindiéndosele honores de ministro de Defensa.

Además del doctor Castillo perdieron la vida en este episodio dos guardias y un chófer de su residencia, resultando heridos dos policías más.

Con la salida del avión hacia Cuba concluye este episodio, que comenzó en las últimas horas del viernes pasado y mantuvo la atención centroamericana e internacional.

Al mediodía de hoy el Gobierno nicaragüense daba cumplimiento a otras de las exigencias del grupo guerrillero, al dar lectura por segunda vez, a través de todas las emisoras del país de un manifiesto sandinista, que esta tarde aparecerá publicado en los tres periódicos del país.

Las otras peticiones también cumplimentadas fueron la liberación de los presos sandinistas y la entrega de cinco millones de dólares en dinero efectivo.

Cinco millones de  
dólares enviados por  
Estados Unidos

Los cinco millones de dólares solicitados por el Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua, fueron enviados por vía aérea desde Estados Unidos, según se informó en fuentes cercanas al Departamento de Estado.

Lista de sandinistas  
liberados

MANAGUA, 30. — La secretaria de Prensa de la Presidencia de Nicaragua, dio a conocer hoy la lista de los presos sandinistas puestos en libertad a raíz de la acción guerrillera de ocho compañeros y enviados a Cuba.

Se trata de José Benito Escobar, Daniel Ortega, Carlos José Guadamus, Jacinto Suárez Espinosa, Manuel Rivas, Julián Roque, Oscar Benavides Lanusa, Lenin Serna, Carlos Arguello Pravia, hermanos Daniel, Ariel y Luis Alfonso Núñez Rodríguez, Jaime Cuadra Somarriba y Adrián Medina.

Falta el nombre de uno de los detenidos.

Destacan entre éstos José Guadamus, que hace cinco años intentó secuestrar un avión de Lanica, en el aeropuerto de Managua, vestido de mujer, y Jaime Cuadra Somarriba, alto empresario cafetalero, que fuera presidente de la Cooperativa de Cafetaleros Nicaragüenses, antes de incorporarse a la guerrilla.

LONDRES: Antonio Parra

## MALOS AUGURIOS PARA EL AÑO NUEVO

LONDRES, 30. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Mal termina el año 74 para la industria inglesa del automóvil. Y para colmo, los comienzos del 75 tampoco se presentan nada favorables. Al entrar en la rasante del nuevo año han comenzado a aparecer señales de peligro y a encenderse luces rojas. Se auguran despidos en masa, contracciones de ventas y de producción entre algunas firmas de prestigio. Gran parte de los obreros ocupados en dicho menester se encuentran actualmente disfrutando vacaciones, habida cuenta de que gran parte de las casas de automóviles del país han interrumpido el trabajo, durante dos semanas, con ocasión de las festividades navideñas. En algunos casos, desgraciadamente, las vacaciones serán a plazo indefinido. Cuando regresen al tajo, muchos obreros van a encontrarse con la carta de despido dentro de sus cajetines, o, por lo menos, la notificación de que, a partir de primeros de enero, la jornada semanal de trabajo quedará restringida a tres o cuatro días únicamente sin derecho a devengos ni a jornal por los días en que tengan que permanecer inactivos.

### Crisis de la Aston Martin

Tal es la situación en que se encuentran 500 operarios de la Leyland de Wellingborough, cerca de Northampton, y en buena parte de las 22 factorías de la Ford ocurrirá, más o menos, lo mismo, a medida que avance el año. Con todo y eso, ni la Leyland ni la Ford parecen estar saliendo tan mal paradas del trance de la contracción en las ventas, como la Chrysler británica, subsidiaria de la Chrysler norteamericana, y que viene a ser, un poco, como el «patito cojo», el ave más tarada y enfermiza de todo el corral automovilístico.

Aparte de eso, hoy, por ejemplo, ha sido declarada insolvente una firma especializada en la fabricación de coches de carreras. La crisis de la Aston Martin venía ya rodando desde tiempo atrás, con anterioridad a que los jeques árabes dieran la orden de cerrar los grifos del caño del suministro petrolífero, provocando el enareamiento y la carestía de tan vital y preciso elemento. Pero se hizo insostenible a raíz de la introducción por el ministerio de Industria de las nuevas normas de ahorro energético. Con la orden de limitación de velocidad a un tope máximo de 70 millas, los bólidos de la Aston Martin —que vienen a tener una capacidad de circulación máxima de hasta 160 millas a la hora— se quedaron sin pista, sin mercado y sin campo de acción.

Los suntuosos deportivos —máxima aspiración del lujo y la alegría de vivir para los «niños bien» de la pasada década— parecen gallos a los que les hayan cortado la cresta. Uno ve infinidad de estos rumbosos descapotables de segunda mano, a cuatro perras gordas, en cualquier Feria de Automóviles del East End londinense los domingos por la mañana. Y, aun así, nadie los compra. Importa más el collar que el galgo.

### Será un año muy difícil

LONDRES, 30. (Efe.) — El próximo año será «muy difícil» para Gran Bretaña, según afirmó el primer ministro Harold Wilson en una entrevista difundida por la BBC.

Wilson admitió que la situación económica del país continúa siendo de crisis y, en muchos aspectos, esta crisis se acentuará en 1975, año en que los británicos han de realizar un gran esfuerzo.

Wilson rechazó nuevamente la idea de implantar un control obligatorio de salarios, aunque admitió que el peligro de desempleo se agudizará el año próximo.

Gran Bretaña ha cerrado el año de 1974 con una inflación de un 20 por 100, según se afirma en círculos económicos de la capital inglesa.

### Stonehouse, liberado

CANBERRA, 30.—El ex ministro y diputado laborista británico, John Stonehouse, ha sido puesto en libertad, anunció el ministro australiano de Inmigración, Cyde Cameron, quien dijo: «Como parlamentario británico, tiene el derecho a entrar en Australia sin visado, y además se ha comprometido a ponerse en contacto una vez a la semana con el Departamento de Inmigración en Melbourne.»

Clyde Cameron declaró también que Stonehouse, en una extensa carta, le había expresado su deseo de instalarse definitivamente en Australia.

## ALZAS DE PRECIOS, EN EL AÑO NUEVO FRANCÉS

PARIS, 30. (Efe.) — El nuevo año 1975 comenzará para los franceses con la subida del precio de la gasolina (tres céntimos) y el fuel industrial (11 por 100) y doméstico (3,5 por 100), que se producirán el 1 de enero.

También durante el primer mes del año aumentarán los precios del gas (8 por 100) y la electricidad (6 a 7 por 100).

El litro de gasolina «super» pasará a 1,83 francos y la gasolina corriente a 1,69 francos.

Medios petroleros explican que uno de los tres céntimos de subida es «técnico», resultante del incremento del precio del petróleo bruto, y los dos restantes tienen la finalidad de cubrir los aumentos de costes de las compañías petroleras y de las gasolineras.

Antes de anunciarse oficialmente los nuevos precios de la gasolina, los detallistas de carburantes han anunciado que la subida que deben compartir con las compañías es insuficiente y podría provocar el cierre de algunas gasolineras.

### Mayor uso del tren

En 1974, los ferrocarriles franceses aumentaron en un 5,1 por

100 su tráfico de viajeros y en un 4 por 100 el volumen de mercancías transportadas, según ha declarado el director de la SNCF (Empresa Nacional de Caminos de Hierro), Paul Gentil.

El director explica este aumento en parte por las mejoras aportadas en los servicios ferroviarios, pero, sobre todo, a causa de la crisis energética, que encareció otros medios de transporte como el automóvil y el avión.

### Hoteles más caros

Los hoteles franceses van a aumentar sus precios en un nueve por ciento, según informa el sindicato nacional de Cadenas Hoteleras.

Desde hace varias semanas, había entabladas negociaciones entre el ministerio de Hacienda y los organismos profesionales. El primero quería limitar el alza al ocho por ciento, mientras que los segundos pedían bastante más. Finalmente se ha llegado a este acuerdo del nueve por ciento que no entrará en vigor hasta que se haya publicado en el «Boletín Oficial de Servicios y Precios».

BONN: César Santos

## SE INICIA 1975 BAJO EL SIGNO DE LA AUSTERIDAD

BONN, 30. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Los alemanes celebrarán, como de costumbre, la salida de un año y la entrada en otro descorchando botellas de champagne y quemando varios millones de marcos en cohetes y fuegos de artificio.

Este año, sin embargo, es casi seguro que ni el ruido ni el despilfarro alcancen la medida de años anteriores. Y, dicho sea de paso, esto no se deberá solamente a la precaución que aconseja la inestabilidad económica, sino también a que, tras dos decenios de «vacas gordas», el ciudadano empieza a descubrir que la moderación tiene su encanto. Si la inflación y el paro pudieran tener algún aspecto positivo, para los alemanes será el de este regreso a un consumo más calculado, menos borreguil que ese del que han sido víctimas durante los últimos años.

### Austeridad

Al escribir la «crónica alemana de 1974», es obligado abrirla diciendo que este año ha estado cargado de lecciones tanto para el pueblo como para la industria y para los gobernantes. Esta fortaleza del Rin que parecía dispuesta a hacer frente a todas las embestidas de la crisis económica que afectaba a otros países europeos, resultó ser bastante menos sólida de lo que a primera vista se creía. Que la política de Bonn tenga en ello la mayor parte de responsabilidad o no, es cuestión aparte.

### El paro

Esta ha sido, sin duda ninguna, la lección más dura que ha servido a los alemanes el año que expira. En efecto, incluso el canciller Helmut Schmidt ha venido apeándose poco a poco del tono triunfalista del que gustaba hacer uso a poco de hacerse cargo de la cancelería al hablar de la necesidad de combatir la inflación en Europa. Solía hablar siempre de la plaga que «azotaba al vecino», negándose a confesar que su propio campo estaba en el mejor camino de convertirse en una víctima más de la crisis internacional. Mientras el Go-

bierno en Bonn se esforzaba en seguir presentando una situación, sino halagüeña, sí desprovista de problemas, la suprema autoridad laboral —la Oficina de Colocación en Nuremberg— anunciaba de mes en mes aumentos de paro por primera vez alarmantes después de veinte años. Y si comparamos el incremento del paro en la República Federal en el transcurso de los últimos meses de año que expira con el de los otros países de la Comunidad Europea, se descubre, no sin sorpresa, que este incremento es superior al registrado en el mismo período de tiempo en dichos Estados.

Por lo que al sector económico se refiere, cabe señalar, pues, que el gigante industrial de la Europa capitalista ha vivido el peor año desde que el milagro económico levantó al país de la ruina. Crisis en la industria del automóvil, crisis en la industria de la construcción, crisis en la industria textil (millones de déficit, quiebras, despidos, reducción de horas de trabajo). Todo esto bajo la jefatura de un socialdemócrata que —precisamente como socialdemócrata— consideraba un paro del dos por cien-

to como una situación dramática.

### Sorpresas políticas

Si en el sector de la economía ha sido sorprendida la República Federal por un desarrollo decepcionante, la política ha ofrecido también sus sorpresas de envergadura, aunque éstas no alcanzan tan de lleno a una sociedad de consumo que mide a la luz del monedero la importancia de los reveses. La mayor sorpresa se produjo en el mes de mayo con la dimisión del canciller Willy Brandt como canceller, tras haberse descubierto que su «hombre de confianza», Guillaume, era un espía de la República Democrática Alemana y oficial del Ejército Popular de la Alemania comunista. El año se cierra sin que la Comisión parlamentaria constituida al efecto, haya conseguido esclarecer del todo el «affaire» más sensacional del espionaje interalemán.

En las relaciones interalemanas, este año pasará a la historia como el de la «reconciliación» entre la República Federal y la República Democrática Alemana. El 20 de junio, el representante permanente de Bonn en Berlín Oriental y el de la RDA en Bonn presentan sus respectivas cartas credenciales a los jefes de Gobierno de ambos Estados. Al no hacerlo a los Presidentes de la República, como fija el protocolo diplomático, queda sellado el «carácter especial» de dichas relaciones.

La última sorpresa de 1974 ha sido la inesperada organización de un grupo anarquista sucesor de la banda Baader-Meinhoff, desarticulada en mayo de 1972 al ser detenidos sus principales dirigentes, así como la huelga de hambre de los detenidos, que se viene prolongando desde septiembre y que ha costado la vida a uno de ellos.

## MOTIN EN UNA PRISION DE DUBLIN

DUBLIN. (República de Irlanda), 30. (Efe.)—La prisión de Portlaoise, cerca de Dublín, se encontraba esta mañana en calma, después del motín que se registró ayer, durante el cual 120 reclusos miembros del IRA se apoderaron de 27 oficiales de la prisión como rehenes.

Según informó un portavoz gubernamental en Dublín esta mañana, el motín estuvo motivado por las demandas de los presos que ya habían sido rechazadas anteriormente, como separación de los presos pertenecientes a las ramas oficial y provisional del IRA, el traslado a otra prisión de un número específico de presos y mejores condiciones de alimentación y ejercicio.

El motín terminó cuando 600 soldados y policías irrumpieron en el ala de la prisión donde los reclusos se habían atrincherado con sus rehenes, disparando balas de goma y granadas de gases, con lo que se puso fin a la revuelta, entablándose seguidamente conversaciones con los cabecillas del motín. Tras éstas los presos volvieron a sus celdas, restableciéndose la normalidad.

La petición de separación de oficiales y provisionales del IRA está motivada por los continuos enfrentamientos de éstos en la cárcel.

### Soldado muerto

BELFAST, 30.—Un soldado británico de veinte años ha fallecido en un hospital de Belfast dos semanas después de resultar herido en una emboscada terrorista.

### Carta-bomba

BIRMINGHAM (Inglaterra), 30.—Un hombre resultó gravemente herido al estallar en las manos una «carta-bomba» recibida por correo.

# SE APLAZA LA VISITA DE BREZNEV A ORIENTE MEDIO

## ● Parecen persistir desacuerdos entre Moscú y El Cairo sobre el modo de solucionar el conflicto

MOSCU, 30. (Efe.) — La agencia oficial soviética Tass ha confirmado hoy el aplazamiento de la visita que el secretario general de Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, se propone hacer a Egipto, Siria e Irak.

Según la agencia, cuya información ha sido difundida por Radio Moscú, la nueva fecha de la visita se concreta más tarde.

El texto del despacho es el siguiente: «En conformidad con lo acordado por los dirigentes de la Unión Soviética, Egipto, Siria e Irak, se han aplazado para una fecha posterior las visitas que el secretario general del Partido, Leonid Breznev, se proponía hacer en enero de 1975 a estos países. La nueva fecha de visita deberá ser aceptada por las partes interesadas se acordará posteriormente.»

### Razones ocultas

La noticia oficial del aplazamiento se ha hecho pública durante la actual visita que realizan a Moscú el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi, y el titular de la cartera de la Guerra, Mohamed Abdel Ghani Gamassi.

Las fuentes no señalan el motivo del aplazamiento de esta visita, acordada durante la que Fahmi y Amassi realizaron a Moscú, el pasado mes de octubre.

El proyecto era que Breznev llegará el día 13 de enero a El Cairo, desde donde proseguiría viaje a Siria e Irak.

Fahmi y Gamassi se dirigieron a Moscú el pasado sábado, a raíz de recibirse en la capital egipcia un «mensaje urgen-

te» de Breznev a Anuar el Sadat.

Se supone que las cuestiones pendientes entre la Unión Soviética y Egipto, respecto al modo de proceder para alcanzar la solución del conflicto del Oriente Medio, así como los suministros de armas soviéticas a Egipto, han ocasionado tal aplazamiento.

Llama especialmente la atención el hecho de que el órgano del Partido Comunista soviético «Pravda» hubiera dejado de mencionar la planeada visita de Breznev a Egipto, y eso tras haber escrito a diario acerca de este viaje hasta el 24 de diciembre. Los observadores políticos interpretan tal silencio con eventuales dificultades en las negociaciones sobre los su-

ministros de armas a Egipto, ya que la Unión Soviética parece vincular el suministro de armas modernas a Egipto con el acuerdo del Gobierno de El Cairo a la entrada de asesores militares soviéticos al país. En 1972, Anuar el Sadat expulsó a miles de asesores soviéticos, y tal paso afectó profundamente las relaciones soviético-egipcias durante largo tiempo.

### Consultas con Breznev

El secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, recibió ayer a los ministros egipcios de la Guerra y de Asuntos Exteriores.

La Tass añade que las conversaciones se han celebrado en una «atmósfera amistosa».

Sin embargo, los observadores suponen que Breznev explicó sin rodeos a sus interlocutores egipcios las reservas soviéticas contra otras soluciones parciales en el conflicto del Oriente Medio, subrayando de nuevo la postura soviética de que el complejo problema del Oriente Medio tendrá que tratarse y solucionarse en el marco de la Conferencia de Ginebra.

Los medios de información masivos de la URSS han informado relativamente poco sobre la visita de los ministros egipcios Fahmi y El Gamassi, que continuaban esta mañana sus consultas.

## Israel niega haber mantenido contactos con los palestinos

### «Nuestra política sigue siendo la de no negociar con la OLP»

JERUSALEN, 30. (Efe, Ap.)—Fuentes gubernamentales han desmentido hoy las informaciones de que funcionarios israelíes han celebrado reuniones secretas con representantes de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Una de las fuentes ha dicho: «Ningún representante del Gobierno ha tenido contacto alguno con la OLP. Nuestra política sigue siendo la de no negociar con la OLP.»

La noticia de la celebración de estos contactos procedió de la revista «Newsweek», la cual afirma en su último número que representantes israelíes y de la OLP han celebrado recientemente reuniones en París para comprobar si hay base suficiente para entablar ulteriores discusiones sobre Oriente Medio.

Por su parte, el diario «Maariv» ha dicho que el secretario político del partido israelí MAPAM, Neftali Feder, celebró reuniones en Praga con representantes de la OLP durante el reciente Congreso de Comités de Paz organizado en dicha ciudad. El mismo diario ha afirmado también que se desconoce lo tratado en esas reuniones y que Neftali Feder se ha negado a declarar nada al respecto.

Los dirigentes israelíes han venido afirmando hasta ahora que el único lugar de contactos con la OLP es el campo de batalla.

### Relaciones París-Tel Aviv

El ministro de Trabajo francés, Michel Durafour, ha declarado que las relaciones franco-israelíes son mejores de lo que se pensaba, pero que todavía hay margen para una ulterior mejora.

Antes de subir al avión que le trasladó a Francia, al término de su visita de cinco días a Israel, el citado ministro manifestó a los periodistas que «los dirigentes israelíes, en su opinión, están dispuestos a hacer todo lo posible por una paz duradera en Oriente Medio».

«Mi impresión es que Israel desea la paz, y hacia ella se encamina, pero continúa viviendo como si la paz hubiera llegado ya, y no se ve ningún indicio de que haya peligro de otra guerra.»

Durafour se ha entrevistado, durante su visita, con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Yigal Allon, y con el de Trabajo, Moshe Daram.

### Científico nuclear, en el ministerio de Defensa

Israel ha designado a uno de sus más destacados científicos en el campo nuclear para el Departamento de Planificación Estratégica del ministerio de Defensa, informa la Prensa israelí de hoy.

El nombramiento ha tenido lugar tres semanas después de que el Presidente israelí, Efraim Katzir, afirmara que Israel dispone de una potencia nuclear que puede preocupar al mundo.

Según el diario «Jerusalem Post», el designado es el profesor Saadia Amiel, químico nuclear de la Universidad Hebrea, y miembro y miembro veterano del Centro Experimental de Investigación Nuclear de Nahal Sorek, el cual tendrá por jefe a Josafat Harkavi, asesor del ministro de Defensa, Simón Peres, para Asuntos de Política Estratégica.

### Costosa huelga aérea

Una huelga de celo, por la que los trabajadores del mantenimiento de las líneas aéreas El Al retrasaban los horarios previstos de vuelo y por la que el Gobierno suspendió todas las actividades internacionales de la compañía, está costando a la empresa más de un cuarto de millón de dólares, según ha hecho saber hoy un portavoz oficial de El Al.

Los trece aviones de la aerolínea nacional de Israel están aparcados desde el jueves, tras la decisión gubernamental de suspender los vuelos.

Los vuelos serán reanudados cuando se garantice un regular funcionamiento de las horas de dichos operarios.

### Presupuesto jordano

AMMAN, 30.—El Gobierno jordano ha anunciado hoy el presupuesto para 1975, que asciende a 654 millones de dólares, y el cual presenta un déficit de 36 millones de dólares.

La suma destinada a la Defensa, 144 millones de dólares, constituye el 10,67 por 100 del gasto total. La cantidad del presupuesto del pasado año, designada a Defensa, ascendió a 130,5 millones de dólares.

Un total de 277,2 millones de dólares serán empleados en proyectos de desarrollo y 21 millones de dólares en Seguridad Nacional.

LISBOA: José Reis

## El Estado controlará los sectores básicos de la actividad económica

### Quedará, sin embargo, un amplio campo de acción para la iniciativa privada

LISBOA, 30. (Del corresponsal de ARRIBA.) — Los delegados del MFA volvieron a reunirse, esta vez para estudiar las medidas que se deben adoptar para la defensa de los principios fundamentales de la revolución portuguesa —aspectos político, económico y social— dando su apoyo a las recientes decisiones para atacar el sabotaje económico y reconocieron la «necesidad de una legislación adecuada a la revolución». La asamblea, en la cual participaron doscientos militares, debatió también en el programa económico y social, esperando que se vuelva a reunir dentro de pocos días, para continuar el estudio del referido documento. De lo que pasó en este encuentro, poco o nada se sabe pues, como cabe calcular, se trataba de un encuentro de carácter privado, y el comunicado emitido al final se resumía apenas en veinte palabras informativas. Es de señalar, eso sí, que todo transcurrió en un ambiente de comprensión y diálogo, con interés en el análisis del plan, que en ciertos detalles fue seguido de entusiásticos aplausos.

Refiriéndose a los puntos del programa relati-

vo a las intervenciones estatales y a las actividades privadas, el ministro Costa Martins explicó a los periodistas: «Conviene definir concretamente hasta qué punto incumbe al Estado la intervención en los sectores económicos y hasta qué punto esa acción es de la competencia de la iniciativa privada.» Anunció que los sectores básicos de la actividad económica tendrán un control por parte del Estado, pero que quedará un amplio campo abierto a la iniciativa privada, considerando que es absolutamente necesario que ésta tenga incremento significativo.

El ministro de Educación, un militar recientemente nombrado, hizo a través de la televisión un extenso análisis del problema de la enseñanza en Portugal, que consideró perturbada por acciones extremistas que «transforman las facultades en el mayor terreno de lucha de grupos partidarios que quieren tomar el mando», comprometiendo el actual año lectivo. También criticó a los estudiantes que «no estudian, para entregarse a las actividades políticas».

### Polémica con Spínola

Un libro del brigadier Saraiva de Carvalho, que será editado por la misma editora, ya está dando qué hablar antes de salir al público. El jefe adjunto del COPCON declara que, en cierta ocasión, el general Spínola amenazó con pedir auxilio militar a Estados Unidos o África del Sur para llevar adelante su plan de descolonización de Mozambique. El «general del monoculo», en una carta publicada en los periódicos, califica esta afirmación como «una campaña de descrédito lanzada

por el brigadier Carvalho —campaña que no me mereció especial atención, ya que la continuidad del desarrollo de los hechos, en su realidad viva, se encargará de destruirla. No obstante, la dureza de las declaraciones de ahora, me obliga a alterar la línea de conducta a la que me había propuesto someterme». El general Antonio de Spínola añade que inició «las medidas convenientes, junto de las entidades militares, para un procedimiento adecuado».

## «UN AÑO DE CRIMENES REPUDIABLES EN ARGENTINA»

### Declaración-balance del Partido Radical

BUENOS AIRES, 30. (Efe.)—«El año 1974 resultó una etapa cargada de preocupaciones, de actitudes contradictorias, dentro de un ámbito inseguro, saturado de crímenes repudiados, impunes y atentatorios al sentido de moral del pueblo argentino.»

De esta manera comienza la declaración del Partido Unión Cívica Radical (UCR, segunda fuerza política argentina en la oposición), dada a conocer en Buenos Aires, en la cual la agrupación política hace un balance de los acontecimientos políticos, económicos y sociales de este país, durante 1974.

«Este espectro —continúa la declaración— ha intranquilizado a todos. La queja más sentida estuvo de parte de quienes se vieron impedidos de estudiar, trabajar y producir ayudando así al país.»

### Secuestro por un comando extremista

CORDOBA (Argentina), 30.—Un presunto comando extremista, pistola en mano, secuestró aquí al hijo de un acudado maderero local.

Mario Scheimberg, de veintitrés años, fue asaltado en la intersección de dos céntricas arterias de esta capital —a 750 kilómetros de Buenos Aires— por dos individuos jóvenes armados con pistolas de grueso calibre, quienes se lo llevaron en un automóvil.

### Emisora clandestina

ROSARIO (Argentina), 30. Cuatro personas fueron detenidas en Rosario al descubrir la Policía una estación radioreceptora y transmisora clandestina en pleno funcionamiento y de gran potencia.

La operación se realizó en una vivienda del barrio Belgrano de esta ciudad, donde se encontró la estación utilizada como centro de actividades de células subversivas, la que posee un alcance intercontinental.

### Venezuela: Explosiones

CARACAS, 30.—Cuatro explosiones consecutivas tuvieron lugar de madrugada en Caracas, sin que los organismos policiales informaran sobre los orígenes de las mismas.

Al parecer se trata de cargas de dinamita explosionadas por exiliados cubanos residentes en Caracas, molestos por la decisión venezolana de reiniciar las relaciones diplomáticas con el régimen del primer ministro Fidel Castro, según se especuló en medios periodísticos locales.

### Colombia: Guerrilleros muertos

MEDELLIN (Colombia), 30. (Efe.)—Tres nuevos guerrilleros, pertenecientes al autodenominado Ejército de Libe-

ración Nacional (ELN), han resultado muertos por tropas de la IV Brigada del Ejército.

Los tres guerrilleros muertos no han sido aún identificados, agregaron los portavoces militares.

### Perú: Atentado a un periodista

LIMA, 30.—Guido Lombardi Elias, periodista especializado en asuntos laborales del diario «Correo», fue víctima de un atentado criminal.

Este nuevo acto de terrorismo se produjo en el parque Domossola, de Miraflores, a escasa distancia de la iglesia de Fátima.

Lombardi Elias se encontraba cubriendo una información periodística para su diario cuando escuchó su nombre. Al volverse observó que tres jóvenes le llamaban desde el interior de un automóvil.

Al acercarse recibió un tiro a quemarropa, dirigido hacia el corazón.

# LOS NORTEAMERICANOS PUEDEN VOLVER A COMPRAR ORO

NUEVA YORK, 30. (Por el corresponsal de ARRI-BA.) — El martes, por primera vez desde 1933, la población americana podrá volver a tener en casa oro sin necesidad de disfrazar su posesión como afición a la numismática, pese a que la primera moneda de oro acuñada en Estados Unidos tras el levantamiento de la prohibición aurífera sea una panameña de cien balboas, honrando el quinientos aniversario del nacimiento de Vasco Núñez de Balboa. El martes, la nación iniciará otra carrera, como en sus buenos tiempos, hacia el oro sin necesidad de cribar ríos, matar indios ni volver al nomadismo de las ciudades fantasmas. A casi doscientos dólares la onza, los que en realidad han encontrado la mina no son los compradores, sino los vendedores, que cobran un jugoso porcentaje sobre el precio oficial de un producto que ha levantado muchas especulaciones económicas, pero que, según fuentes muy autorizadas, sólo va a representar un «ligero crepitar en la sartén» americana.

### Mercado misterioso

El oro va a venderse a un mercado misterioso. Si bien las encuestas señalan que uno de cada cinco americanos está dispuesto a comprarlo, eso no indica que vaya a hacerlo. Si al fin se decide, podrá elegir entre la barra de 400 onzas—28 gramos la onza— y un 99,9 por 100 de pureza, las diferentes monedas y los lingotillos modestos de una o media onzas. Va a venderse a un mercado, por otra parte, al que una entidad tan señalada como la asociación americana de banqueros, ha recomendado precaución ante el permiso legal en una recomendación que uno no sabe por dónde coger dado que los banqueros no suelen ser demasiado inclinados a dar consejos gratis, y éste viene adornado por las secuelas de que «el oro no paga dividendos, es costoso y difícil de transportar, está sujeto a la especulación internacional y es difícil de vender en un momento dado». ¿Pura defensa del consumidor, o deseo de que meta su dinero en otro sitio? Amén de la confusión general citada, hay que contar con factores adicionales en el mercado: especulación europea, con oro

del Viejo Continente en cantidades masivas aquí en estos momentos, esperando probar suerte, fluctuación de la producción en Sudáfrica, Canadá, Unión Soviética y Estados Unidos, ante la posible actuación del mercado americano y éxito o fracaso del proyecto de ley del senador William Proxmire, que quiere que Estados Unidos venda, además de los dos millones de onzas que subastará mañana, otros 25 millones en 1975, para forzar a bajar al precio del metal.

En resumen que la venta libre de oro probablemente no traiga consigo grandes cambios ni diferencias. Va a probarse únicamente que la mística del metal sigue funcionando a pleno rendimiento incluso en un momento en el que ninguna nación está ya de hecho en el patrón oro, aunque todas, por aquello de la mística, tengan oro en sus reservas. En todo caso, su efecto más inmediato, reflejado por la ligera preocupación que siente al respecto el presidente de la Junta de Reserva Federal, Arthur Burns, consiste en suponer que la cifra que sea que se invierta en oro, mil o cinco mil millones,

o los dos mil que dicen algunas fuentes oficiales van a salir de algún sitio, que los dólares van a evacuar sus canales de funcionamiento financiero tradicional, saliendo de las cuentas de ahorros y apretando aún más el mercado hipotecario y, ¿quién sabe?, acaso también el de la Bolsa normal. Todo para comprar un poco de símbolo.

### Kissinger, el más admirado

WASHINGTON, 30. (Efe.)—Por segundo año consecutivo, el secretario de Estado, Henry Kissinger, encabezó la lista de los hombres más admirados en Estados Unidos.

El Presidente Ford aparece en tercer lugar y el ex Presidente Nixon en el séptimo. La lista está confeccionada por el Instituto Gallup de opinión pública.

### Donación de Marlon Brando

El actor Marlon Brando ha iniciado las gestiones necesarias para entregar a los indios parte de los terrenos que posee en los Estados Unidos, según declaración suya.

Esta primera entrega comprende dieciséis hectáreas de tierra que posee en las proximidades de la carretera nacional número 101 al noroeste del condado de Los Angeles.

### Mills, alcohólico

A los sesenta y cinco años, el presidente saliente del poderoso Comité de «Ways and Means» de la Cámara de Representantes norteamericana aseguró que dejará de beber completamente, después de reconocer que es alcohólico.

Wilbur Mills, conocido más popularmente después de los acontecimientos que le ligaron a una cabaretera argentina llamada Annabella Batistella, aseguró hoy que permanecerá trabajando como presidente de la Cámara de Representantes, aunque no buscará ser reelegido como presidente del Comité más importante del legislativo.

## AÑO ECONOMICO INSATISFACTORIO EN BRASIL

BRASILIA, 30. (Efe.)—La deuda externa brasileña ha llegado, al término del año, a la suma de diecisiete mil seiscientos millones de dólares (un billón 3.200 millones de pesetas), en comparación con diciembre de 1973, informó en Brasilia el ministro de Hacienda Mario Simonsen.

El ministro Simonsen trazó un panorama de la situación económica del país y admitió que «no fue satisfactorio» el proceso con las reservas monetarias. En 1973, añadió, se cerró el año con reservas por valor de seis mil cuatrocientos millones de dólares (364.800 millones de pesetas), para reducirse, ahora, a cinco mil cien millones de dólares (290.700 millones de pesetas).

### Puntos centrales

Los siguientes puntos centrales de la marcha económica en este descenso fue la elevación del precio del petróleo en el corriente año:

1. Aumento del costo de la vida en el 33,8 por 100, conforme con los cálculos oficiales. En 1973 el alza oficial fue del 15 por 100.
2. Exportaciones por valor de 7.700 millones de dólares, inferior en más de 2.000 millones de dólares con respecto a las previsiones técnicas de los principios del año.
3. Las importaciones representaron un valor de 12.400 millones de dólares, superior a los

cálculos previos que fijaron compras por una suma global de 10.000 millones de dólares.

4. El déficit de la balanza comercial ha sido de 4.700 millones de dólares.

5. El déficit en cuenta corriente alcanzó la suma de 7.000 millones de dólares.

### Previsiones

Las posibilidades de la economía para 1975 fueron definidas por el ministro Simonsen del tipo de «optimismo moderado», agregando que el déficit previsto para fines del próximo año deberá ser de 2.000 millo-

nes de dólares, menos de la mitad del año actual.

Sobre el proceso de inflación el funcionario no quiso formular pronósticos, pero señaló que deberá ser «considerablemente menor que en 1974». Finalmente, con respecto al índice del crecimiento del producto bruto interno, tampoco anticipó una previsión, indicando, sin embargo, que podrá mantenerse una relación aceptable en comparación con la cifra de 1974.

### Concejales analfabetos

SAO PAULO (Brasil), 30. — La Cámara municipal de Guarujá (ciudad próxima a Santos) resolvió la cancelación del mandato del concejal Miguel Silva, del partido oficialista «Arena», por no querer someterse a un examen de escritura.

Dos años después de haber sido elegido concejal se ha comprobado, a través de una denuncia, que Miguel Silva es analfabeto. Miguel Silva no quiso someterse al examen porque consideró que era «ultrajante»

para su investidura de representante del pueblo.

### Ecuador: Técnicos pesqueros españoles

QUITO, 30. — Técnicos españoles en materia pesquera vendrán al Ecuador para especializar a ciudadanos ecuatorianos, informó el ministro de Recursos Naturales y Energéticos, contraalmirante Luis Salazar Landeta.

El informe del ministro tuvo lugar en la última sesión de gabinete, celebrada el jueves pasado, en la que rindió también un informe detallado sobre su reciente visita a España, en donde observó el funcionamiento de varios centros pesqueros, entre ellos la escuela «Navita» de pesca, en Vigo, la misma que ofreció cooperación técnica a este país, lo que fue aceptado por el ministro Salazar Landeta.

El secretario de la cartera de Recursos Naturales y Energéticos del Ecuador dijo también haber recibido ofertas del Ministerio español de Industria para prestar asistencia técnica al Ecuador en varios programas industriales.

## Aviso a los familiares del fallecido don José San José Soto

El Juzgado de 1.ª Instancia número tres de Málaga tramita con el número 361 de 1974 expediente sobre prevención de oficio de juicio abintestato a bienes de don José San José Soto, de cuarenta y cuatro años, soltero, hijo de José y Faustina, que falleció en Málaga el 15 de abril de 1974, y cita a los parientes del difunto que existan dentro del cuarto grado colateral para que comparezcan ante dicho Juzgado a fin de hacerles entrega de los bienes.

Málaga, 26 de diciembre de 1974.—El Secretario (firma ilegible).

## Hambre, desproporcionado aumento de la población y desempleo en Bangla Desh

La considerable ayuda exterior ha facilitado la extensión de la corrupción

DACCA (Bangla Desh), 30. (Ap-Efe.)—Cada año aumenta la población de Bangla Desh en unos 2.250.000 de almas, y para poder atender sus necesidades adecuadamente, el país necesitaría agregar 350.000 toneladas de alimentos a su producción.

Debe construir anualmente 281.000 viviendas y 12.000 escuelas, crear 750.000 nuevos puestos de trabajo y formar 60.800 nuevos maestros. Pero desde la independencia en diciembre de 1971, el Gobierno del jeque Mujibur ha sido incapaz de conseguir cualquiera de esos objetivos.

Aunque el número de niños en edad escolar es de unos veintisiete millones, sólo ocho millones asisten a la escuela y los veintisiete millones del censo laboral se calcula que hay ocho millones sin trabajo o con una ocupación suficiente para asegurarse un ingreso mínimo vital.

Dado el aumento de la población, los alimentos disponibles han descendido a menos de 450 gramos por persona y día, cuando en 1961 eran 495 gramos.

El plan quinquenal de Bangla Desh, del que ya ha pasado uno y aún no ha sido iniciado efectivamente, preveía la necesidad de un control de población que, al paso que va, se duplicará fácilmente hacia el año 2000.

### Ayuda exterior

Entre los diplomáticos y funcionarios de las organizaciones de ayuda destacados en Dacca, aumenta la desilusión por los dos mil millones de dólares dados a este país desde la independencia para mantener a flote su economía. Sólo los Estados Unidos han aportado más de quinientos millones de dólares.

«Los bengalíes se han estropeado por los muchos dólares que se les han dado por motivos caritativos. Se han acostumbrado a tener la mano tendido pidiendo más y más», ha dicho un diplomático europeo.

«La ayuda permanente no es buena», ha dicho Rafiqueel Haque, un ex oficial de la Aviación paquistaní repatriado a Bangla Desh hace un año, junto con más de cien mil bengalíes que residían en Pakistán Occidental cuando estalló la guerra indio-paquistaní.

Haque, que actualmente trabaja para organizaciones internacionales de socorro, ha dicho que se desilusionó al regresar a Bangla Desh, hallando una corrupción generalmente extendida: «Estamos tratando de hacer algo respecto de la corrupción —manifestó Haque, que tiene un hermano en el Gabinete del jeque—. ¿Pero cuando todo el cuerpo es un cáncer, qué podemos hacer?»

## EL EX JEFE DEL GOBIERNO, KITTIKACHORN, EXPULSADO DE THAILANDIA

SINGAPUR, 30. (AFP-Efe-Reuters.) — El mariscal Thanom Kittikachorn, que acaba de ser expulsado de Tailandia, ha llegado a Singapur a bordo de un avión especial. El ex primer ministro tailandés va acompañado de nueve miembros de su familia y principalmente de su padre, que está enfermo, su mujer y su hija.

Un portavoz del Gobierno de Singapur precisó que el ex primer ministro y su familia serían autorizados a permanecer en la Embajada de Tailandia, hasta que se puedan adoptar disposiciones «para abandonar el país».

Kittikachorn entró el viernes clandestinamente en el país procedente de los Estados Unidos, donde estaba exilado, debió salir en dirección a Singapur ante la orden de expulsión decretada por el Gobierno en una reunión urgente celebrada anoche.

### Negociaciones en Laos

VIENTIAN, 30.—Una delegación gubernamental laosiana llegó ayer a Huaisai para

negociar con las tropas rebeldes que hace seis días ocuparon una pequeña ciudad fronteriza, según indican fuentes bien informadas en esta capital.

La delegación gubernamental está integrada por el ministro del Interior, Pheng Phongsavan, y por tres generales. En el equipo negociador comunista figura el ministro del Interior del lado rebelde, Tiao Suk Vongsak y otros dirigentes.

La ciudad ocupada por los rebeldes está situada a 320 kilómetros al nordeste de Vientian, y fue conquistada por dos compañías de las fuerzas especiales creadas por la CIA estadounidense antes del «alto el fuego» laosiano, a primeros de este año, y por otras tropas amatinadas. En la batalla por la plaza aludida hubo treinta muertos de ambos bandos.

Según informes llegados a esta capital procedentes de Huaisai, unos 300 hombres del Pathet Lao se han unido a los rebeldes, pero éste ha negado que sus fuerzas se hallen implicadas y ha calificado esta rebelión de «mero incidente local».

## EL GOBIERNO ETIOPE NEGOCIARA CON LAS GUERRILLAS DE ERITREA

ADDIS ABEBA. (Efe.)—El Gobierno militar de Etiopía ha decidido comenzar unas negociaciones directas con los guerrilleros secesionistas, que tratan de forzar la independencia de la provincia de Eritrea, en el norte del país, según han manifestado fuentes diplomáticas.

La decisión, al parecer, se debe a que las autoridades locales hicieron saber a una Delegación del Gobierno de que únicamente una solución no militar puede poner fin a los doce años de conflictos sangrientos en la zona.

Algunos diplomáticos de Asmara, capital provincial, situada a 960 kilómetros de Addis Abeba, han dicho que el informe con la decisión fue entregado durante las conversaciones del último fin de semana entre autoridades de Eritrea y la Delegación, presidida por el ministro de Información, Michael Imru.

No se ha indicado cuándo o dónde el Gobierno se sentará a conversar con los representantes del principal grupo guerrillero, el Frente de Liberación de Eritrea (FLE), o con los del Frente de Liberación Popular (FLP), de tendencia marxista.

El FLE ha estado luchando por la independencia del territorio desde 1962, cuando Etiopía se anexionó la última colonia italiana como la decimocuarta provincia de la nación.

Unos cincuenta jóvenes de Eritrea fueron estrangulados en Asmara la semana pasada a consecuencia, según creen los diplomáticos, de una lucha interna dentro del FLE sobre el asunto de negociar o no con el Gobierno.

### Gira de Callaghan por Africa

LONDRES, 30.—El ministro británico de Asuntos Exteriores, James Callaghan, salió hoy con rumbo a Zambia, donde comenzará su gira por diversos países africanos, durante la cual tratará de buscar nuevamente una solución al problema planteado por la independencia unilateral de Rhodesia.

En su gira, Callaghan visitará Zambia, Botswana, Malawi, Tanzania, Kenya y Nigeria, y celebrará en todos estos puntos conversaciones con los jefes de Gobierno, con objeto de formar una opinión sobre el criterio africano en relación a Rhodesia, después de los últimos acontecimientos de acercamiento entre el Gobierno rhodesiano y los líderes de la mayoría africana del país.

Aunque Callaghan no tiene planes concretos de entrevistarse con el primer ministro rhodesiano, Ian Smith, o con políticos de Sudáfrica, en Londres no se descarta esa posibilidad dentro del viaje del ministro del Exterior.

## SAJAROV SOLICITA LA LIBERACION DEL BIOLOGO KOVALIEV

● Fue detenido en la URSS por su apoyo a una publicación católica

MOSCU, 30. (Efp-Efe.)—El académico Andrei Sajarov dirigió ayer un llamamiento solicitando la puesta en libertad del biólogo Serguei Kovaliev, detenido el viernes acusado de participar en la publicación de un periódico católico clandestino en Lituania.

«Esta acusación —afirma Sajarov— es un pretexto para conducir la investigación del proceso lejos de Moscú, donde Kovaliev tiene sus amigos y donde los periodistas extranjeros podrían ser informados.»

Kovaliev es una de las tres personas que asumió la responsabilidad, en mayo de 1974, de la reanudación de la publicación «Crónica de Acontecimientos Actuales», especie de boletín judicial clandestino.

En relación con la detención del biólogo, Sajarov y Kovaliev deseaban hacer público un llamamiento el mismo día de la detención de aquél, solicitando la «libertad de los presos políticos de la URSS», principalmente del matemático ucraniano Leonid Pliuchitch y del historiador Valentín Moroz, así como del médico judío Mijail Stern, acusado de haber recibido bebidas alcohólicas y cuyo veredicto será pronunciado próximamente, así como a Vladimir Bukovski, autor de un expediente sobre los hospitales psiquiátricos de la URSS titulado «Una enfermedad mental en la URSS: la oposición».

### Permiten la emigración a un físico judío

TEL AVIV, 29.—El físico judío-soviético Alexander Voronel ha llegado esta mañana a Israel, después de una lucha de tres años para conseguir en la URSS el visado de salida como emigrante.

A su llegada, acompañado de su esposa, ha sido recibido en el aeropuerto Ben Gurión, en Lod, por su hijo, que se encuentra ya desde hace un año en Israel, y por otros inmigrantes procedentes de la URSS.

Alexander Voronel había organizado en Moscú seminarios de estudios entre científicos extranjeros, de paso por Rusia, y de sabios rusos destituidos de sus puestos por haber pedido emigrar a Israel.

«Tuve una feliz idea y además muy útil, puesto que por ella las autoridades soviéticas decidieron, por fin, concederme el visado de emigrante para desembarcarme de mí», ha declarado al llegar al aeropuerto de Lod.

### AVISO

## ORMA, S. A.

Anuncia que ha trasladado su domicilio social de Marcelino Castillo, núm. 9, Madrid, a Polígono Industrial Urtinsa, calle N-N'. Apartado de Correos número 60, Alcorcón (Madrid).

minario fue interrumpido por las autoridades soviéticas.

### Año de paz, para la URSS

MOSCU, 30.—El órgano del Partido Comunista, «Pravda», ha calificado el año de 1974 de «año de los grandes éxitos para alcanzar una paz duradera en el mundo».

Los pasos dados por la Unión Soviética para desarrollar su cooperación con los Estados Unidos, la República Federal Alemana, Francia y otros países capitalistas han surtido efectos positivos sobre el desarrollo de la situación internacional en general.

Los recientes encuentros del supremo dirigente soviético, Leonid Breznev, con los jefes políticos de Alemania Occidental, Estados Unidos y Francia, afirma «Pravda», dieron resultados positivos tanto para la Unión Soviética y los demás países socialistas como para la consolidación de la paz y seguridad. En el transcurso de estas conversaciones se logró establecer un curso fijo hacia la distensión. Además se crearon las directrices para el ulterior desarrollo de las relaciones y se dieron pasos importantes para disminuir el peligro de una nueva guerra.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 298, correspondiente al día 13 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para llevar a cabo la contratación de la ejecución de obras de urbanización de las calles San Carlos Borromeo y Vidrieros.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días que termina el 9 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 17 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 298, correspondiente al día 13 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para contratar la ejecución de las obras de acondicionamiento del patio del Grupo Escolar «Cervantes».

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días, que termina el 9 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 17 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

# LA NOCHE DE FIN DE AÑO MAS VALE NO CONDUCIR

## LA EUFORIA DE LAS «DOS COPAS» ES PEOR QUE LA BORRACHERA



Por más que se diga y se repita que hay que tener precaución, cuidado y atención, al final siempre es lo mismo. Los medios de comunicación de masas continúan tras los fines de semana, los puentes y las vacaciones, dando esas cifras aterradoras que hablan de muertos en carretera y ciudad.

Y claro, hablar de muertos en estas fechas del año parece ilógico, pero uno no deja de pensar lo hermoso que sería para todos que el año comenzara sin accidentes.

Estas son las cifras de los accidentes ocurridos el último fin de año:

31 de diciembre de 1973 ...  
1 de enero de 1974 ...

Heridos	Muertos	Total
197	9	206
335	14	349

Dice un folleto de la Jefatura Central de Tráfico que una parte importante de los accidentes son debidos al alcohol. Pero la duda está entre la borrachera y la alegría. Todos creen que dos copas de coñac no pueden emborrachar, pero lo cierto es que estas dos copas hacen que el límite permitido por la ley de 0,8 por 1.000 de concentración alcohólica en la sangre se sobrepase con mucho.

Hoy comenzamos a beber a la salida del trabajo, continuamos por la tarde y nos recreamos extraordinariamente por

la noche. Así yo me pregunto: ¿quién no sobrepasa las normas establecidas? ¿Quién no se bebe el día de fin de año dos guisquis o tres aperitivos? Lo cierto es que dejando a un lado a los abstemios, todos o casi todos tendremos en nuestra sangre más del 0,8 por 1.000 de alcohol, y lo mismo saldremos a la calle nada más dar las doce campanadas, y contentos y eufóricos nos pondremos a conducir.

Si hemos bebido y cogemos el coche, veamos, a título puramente indicativo, el

siguiente cuadro, que hecho así, a nivel informativo, hace una reseña importante

CUADRO 1

Tasa alcohólica	Efectos
De 0,5 a 0,8 ...	Pocos efectos aparentes. Tiempos de reacción más lentos. Reacciones motrices perturbadas. Euforia del conductor. Zona de alarma.
De 0,8 a 1,5 ...	Rreflejos cada vez más perturbados. Embriaguez ligera, pero ya aparente. Disminución de la vigilancia. Conducción peligrosa.
De 1,5 a 3 ...	Embriaguez neta. Vista doble. Actitud titubeante. Conducción sumamente peligrosa.

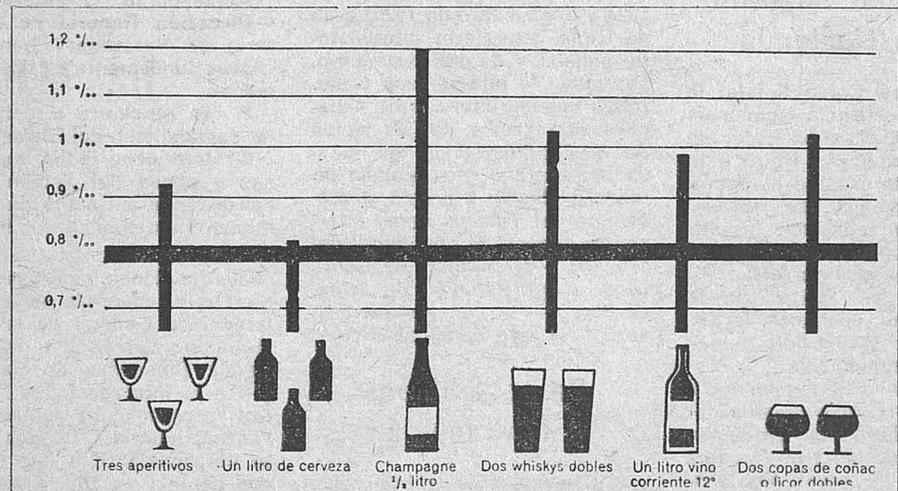
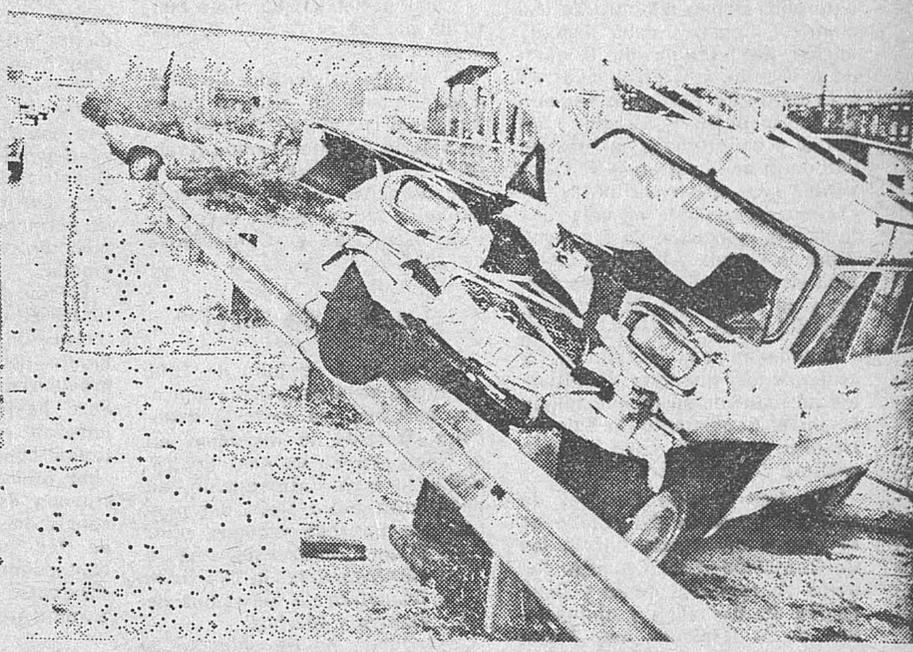
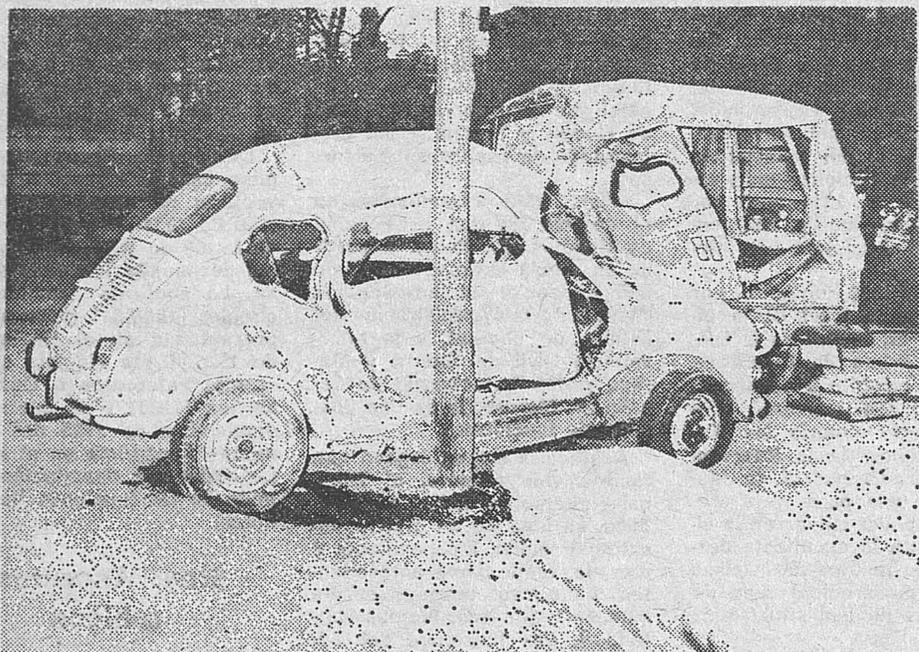
Todo esto, que decir tiene no es para todos igual, ya que intervienen otros factores, como corpulencia de sujeto, factor personal de repartición, sensibilidad individual..., pero que vale muy bien como base, aunque muchos no estén muy de acuerdo con ello.

Lo que sí es cierto, es que todos están de acuerdo en que el borracho se da contra la primera farola que encuentra, sin tiempo a poner la segunda; pero el hombre alegre, el que piensa que todo le sale

bien, que su vehículo marcha mucho mejor, que los demás conductores no saben conducir, ese es el que debe empezar a desconfiar de sí mismo y a darse cuenta que esa euforia interior no es buena.

Supongo y lo siento de verdad, que el día primero del año volveré a la redacción del periódico y encontraré la nota de agencia que hablará de muchos heridos y más de un muerto e n la noche de fin de año.

Oswaldo MENENDEZ



En tantos por mil, estos son los grados de concentración del alcohol en la sangre de una persona de 75 kilogramos de peso, según el alcohol ingerido.

Estas concentraciones disminuyen muy lentamente y la persona que beba debe esperar de tres a seis horas para tomar el volante.

Cuando los valores sobrepasan el trazo grueso horizontal, el conductor actúa al volante exponiendo su vida y la de los demás; o sea, que más vale no conducir.



# EL CONTROL DE GASTOS E INGRESOS PUBLICOS

«Utilizar fondos públicos sin control es como ejercer poder sin responsabilidad, lo que constituye un auténtico contrasentido en un moderno estado de derecho.» Estas palabras de Cabello de Alba, Ministro de Hacienda, toman toda su importancia estos días en que, tras su aprobación por las Cortes, se inicia el período de ejecución del presupuesto.

El sistema español de control de la actividad financiera descansa en tres pilares básicos: la Intervención General de la Administración del Estado, el Tribunal de Cuentas y las Cortes Españolas (ver esquema). Aquí tratamos únicamente de la Intervención. No sólo porque su existencia es esencial en el desarrollo de ese período de ejecución presupuestaria, sino también porque, al cumplirse este año su primer centenario, adquiere una relevancia especial. Iniciamos por ello esta colaboración repasando los hitos más notorios en la historia de esta institución.

## Un decreto de 1874

La Intervención tiene su antecedente más remoto en la «Contaduría Mayor de Cuentas» creada en las ordenanzas que Juan II dio en 1437 para la rendición de cuentas por los recaudadores, arrendatarios y tesoreros, pero no se institucionaliza hasta 1874.

Un decreto de 7 de enero de este año, siendo ministro de Hacienda Echegaray, daba denominación de Intervención General de la Administración del Estado a la entonces existente sección de Intervención y Teneduría de libros y se otorgaba la máxima categoría administrativa al interventor general, «cuya alta y noble misión consiste en velar por la exacta aplicación de las leyes y por la guarda y legítima inversión de los caudales, de las rentas y de toda clase de pertenencias del país».

Ampliadas sus facultades y atribuciones, quedaría definitivamente regulado su funcionamiento por el Reglamento de 5 de diciembre de 1895, cuyo artículo primero determinaba:

«La Intervención General de la Administración del Estado es el centro encargado por la ley de Contabilidad de fiscalizar los actos de reconocimiento y liquidación de derechos y obligaciones de la Hacienda que lleven a cabo los agentes de la Administración Pública, de intervenir los ingresos y pagos que se realicen o ejecuten las Cajas del Tesoro, de dirigir y resumir todas las operaciones de cuenta y razón y de formar los Presupuestos y las Cuentas Generales definitivas que el Gobierno ha de someter a las Cortes.»

## El proyecto de González Besada

Al iniciarse el siglo XX, la función interventora estaba, en la práctica, muy deteriorada. En 1909, González Besada, ministro de Hacienda, consciente de que no era sólo necesario, sino «apremiante» contener la laxitud en que ha caído la función fiscal en materia de Hacienda, y considerando imperiosa la necesidad de robustecer la acción fiscalizadora, presentó un proyecto de ley en que se intentaba dotar a la Intervención de una cierta independencia en su función jerárquica.

Se basaba para ello en dos principios:

1. Independencia de la Intervención respecto del Ministerio de Hacienda. Se atribuía a la Presidencia del Consejo de Ministros.

2. Existencia de un Cuerpo de funcionarios preparado para la función. Se tomaba como punto de partida el Cuerpo Pericial creado en 1893.

El intento reformador de González Besada no alcanzó rango legal aun cuando su interés fue notorio. La Intervención General —su estructura, funciones y competencia— no experimentaría variación alguna hasta la ley de Administración y Contabilidad de 1911.

## La ley de 1911

La ley de 1 de julio de 1911 es, como se sabe, norma suprema, aun hoy, en materia financiera. Durante la discusión en el Congreso de su capítulo VII, dedicado a la Intervención, se debatieron, entre otros, dos puntos que interesa recoger aquí:

— ¿Cómo intervenir real y efectivamente la actividad financiera de los ramos de Guerra y Marina?

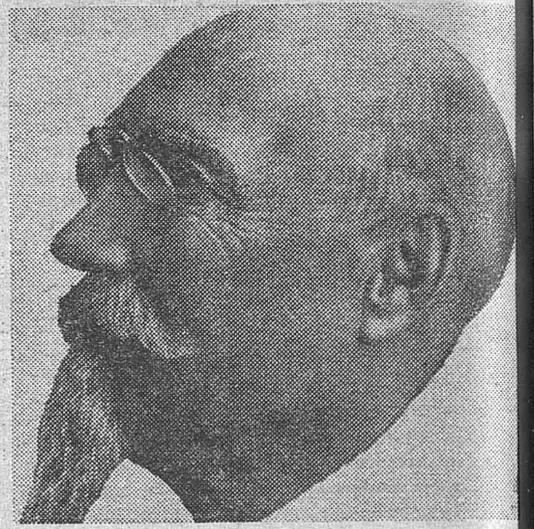
— ¿Dónde ha de ubicarse la Intervención General? ¿Como dependencia del Ministerio de Hacienda? ¿Debe radicarse en el seno del Tribunal de Cuentas?

1. Venía siendo deseo y aspiración unánime de todos los miembros de la Cámara, liberales como conservadores, que cesase la independencia del Ministerio de Guerra en materia de contabilidad. Pero aunque todos deseaban lograr el control fiscal de ese Ministerio, las dificultades de conseguirlo eran manifiestas. Incluso la normativa del general Weyler, organizando la administración militar en 1902, no se había aplicado aún en 1911. Entonces, ¿cómo exigir el cumplimiento de lo legislado en 1902 para Guerra y en 1908 para Marina? Se intentó hacerlo presionando a través de los créditos presupuestarios. (Aún hoy, en 1974, la intervención de los ministerios militares reviste características peculiares.)

2. ¿De quién debe depender la Intervención? Se trata de un



Cabello de Alba, actual Ministro de Hacienda



Echegaray, Ministro de Hacienda en 1874

delicado tema al que se venían dando soluciones diversas. La ley de Contabilidad de 1870 la había situado en el Ministerio de Hacienda González Besada, como dependencia de la Presidencia. En ambos casos, dependiente del ejecutivo. ¿Podía fiscalizar un órgano que dependía jerárquica y funcionalmente del Poder fiscalizado? La solución, ¿no había de ser política? ¿Quizá dependiendo del Tribunal de Cuentas? Las opciones eran varias. La ley de 1911 optó por la permanencia de la Intervención en el Ministerio de Hacienda.

La ley de 1911 configura, por tanto, el marco legal de la Intervención. En 1924, bajo la Dictadura de Primo de Rivera se producirían cambios importantes. Pero hasta ese momento sólo jugarían papel notorio las distintas opciones de la Intervención Militar. La guerra de Marruecos de una parte y la presencia del poder militar en la vida civil (ante la manifiesta descomposición política de la clase dirigente monárquica) son determinantes de esa situación.

## El Tribunal Supremo de la Hacienda

Según José Calvo Sotelo, la Dictadura «fortaleció rigidamente el mecanismo interventor de los gastos públicos». No es éste el lugar ni la ocasión para evaluar críticamente esa opinión. Sin embargo, repasando las distintas medidas tomadas por el Directorio en lo que a la función interventora se refiere, puede afirmarse que, al menos, la discrecionalidad fue la nota común al sistema implantado.

Las excepciones impuestas a la ley de 1911, la supresión del órgano legislativo, la aprobación por decreto de los presupuestos del Estado... no hacen sino abonar nuestra opinión. El imperio de la ley de 1911 desapareció durante la Dictadura. La voluntad del marqués de Estella y las decisiones de sus «secretarios de Despacho» se erigieron en norma obligada. Y la actividad financiera no fue excepción a

ese criterio. Y ello a pesar de lo que pudiese hacer creer la letra del decreto de 19 de junio de 1924 por el que se creaba el Tribunal Supremo de la Hacienda Pública.

La creación del Tribunal implicó —formalmente— la simultánea supresión del Tribunal de Cuentas y de la Intervención General, de la Intervención Civil de Guerra y Marina y del Protectorado de España en Marruecos.

«Fundada esta determinación en el aprecio de que el Tribunal de Cuentas del Reino, a pesar de su rancia estirpe, carece de independencia; la Intervención General de la Administración del Estado, de libertad, y la Intervención Civil de Guerra y Marina, y del Protectorado de España en Marruecos es una dualidad de funciones.»

Aparecería así un órgano que tendría vida efímera, el Tribunal Supremo de la Hacienda Pública. La idea de un órgano fiscalizador unido, independiente y elevado, tenía claros antecedentes históricos entre nosotros (Alcubilla, Gamazo, Piernas Hurtado...). Las funciones del Tribunal (según su Estatuto de 1924 y Reglamento de 1925) eran de triple naturaleza: interventora, judicial y de asesoramiento. Suprimida la Intervención General, la función interventora —fiscalización previa de los actos de la Administración en materia financiera— correspondía de modo exclusivo y propio al presidente del Tribunal como interventor general. El presidente del Tribunal —el marqués de Cabriñana, amigo personal de Primo de Rivera— se constituía así en auténtico Jano administrativo.

## Se restablece la intervención

Mil novecientos treinta supone un «año-gozne» hacia situaciones nuevas. En los meses que transcurren hasta abril de 1931 se inicia, en un intento de continuidad monárquica, un proceso de revisión de la obra de Primo de Rivera. Así, fue, desde luego, en lo que aquí inte-

resa. Por real decreto de 4 de febrero se restablece la ley de 1911, «base esencial de la administración y fiscalización de los gastos públicos». El mismo día se modifican los órganos de control. Se restablece en el Ministerio de Hacienda la Intervención General. Se iniciaba así una nueva singladura que se prolongaría prácticamente sin modificación hasta la fecha.

La Segunda República no supuso cambio alguno en la trayectoria marcada. La Constitución de 1931 recogía el espíritu de la ley de 1911, norma suprema de nuestra hacienda ortodoxa. Lo confirma también una circular (15-IV-31) ratificando lo preceptuado en el Reglamento de 1925. Baste siquiera señalar normas referentes a Guerra y Marina (1933) y el decreto de septiembre de 1935 del reformista Chapaprieta en el que se facilitaba una descripción resumida de las funciones fiscalizadoras.

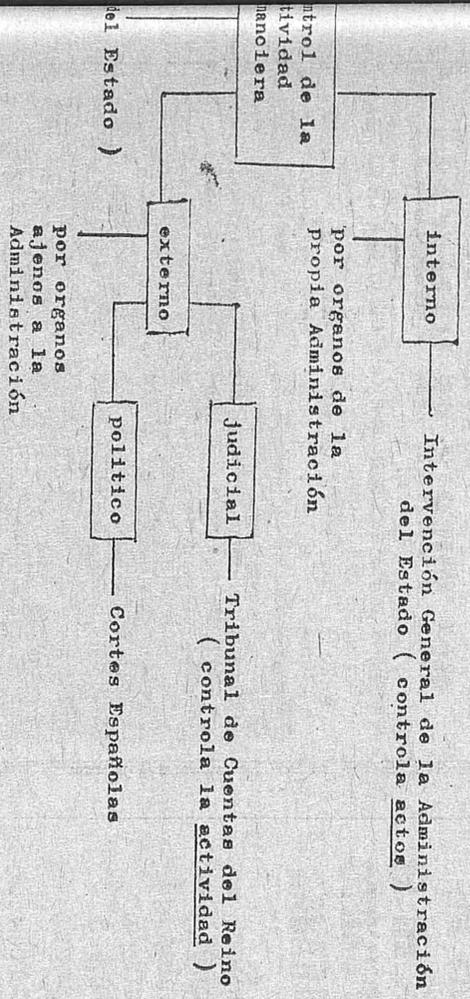
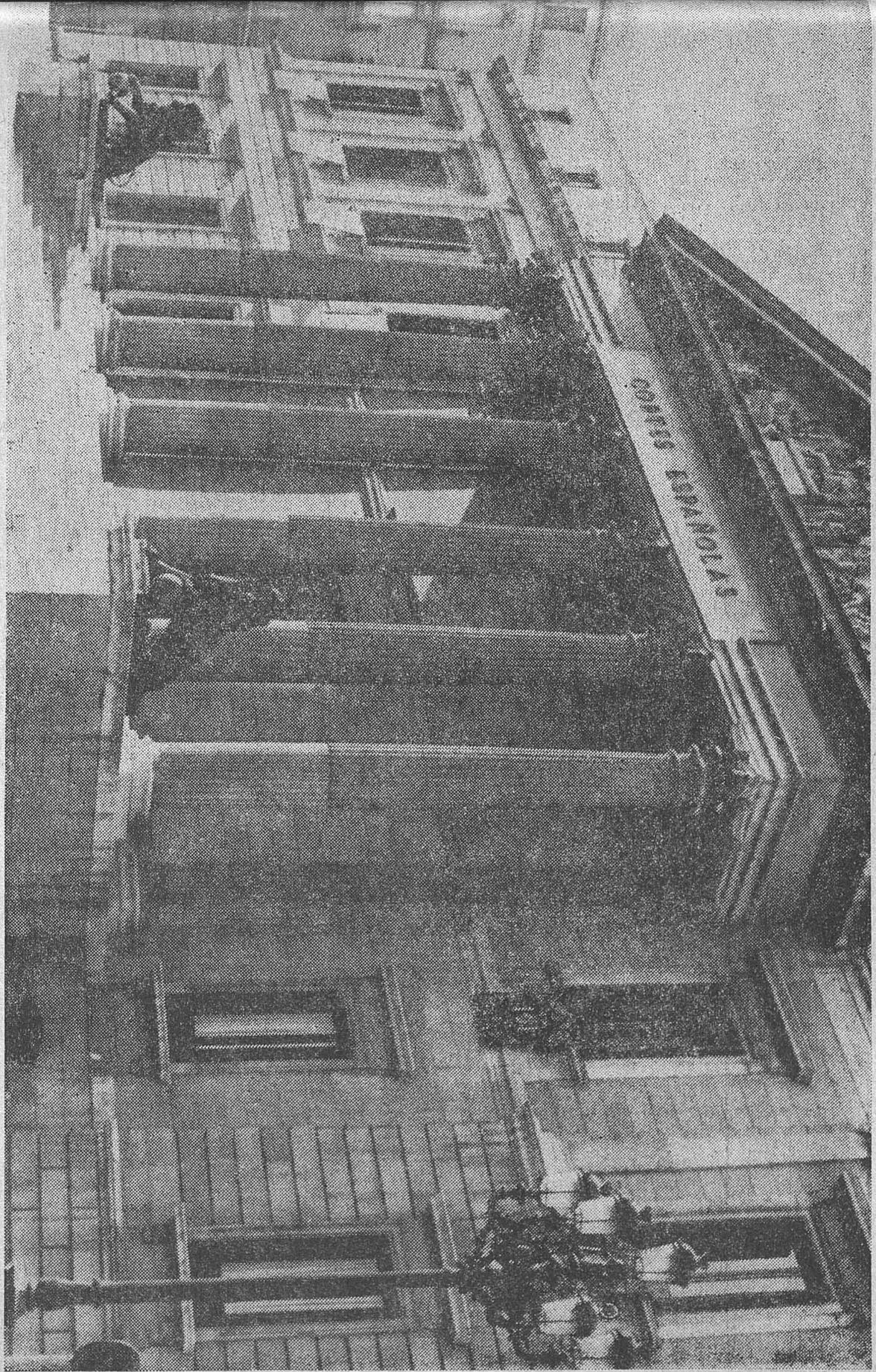
## Hoy: Aspectos críticos

Actualmente la Intervención —Dirección General del Ministerio de Hacienda— tiene dos grupos fundamentales de atribuciones.

1. Es el centro directivo de la contabilidad del Estado.

2. Interviene todos los ingresos y pagos del Estado y fiscaliza todos los actos de la Administración pública que los produzca.

Sus funciones, sintetizadas, se ejercen en diversas esferas: Intervención General de la Administración del Estado, Intervenciones Delegadas de Hacienda y demás Intervenciones Delegadas en organismos autónomos o descentralizados. Responde este planteamiento a una necesidad sentida en todo Estado organizado: la fiscalización de ingresos y gastos públicos. (Los Cuerpos de Intervención del Ejército, Marina y Aire dependen de los respectivos Ministerios castrenses. Ejercen el control por delegación de la Intervención General de la Adminis-



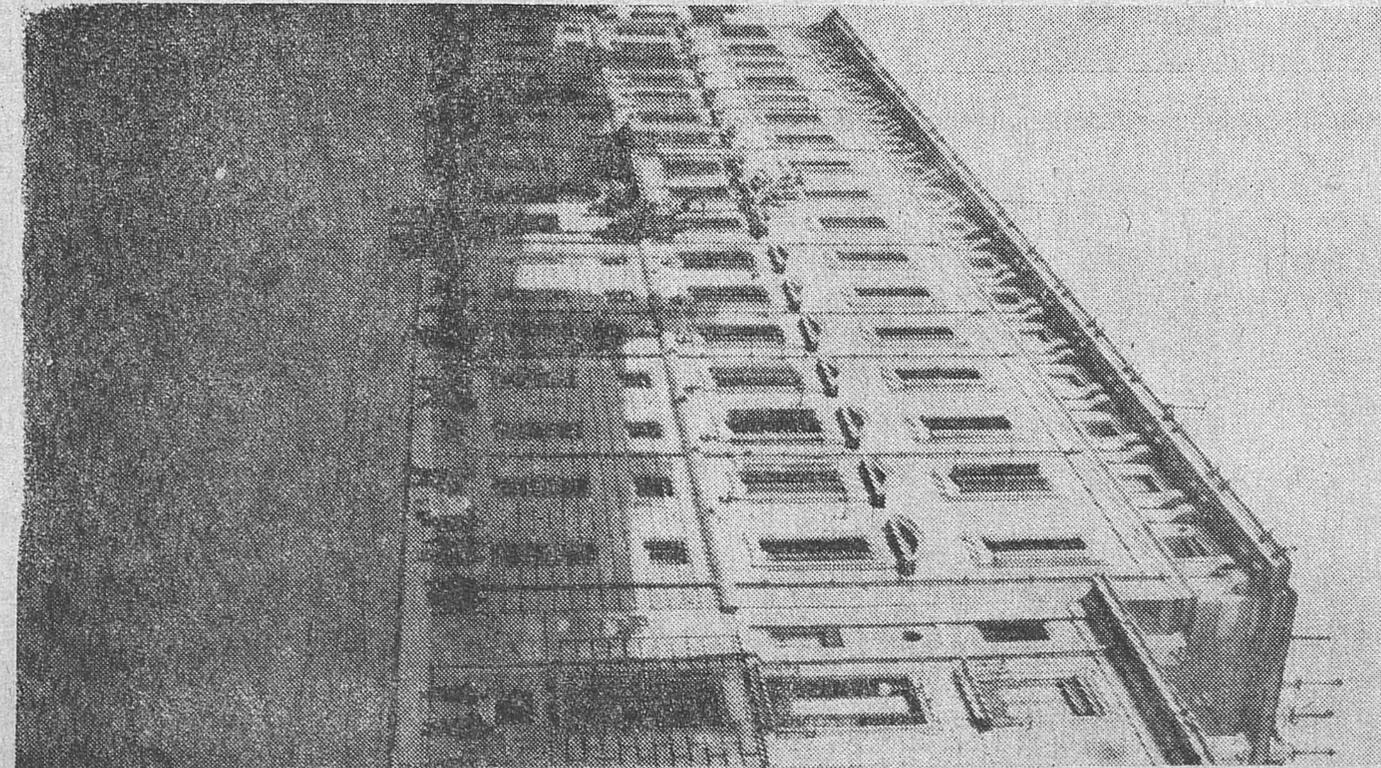
«convallidaciones».—Cuando un gasto se realiza sin fiscalización previa decide, en última instancia, el Consejo de Ministros. Aunque este procedimiento no se utilice más que excepcionalmente, no se puede dejar de reconocer que comporta, en definitiva, un portillo por el que el gestor puede eludir el preventivo control.

c) Número de funcionarios. Causa extrañeza que el Cuerno de Intervención y Contabilidad tenga una población en registro (201 funcionarios en activo durante 1957, por sólo 181 al iniciarse 1972), máxime si relacionamos ese dato con el incremento cuantitativo experimentado en el volumen de ingresos y gastos públicos en el período referido.

d) Preparación técnica de los funcionarios.—El problema de personal no será en el futuro sólo numérico. Las nuevas técnicas presupuestarias, evaluación de proyectos, control de racionalidad económica... comportarán, sin duda, duras exigencias en la preparación de esos funcionarios. Los españoles no sólo tendremos derecho a que se paralicen los abusos (actual control de legalidad), sino a que se nos controlen gastos e ingresos públicos en términos de bienestar total de la sociedad.

Sólo así, opino, podrá seguir siendo posible que la Intervención, ya centenaria, constituya —en palabras de Gutiérrez del Alamo— «el baluarte más firme con que se cuenta en defensa de los preceptos de la ley de Administración y Contabilidad de la Hacienda Pública y la mejor garantía fiscal de la recaudación e inversión de los caudales públicos».

Angel MELGUIZO SANCHEZ



Ayuntamiento de Madrid

LA CIUDAD

CUANDO EL MAL ES BIEN

**H**AY cierta prisa nerviosa en la entrada de Felipe, quien, ya a cubierto, se sacude, con repeluznos de gato recién mojado, antes de despojarse de un impermeable y una boinilla de nylon por los que discurren libres, redondas y desorientadas las gotas de una lluvia pàrvara.

Seguidamente, y cogiéndolas con dedos casi como pinzas, entrega las dos prendas a un mozo, de los que todavía quedan de bandeja y cristal sonoro, y al aire de todos los días va a sentarse junto a Julián.

—Bueno, por fin se acerca el buen tiempo —dice, mientras tiembla ligeramente y se frota las manos procurándose calor.

—Ya me explicarás —se extraña Julián, entre burión e interrogante—. Tienes frío, resoplas, estás mojado y hablas del buen tiempo.

—Natural, porque el bueno de estas fechas es el que en los partes meteorológicos llaman malo por sistema. Para ellos no existen estaciones, salvo las de la Renfe. Un cielo limpio, un sol a todo meter y una temperatura de las de en mangas de camisa son siempre buen tiempo.

—Es que lo es.

—Claro —y Felipe empieza a mostrar unas bazas bien pensadas—. Claro, lo mismo en invierno que en verano y aunque los ríos discurran, que es un decir, secos; los pastos se mustien, la siembra no pueda hacerse, el aire sea una niebla de malos humos, se respire fatal, las enfermedades se multipliquen y un etcétera que no quiero decirte para que no aprendas demasiado.

—De todas maneras, no dejará de ser buen tiempo.

—¡Julián, que me hablas turísticamente y no toda España son las costas esas de las suspensiones de pagos!

—¡Felipe, que me hablas económicamente!

—¡Julián, que no me entiendes! Yo quiero puntualizar que el mal tiempo es bueno cuando viene a tiempo, y viceversa.

—Dame una ración de lo último.

—O de lo primero, pues esta lluvia lo limpiará todo, desde la atmósfera a los tejados y las alcantarillas; colmará los embalses, esponjará la tierra —y aprendo lo de esponjar, que me ha salido redondo—, verdecera los campos y facilitará la sementera para que dentro de unos meses tengas de todo lo que no tendrías con el buen tiempo tuyo.

—¡Anda, ahora resulta que soy propietario!

—De la rutina, sí.

—Me estás dando la noche, «remojo».

—Procuro ilustrarte para que comprendas que lo del tiempo bueno o malo tiene sus circunstancias y que tan necesaria y bien llamada, debe ser la lluvia, y hasta la nieve y el frío, en su época, que el sol y compañía, en la suya. Lo otro es comodidad y palabrería mal aplicada. Aviados estaríamos si no lloviera nunca.

—Pues nada, nada; que nos echen agua al vino.

—Ya tiene.

VARGAS

HOY, CLAUSURA DE LA EXPO-JUVENTUD 74

250.000 personas, en su mayoría niños y jóvenes, visitaron las instalaciones

Hoy, a las 12,30, será clausurada la Expo-Juventud 74, que durante catorce días ha estado abierta al público en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid.

La demostración ha ocupado una superficie total de 9.000 metros cuadrados, con una implantación de 5.700. En ella han participado cinco Asociaciones Juveniles y 43 expositores. Durante su transcurso se han proyectado un total de treinta y cuatro horas y media de cine, con 23 sesiones; han participado 15 Grupos de coros, 19 de música «folk» y tres Grupos de Danzas de la Sección Femenina. Igualmente se han ofrecido 72 funciones de títeres, cuatro de teatro, interpretadas por dos Grupos y cuatro diarias de teatro para niños. También se ha contado con la exposición de un belén viviente, y durante el transcurso de la Expo han sido numerosas las autoridades y famosos que han pasado por sus tres plantas.

Se calcula un total de 250.000 los visitantes a la Expo, y es de destacar, junto con la brillantez de la muestra, el perfecto entendimiento entre expositores y la organización.

Premios infantiles de circulación

MADRID. (Cifra.) — En el salón de actos de Expo Juventud-74, se celebró ayer la final del Concurso de Señales de Tráfico

y Código de Circulación, en la que intervinieron cien jóvenes de ambos sexos, de edades comprendidas entre los doce y catorce años, ganadores de las eliminatorias previas en las que participaron más de dos mil niños.

El concurso estaba organizado por el Grupo Sindical de Auto-Escuelas, del Sindicato Nacional de Enseñanza, y presidieron la entrega de los trofeos el titular del Sindicato, Jesús López Medel; el jefe provincial de Tráfico de Madrid, Antonio Bernabéu; el presidente de la Unión Nacional de Empresarios del Sindicato, padre Martínez Fuertes, y el presidente del Grupo Sindical de Auto-Escuelas, señor Sanz Rodrigo.

Fueron entregados doce premios, dotados con una copa y un reloj, que fueron conseguidos por Francisco Antonio Segura, Javier Abril Sánchez, Javier Cerveros Gómez, Paloma Durán Madrid, José Luis Gómez Fernández, Andrés Parra Hernán, Eduardo Alval, Ignacio Muñoz Maestro, Felipe Puertas Moya, Nunia Alonso Cuadra, María Montañares Garrido y Julia Olmo Romero.

CINCUENTA HORAS DE NIEBLA EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS

Fueron suspendidos 600 vuelos que afectaron a 40.000 personas

A las 23,30 horas de la noche del domingo terminó la situación de bajo mínimos meteorológicos en el aeropuerto de Barajas, donde la visibilidad era completa a las 6,45 de ayer, habiendo quedado restablecido el servicio con toda normalidad.

Se pone así fin al período más largo de niebla —cincuenta horas— de la vida del aeropuerto madrileño, en el que se han suspendido unos 600 vuelos, lo que ha afectado a unas cuarenta mil personas.

EL MINISTRO DE TRABAJO, CON LOS PENSIONISTAS DEL PUENTE DE VALLECAS

Acompañó a los ancianos que celebraban una fiesta con motivo de fin de año



El Ministro de Trabajo y Vicepresidente del Gobierno, don Licinio de la Fuente, se presentó en las horas de la tarde de ayer en el Hogar del Pensionista de Puente de Vallecas, cuando en el centro se estaba celebrando una fiesta especial de fin de año, con la actuación de diversos conjuntos musicales, con los que actuaba también Gracia de Triana.

Inesperadamente para los pensionistas allí reunidos llegó el Ministro, acompañado por el jefe del Servicio de Asistencia a los Pensionistas, don Juan Vidal, y otros altos cargos del Ministerio, y, siguiendo la fiesta, el señor De la Fuente compartió con los reunidos estas últimas horas del año. Los pensionistas aclamaron reiteradamen-

te al Ministro, y el señor De la Fuente, después de saludar a los componentes de los grupos actuales, dirigió unas breves palabras de saludo y de deseo de que los aquí reunidos y todos los pensionistas de España disfruten de estas reuniones entrañables y tengan un feliz año de 1975.

Los pensionistas, finalmente, invitaron al Ministro y acompañantes a brindar por el nuevo año, deseándose todos una feliz entrada de año.

Antes de retirarse del Hogar, el Ministro y sus acompañantes visitaron las instalaciones de rehabilitación, donde el señor De la Fuente se interesó por la recuperación de los acogidos y deseó a todos un feliz 1975.

AVISO

Plásticos Lanrak, S. A.

Anuncia que ha trasladado su domicilio social de Marcelino Castillo, núm. 9, Madrid, a Polígono Industrial Urtinsa, calle N-N'. Apartado de Correos número 60, Alcorcón (Madrid).

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 298, correspondiente al día 13 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para contratar la ejecución de obras de urbanización de la calle Santiago Apóstol.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días que termina el 9 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 17 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

# AYER MURIO THEDY, FAMOSO EN VARIOS CONTINENTES

Con Pompoft, su hermano, durante más de sesenta años había recorrido el mundo repartiendo alegría entre todos los niños

El famoso payaso español Thedy falleció a las nueve de la mañana de ayer en la Clínica «Francisco Franco», de Madrid, donde se encontraba internado, víctima de un paro cardíaco.

## LARGA TRADICION CIRCENSE

En una entrevista que Julia Arroyo hizo a los hermanos con motivo de su despedida en Madrid y publicada en el diario «Ya», Thedy contó, muy resumida, por supuesto, historia de su familia.

*«Nuestra tradición circense se remonta a cinco generaciones que sepamos. Y nos viene por línea materna. Mi madre se llamaba Virginia Foureaux y era hija del director y propietario del gran circo de este nombre, en sus tiempos el más importante de Europa. Ella actuaba como «ecuyere», es decir, bailarina a caballo. Mi padre, Gabriel Aragón, natural de Granada, era un aficionado gimnasta. Se conocieron en Francia y se casaron. Mi padre se incorporó entonces al circo. Llegó a hacer de clown y luego de regidor de pista. Tuviéron 15 hijos. Nosotros hacemos el número 12 y 13...» Y continúa diciendo que cada hermano nació en lugar distinto de la geografía europea. El, concretamente, en Niza, en 1886, y su hermano, en Lagani, localidad cercana a París, pero ambos, con todos los demás hermanos, fueron empadronados en Granada.*

Su hermano «Pompoft», un año menor que él, falleció en febrero de 1970.

## LOS MEJORES PAYASOS ESPAÑOLES DE TODOS LOS TIEMPOS

«Thedy», cuyo verdadero nombre era Teodoro Aragón, era el mayor de una dinastía circense formada por la pareja compuesta por él y su hermano «Pompoft», y por sus hijos «Nabucodonosorito» y «Zampabollos», que hoy actúan con gran éxito en Las Vegas. «Thedy» estaba internado en la «Ciudad de los Ancianos», de Carabanchel.

El entierro de «Thedy» se efectuará hoy a primera hora de la tarde y se espera que los familiares ausentes de Madrid (como «Nabucodonosorito» y «Zampabollos») puedan estar presentes en el acto del sepelio.

«Thedy», junto con «Pompoft», inició su carrera artística. —una de las más brillantes del mundo español del espectáculo— en 1909, en el barrio de Vallecas. En España tuvieron pronto grandes éxitos, realizando

«Pompoft» el papel del «Augusto» o «serio» de la pareja de payasos y «Thedy» el «clown». Fundaron un circo al que llamaron «Circo de la Alegría», que terminó en mal negocio económico y en 1952 marcharon a América, donde estuvieron quince años de éxitos ininterrumpidos. De ellos llegó a decir la revista «Variety», de Nueva York, de gran prestigio en el mundillo artístico: «Son fuera de serie. Lo mejor que en América se ha visto hace mucho tiempo». De ellos diría don Jacinto Benavente: «No quiero decir que sean lo mejores del mundo, pero sí los más humanos». Y los hermanos Alvarez Quintero: «Son los payasos más españoles de todos los tiempos.»

A petición de la Prensa de Madrid, y especialmente el diario ARRIBA, en 1967 se le concedió la Medalla del Trabajo.

## POMPOFF Y THEDY (HIJOS) SUSPENDEN SUS ACTUACIONES EN VALENCIA

VALENCIA. (Cifra.) — Los payasos «Pompoft» y «Thedy» (hijos), que actúan en el «Festival Mundial del Circo», instalado en la plaza de toros de Valencia, han suspendido ayer y hoy sus actuaciones con motivo de la muerte repentina del

padre del segundo y tío del primero, Teodoro Aragón «Thedy», ocurrida esta mañana en Madrid.

Al tenerse conocimiento en esta ciudad del fallecimiento del mundialmente famoso paya-

so, su hijo, Emilio Aragón «Thedy», ha telefonado a su esposa, residente en Canadá, para que esta noche embarque en el «Jumbo» y pueda estar mañana en las honras fúnebres.

A las dos y media, el hijo de «Thedy», así como los sobrinos del malogrado payaso, José Aragón «Pompoft» y Víctor Aragón, han emprendido viaje en avión hacia Madrid, para asistir también a las exequias.

Arturo Castilla, empresario del «Festival Mundial del Circo», ha

recibido en seguida numerosas ofertas de grupos circenses de payasos para suplir a sus compañeros en tan doloroso trance. Entre los ofrecimientos se ha decidido aceptar el de «Los hermanos Pajares», valencianos y muy conocidos de este público, que durante las funciones de ayer y hoy actuarán en el circo de la plaza de toros.

Se espera que en las funciones del miércoles, «Pompoft» y «Thedy» se reincorporen al elenco.

## TRISTEZA EN EL CIRCO

En el espectáculo más internacional del mundo la función sigue, pese al dolor que ha invadido todas las pistas donde «Thedy», con su inseparable hermano «Pompoft», hizo inmensamente felices a niños, grandes y pequeños durante

más de sesenta años. Algunos de los herederos de «Pompoft» y «Thedy», en la sabiduría difícil de llevar ilusión a los demás, hablan para ARRIBA —que pidió para los dos grandes de la gracia la Medalla del Mérito en el Trabajo— con tristeza, pero con amor y gran respeto.

## HERMANOS MORENO

Juan

—¿Qué impresión le ha causado la muerte de Thedy?

—Me ha sorprendido mucho. Aunque su edad era ya un poco avanzada, siempre es ingrato que te den la noticia de un fallecimiento. Ya, cuando murió su hermano Pompoft, el mismo estaba esperando que una enfermedad le imposibilitara también. La sorpresa ha sido grande.

—¿Qué ha significado para el circo español la figura de Thedy?

—Cuando alguien se muere siempre se dice que era el me-

yor profesional que existía, etc., etc. En el caso de Thedy todo es cierto. Ha sido el mejor Augusto que ha pasado por los circos españoles. Su figura será indiscutible. Thedy era muy especial. Tenía unas salidas y unos gags que ninguno de nosotros podrá imitar jamás, aunque representamos el mismo cuadro que él. Le daba un toque especial que le hacía ser único en su género. Yo trabajé con él en el año 44 y, además, de gran maestro, era un excelente compañero, al que siempre habrá que recordar como un gran payaso.

Enrique

—¿Qué impresión le ha causado la muerte de Thedy?

—Me han dado la noticia esta mañana. Aunque nos sentimos un poco tristes, tenemos que olvidar todo lo externo cuando salimos al escenario. Hoy lo hemos hecho con un lazo negro en la solapa como símbolo del luto y del respeto que le guardamos todos los que sentimos por él, más que amistad, admiración por sus cualidades profesionales. Como ha dicho mi hermano, aunque su edad era un poco avanzada, la noticia nos ha impresionado, pues ha sido inesperada.

—¿Qué ha significado Thedy en el circo español?

—Su figura será indiscutible. Ya lo fue cuando murió su hermano y se retiraron definitivamente del circo. Sus hijos, que también se dedican a esta profesión, después de todo lo que han aprendido de su padre, no pueden imitarle. Ni siquiera nosotros, que hemos trabajado con él, nos sentimos capaces de hacer sus gestos, ensayar sus caídas o pronunciar sus frases.

En el circo español lo ha sido todo, y yo diría que también ha sido una figura dentro del panorama circense mundial.

Gabriel SANCHEZ

## YA ESTAN LOS TRES JUNTOS

El Monumental está lleno, casi a rebosar, los niños aplauden extruendosamente. Tras los camerinos otro mundo, los payasos de España están divididos, su corazón junto a Thedy y su profesionalidad junto a los niños. Sus ojos alegres y brillantes tantas tardes, están tristes, una lágrima brota de los ojos de Fofito y divide en dos el maquillaje de su rostro.

Miliki

Mira, como Augusto del circo sólo te puedo decir que era el mejor de España. Hoy nosotros estamos aquí gracias a ellos.

Thedy ha sido un hombre que,

ante todo se ha dedicado a hacer el bien, era bueno por naturaleza. Fíjate que hombre que de pequeño yo recuerdo que iba con él desde el Puente de Vallecas hasta el Price y tardábamos tres horas; saludaba a todos, charlaba con todo el mundo.

Gaby

Hoy me ha nacido un niño, fíjate, justamente hoy. Se va a llamar igual que el tío, Teodoro.

Me pides que te hable de Thedy, no sé: Hace tres días estábamos con él y nos hacía reír a todos. Los abuelitos que estaban con él tenían que dejarlo porque se ponían malos de tanto reírse. Su labor en el circo ha sido



grandísima, inconmensurable. Actuó en España, en América, en toda Europa, hablaba sólo siete idiomas a la perfección y conquistó a todos, grandes y pequeños. Fuera del circo ha tenido los mismos éxitos.

Desde la muerte de Pompoft, nuestro padre, él fue un padre para nosotros. Hemos sido una familia con tres padres. Su faceta humana ya te la relató Miliki, lo que si quiero decirte es que un día el Gobierno francés lo condecoró por salvar a un piloto que cayó al mar.

La vida de los payasos es así y las coincidencias en la vida son tristes, muy tristes. En situaciones muy parecidas murió Pompoft, el día de su cumpleaños, justo cuando Gaby, Fofó, Miliki y Fofito reaparecían en el teatro; ahora, después de muchos años, vuelven al teatro y muere Thedy el mismo día nace un hijo de Gaby, ¿el nuevo Thedy del circo mundial?

Un camerino más allá están la octava y novena dinastía.

Fofó

¿Quién era Thedy? Seguramente aquella vieja pista del Price será la que mejor podría hablar de él como artista. Para mí era el hombre más grande del mundo del circo.

Fuera de la pista, era un hombre noble, bueno, no permitía injusticias, no quería ver sufrir a nadie. Ante todo, era un hombre sencillo, lo mismo trataba al hombre que vendía pipas que a un rey, con la misma sencillez.

Ha hecho algo de lo que nos tenemos que acordar todos; él fue el primer payaso que hizo reír en español, con eso está todo dicho.

Fofito

Para mí fue como un abuelo, ya que por desgracia no conocí al mío; Thedy hizo para mí de abuelo y de mucho más.

Me gustaba su buen humor, siempre lo encontraba alegre, no recuerdo ningún enfado. Tenía chistes para todo y ahora, a sus ochenta y nueve años, tocaba la guitarra flamenca como nadie.

Mira, yo recuerdo una frase de Jacinto Benavente que hablaba de él: «Es el payaso más bueno del mundo.»

Oswaldo MENEDEZ

## FALLO DE LOS PREMIOS DE CUENTOS DE LA EDITORIAL DONCEL

MADRID. (Pyresa.) — Han sido fallados los premios de cuentos convocados por Editorial Doncel, de la Delegación Nacional de la Juventud, patrocinadora de la Expo Juventud-74. El jurado, que estaba presidido por el director de la mencionada editorial, don Juan Van-Hallen, a quien acompañaban como vocales don Gabriel Elorriaga, don Carlos E. Rodríguez, don Pegerto Blanco, don Ramón María Aller y don Emilio de Miguel, que actuó como secretario sin voto, decidió otorgar el primer premio, correspondiente al primer grupo, al trabajo «El trapecista carpintero», del que es autor el niño Adolfo Lázaro Martínez, y el segundo premio de esta misma categoría, al cuento titulado «La anciana», firmado por Alicia Uceda Delgado. El primer premio del segundo grupo, correspondió al cuento denominado «El mar», de María Dolores Reguera, y el segundo, el titulado «El cuento de la Luna», de María Angeles Martín Luengo.

# EL ALCALDE DE ALCORCON YA NO DIMITE

## ● Ha ordenado la suspensión del trámite y la apertura de un expediente aclaratorio

El Alcalde de Alcorcón, nos envía la siguiente nota en relación con la noticia de su dimisión difundida anteriormente:

«El pasado 21 de diciembre, entregué en mano al excelentísimo señor Gobernador mi carta de dimisión como Alcalde y Jefe local del Movimiento, desconociendo en absoluto la existencia de las denuncias presentadas contra mí por un grupo de concejales ante el excelentísimo señor Ministro de la Gobernación y Gobernador Civil, simultáneamente.

Con sorpresa e indignación, quedo enterado ayer día 28, por la Prensa de tales denuncias y del estilo de las mismas.

Como de haber conocido estas circunstancias no hubiese presentado la renuncia hasta aclarar los hechos en toda su extensión y profundidad, dirijo con fecha 28 de diciembre un escrito, que tendrá entrada el lunes 30, al excelentísimo señor Gobernador solicitando detenga la tramitación oficial de mi dimisión y que se abra expediente aclaratorio.

Al margen de la determinación que tome el excelentísimo señor Gobernador, he ordenado la tramitación de una querrela criminal contra las personas físicas involucradas en la campaña

de Prensa que se ha venido realizando contra mi actuación como Alcalde y que al tiempo que ofenden a la verdad, afectan

a mi honorabilidad y prestigio personal.»

Ramón GODINO

## PEREZ EMBID, PREMIO CIUDAD DE SEVILLA A TITULO POSTUMO

### El premio correspondiente a 1974 fue otorgado a Alfonso Brajos

SEVILLA. (Cifra.) — La obra titulada «La frontera entre los reinos de España y Portugal», de la que es autor Florentino Pérez Embid, catedrático de la Universidad de Madrid y ex director general de Bellas Artes, recientemente fallecido, ha merecido el «Premio Ciudad de Sevilla 1974», a título honorífico y con carácter excepcional, según acordó el jurado reunido ayer en el Ayuntamiento de la ciudad, bajo la presidencia del Alcalde Juan Fernández Rodríguez García del Busto.

El premio primero de la edición 1974, dotado con 200.000 pesetas, fue concedido a la obra titulada «Don José Manuel de Arjona, asistente de Sevilla», de la que es autor don Alfonso Brajos Gartido, de veintisiete

años, doctor en Letras por la Universidad de Sevilla.

Se trata de un documentado trabajo sobre Sevilla que sirvió precisamente a su autor de tesis doctoral en su carrera de Filosofía y Letras.

El Alcalde de la ciudad, señor Fernández Rodríguez-García del Busto, al dar cuenta de la decisión del jurado, en el que se integraron varios capitulares, un catedrático de la facultad de Filosofía y Letras, el académico Luis Rosales, y un académico de la Real Sevillana de Buenas Letras, manifestó que de los seis trabajos presentados al concurso, todos de gran calidad, destacaba la obra del señor Pérez Embid, al que le fue concedido un premio de honor con carácter excepcional.

### La hija de El Cordobés, fuera de peligro

CORDOBA.—Se han cumplido ya cuarenta y ocho horas desde la segunda intervención quirúrgica a que fue sometida la niña Maribel Benítez hija de El Cordobés. Se esperaba con ansiedad la reacción de la enferma pasado dicho plazo, y esta mañana volvieron a celebrar un cambio de impresiones los doctores que la atendían.

Al finalizar el día, el corresponsal de Cifra abordó al doctor don Tomás Páez, uno de los que llevaron a cabo las intervenciones y médico de cabecera de la niña.

Su impresión parecía hoy francamente optimista.

«Puede decirse —agregó— que la niña se encuentra ya fuera de peligro, ya que ha reaccionado favorablemente. Claro está que aún pueden surgir complicaciones postoperatorias.»

—¿Podría facilitarnos un parte facultativo completo sobre el estado actual de la enferma?

—Lo haría con mucho gusto, pero como no soy yo solo el encargado de atender a la niña, esta noche celebraremos mis compañeros y yo otra nueva reunión, al final de la cual facilitaremos un parte sobre nuestras últimas impresiones.

Basta con el anticipado optimismo del doctor Páez. Por otra parte, Maribel se encuentra completamente cambiada con respecto al día de ayer.

Continúan las visitas incesantes al Sanatorio de la Cruz Roja y las llamadas telefónicas de personalidades y medios informativos de toda España. Últimamente conferenciaron el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente; el de Hacienda, señor Cabello de Alba —que ha llamado varias veces—; el ex Ministro señor Solís Ruiz, el Capitán General Campano y las autoridades cordobesas.

# Agenda

MARTES, 31 DE DICIEMBRE DE 1974

Silvestre

Día trescientos sesenta y cinco del año, segundo de la quinta semana del duodécimo mes y último de 1974.

El Sol sale a las 7,38 horas y se pone a las 16,58 horas.

La Luna sale a las 20,8 horas y se pone a las 9,8 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima de 14,4 grados a las 15,00 horas. Mínima de 6,4 grados a las 6,30 horas. Buen tiempo en general, con cielo despejado y nieblas matutinas dispersas.

CUPON PRO CIEGOS N.º 566  
Sorteo efectuado ayer

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De nueve y media de la mañana a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE: Embajadores, 102; paseo de la Chopera, 63; Antonio Leyva, 39; Marcelo Usera, 81; Carmen Cobeña, 5.

BUENAVISTA: Azcona, 66; Francisco Navacerrada, 31; Diego de León, 34; Goya, 83; paseo de la Castellana, 2.

CARABANHEL: Pelicano, 14; General Ricardos, 173; Duquesa de Parcent, 114; Col. Aviación, plaza Rabasa, 21; Albares de la Rivera, 58; Parque Eugenia de Montijo, 4; José de Cadalso, 5; barrio Puerto Chico, Camarena, 250; paseo de Extremadura, 310; Villagarcía, 2; Juan Tornero, 42.

CENTRO: Botoneras, 7; Desengaño, 18; Campoamor, 7.

CHAMARTIN: Barrio San Lorenzo, bloque 2; Tribaldos, 5; Arturo Soria, 243; General Mola, 270; Serrano, 149; Vinaroz, número 31; Ramos Carrión, 3.

CHAMBERI: Fernández de la Hoz, 63; Fuencarral, 138; Almagro, 46.

RETIRO-MEDIODIA: Plaza Independencia, 10; plaza de Antón Martín, 46; Delicias, 25; Julio Rey Pastor, 6.

TETUAN: Isla de Java, 78; Av. Cardenal Herrera Oria, 275; Valderromán, 12; Sorgo, 32; Bravo Murillo, 339; Av. Dr. Federico Rubio, 120; Lazaga, 9; Avila, 33; Av. Reina Victoria, 3.

UNIVERSIDAD: Marqués de Urquijo, 15; San Bernardino, número 11; Fernández de los Ríos, 20.

VALLECAS: Puerto Canfrano, 25; Eduardo Reguera, número 9; Santiana del Mar, 21; Ruidera, bl. 48. La Viña, Entrevías.

VENTAS: A. Marqués Corbera, 30; carretera Vicálvaro 184; Av. Aragón, 28; Virgen del Val, 41; plaza de Bami, 26; avenida Marqués Corbera, 30; Luis Ruiz, 90

Días laborables: De cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERDE: Embajadores, 58; Capitán Salazar Martínez, 7; Marqués Jura Real, 4; Martínez Moya, 20; María Vega, 42.

BUENAVISTA: Jorge Juan, 34; Alonso Heredia, 5; J. Ortega y Gasset, 34.

CARABANHEL: Alondro, 16; Av. del Manzanares, 90; Alejandro Sánchez, 18; José María Rey, 47; Vía Carpetana, 344; Piqueñas, 6; Madrigal Vera, 14; Illescas, 109; paseo de Extremadura, 124; Rafael López Pando, 3.

CENTRO: Puerta del Sol, 14; San Marcos, 11.

CHAMARTIN: Barrio San Miguel, bloque 5; Palermo, 1; Parque Colina, bl. 16; Av. Generalísimo, 84; plaza Sagrados Corazones, 4; Pintor Ribera, 3; Cartagena, 130.

CHAMBERI.—Joaquín García Morato, 107; plaza del Dos de Mayo, 6; Covarrubias, 20.

LATINA: Plaza de Santo Domingo, 6; Factor, 4; Linneo, 14; Comandante Fortea, 30.

RETIRO-MEDIODIA: Narváez, 28; Moreto, 15; Cáceres, 12; Caridad, 15; Doctor Esquerdo, 155.

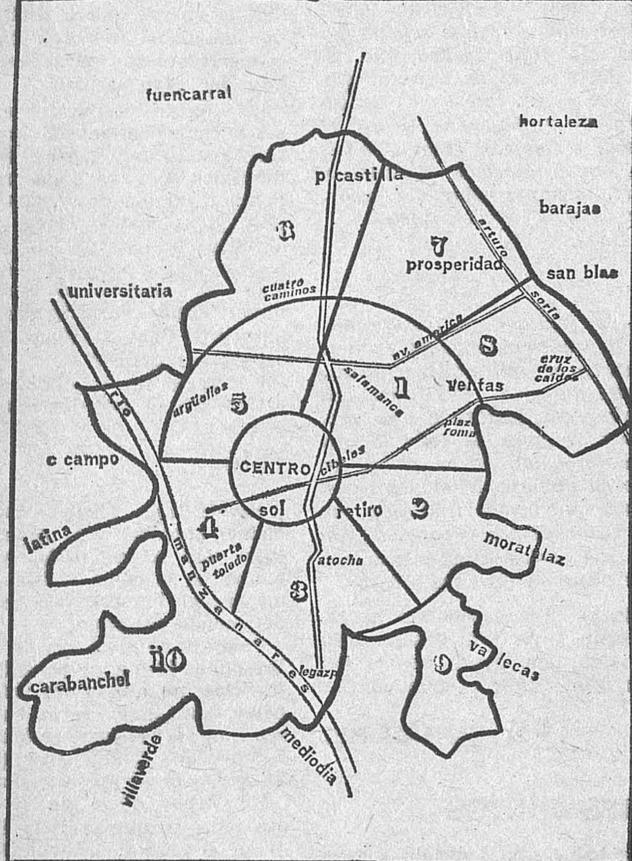
TETUAN: Sabadell, 86; Villaamil, 263; Mártires de la Ventía, 4; Alonso Núñez, 31; Pedro Teixeira, 9; Comandante Zorita, 6.

UNIVERSIDAD: Av. Islas Filipinas, 4; Andrés Mellado, 49; Galileo, 3.

VALLECAS: Av. Monte Igueldo, 31; Av. San Diego, 140; Av. Buenos Aires, 52; Risco de Peloche, 9.

VENTAS: S. Aniceto, 10; Emilio Ferrari, 65; Hnos. García Noblejas, 164; Marqués P. Velasco, 45; Alcalá, 363; Virgen del Coro, 9; Antonio Casero, 26; Doctor Esquerdo, 21

8-B



## LA CONTAMINACION

A pesar del anticiclón en el que estamos sumergidos, los valores de contaminación no han sido muy elevados. Esto se debe al viento reinante, que impide la acumulación de impurezas en el ambiente. Los niveles alcanzados son de carácter notable, destacando las concentraciones de anhídrido sulfuroso, que vuelven a ser superiores a las de materia en suspensión.

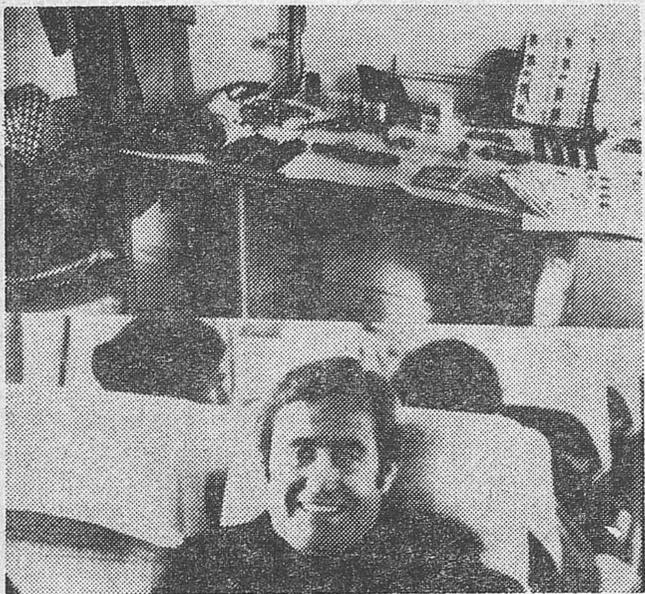
Los valores puntuales han sido muy uniformes en todo Madrid y solamente han destacado tres de ellos por lo elevado de sus valores en comparación con las medias generales; éstos fueron: glorietta de Carlos V, plaza de la Cibeles y avenida de José Antonio.

La contaminación en todas las zonas es de carácter notable.

MADRID

## DETENCION DE UN EX JUGADOR DE FUTBOL

Había atracado dos entidades bancarias



MURCIA. (Afil.)—La noticia que ocupa la atención de Murcia y la provincia de Alicante ha sido la detención de José Luis Ponce, ex jugador del Real Murcia, como atracador del Banco Ibérico en Murcia, el pasado día 7 de octubre, y de la Caja Rural Central de Orihuela (Alicante), el 23 del mismo mes.

Parece ser que la primera idea de José Luis fue atracar el Banco Central de Murcia, estando en el mismo para realizarlo en dos ocasiones, pero al ver que la entrada y salida de público era grande a cualquier hora del día desistió del mismo.

Pensó entonces en el Banco Ibérico, y para ello se valió de un coche que pidió prestado a un amigo, y camuflándose con barba, peluca y simular una cicatriz en la cara.

El arma que portaba y con la que intimidó a los empleados era una carabina de repetición «general motor» de 30 milímetros, a la que había cortado la culata. La adquirió, así como una pistola que luego utilizó en Orihuela, en Andorra, en un viaje que hizo a Francia, donde estaba en tratos para fichar con el Marsella, y a la vuelta, en Andorra, compró las armas y abundante munición que pasó camufladas en su coche.

El dinero logrado en el primer atraco ascendió a un 1.077.000 pesetas; con este dinero pagó algunas de sus muchas deudas en distintos centros bancarios, levantó algún embargo y compró una finca en una urbanización llamada «Filipinas», cercana a Torrevieja, en casi medio millón de pesetas. El segundo atraco le proporcionó unas 204.000 pesetas, ya que cogió el dinero que se encontraba encima del mostrador de caja, dejando debajo del mismo unos seis millones.

Una de las pistas que llevó a la Policía al descubrimiento fue que, por destruir las huellas digitales que pudo dejar en el coche del amigo, en un cruce de carreteras, donde tenía aparcado el suyo propio, le prendió fuego, saliendo con el suyo, pero unos niños lo vieron y dieron datos de su persona.

La Policía, de momento, tenía hasta seis sospechosos, descartando uno y otro se centró el caso en dos de ellos, terminando con este último.

Quería cubrir las apariencias de los gastos que estaba realizando, así como los pagos por la venta de un coche «Mercedes» que poseía, y que manifestaba haber vendido en unas 400.000 pesetas.

Al detenerle se le encontró en efectivo alrededor de unas 150.000 pesetas, como igualmente un coche «Wolswagen», que usaba corrientemente.

Hace una semana, visto lo mal que funcionaba la defensa del Real Murcia, se publicó en un diario la noticia de que parecía inminente el fichaje del jugador por el club. Incluso se entrenaba normalmente con sus antiguos compañeros de plantilla.

## FIN DE SEMANA: DIECISEIS MUERTOS EN ACCIDENTES

MADRID. (Cifra.)—Dieciséis personas han resultado muertas y otras cuatro heridas de pronóstico grave en los 16 accidentes de tráfico habidos en España durante el pasado fin de semana, según informan fuentes de la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico.

El día 28, sábado, fueron 10 las personas que resultaron muertas y tres con heridas de gravedad, en los 10 accidentes habidos. Seis muertos se registraron el día 29, domingo, en los seis accidentes ocurridos. Sólo una persona resultó herida grave ese día.

Las principales causas que provocaron los accidentes se refieren a: circular por la izquierda de la calzada, velocidad indebida y peatones en la calzada.

## ATRACO A LA CAJA IBERICA DE CREDITO

- Los asaltantes iban armados con pistolas y una metralleta
- El botín asciende a cerca de 400.000 pesetas

MADRID. — A las doce y media de la mañana de ayer, tres individuos enmascarados atracaron la Caja Ibérica de Crédito, en sus locales del número 13 de la calle San Pol de Mar, apoderándose de cerca de 400.000 pesetas. El atraco se produjo muy rápidamente. Los tres individuos, al parecer jóvenes, penetraron en el local portando dos pistolas y una metralleta con las que encañonaron a los empleados y público que se encontraba en esos instantes en las dependencias de la sucursal. Inmediatamente exigieron del cajero el dinero que hubiese en el establecimiento, dinero que se estima supone cerca de las 400.000 pesetas. Los individuos se encontraban, según nuestras noticias, visiblemente nerviosos e incluso a uno de los que llevaban pistola se le escapó un disparo que afortunadamente no ocasionó ninguna víctima. Tras apropiarse del dinero, abandonaron el local en un automóvil que habían dejado aparcado en las inmediaciones. Según los testigos presenciales, se trata de un «Seat 124», de color blanco, del que se desconoce la matrícula. La autoridad competente realiza las gestiones oportunas para esclarecer el caso.

encontraban robando en el interior de una cafetería que se encuentra en el número 1 de la calle de Palos de la Frontera. Los autores del robo habían conseguido sustraer una pequeña cantidad de dinero que les fue ocupada por la Policía. Ya en la comisaría se procedió a su identificación. Resultaron ser José Barbas Gómez y Gregorio García Capacete. Ambos han sido puestos a disposición de la autoridad competente.

## Atropella a un peatón y se da a la fuga

Un hombre de ochenta y dos años fue atropellado en el cruce de las calles de Diego de León y Núñez de Balboa, por un vehículo que se dio a la fuga, dejando abandonado al herido. El accidente se produjo cuando José Vega Alcalá, que vive en el número 101 de la calle de Lagasca, cruzaba la calzada. Un automóvil matrícula M-2854-C se abalanzó sobre él dándole un fuerte golpe. El conductor, a pesar de percatarse del suceso, huyó y fue perseguido por el conductor de un taxi que se encontraba en las inmediaciones, que presenció el accidente. El taxista consiguió dar alcance al vehículo, acorraló al conductor y lo detuvo, presentándolo más tarde en la comisaría de Buenavista, donde fue identificado como Luis Araujo Múgica. El anciano, entretanto, fue recogido y trasladado a un centro asistencial, donde los facultativos de guardia le apreciaron lesiones que fueron calificadas como de pronóstico reservado.

## Ahogado en el Manzanares

Los bomberos retiraron ayer el cadáver de un ahogado en el río Manzanares. Sobre las cuatro de la tarde fueron requeridos por la Policía Municipal, ya que en el río, cerca del final de la calle de Embajadores, en las proximidades de la nueva vía de circulación, había un cuerpo flotando sobre el agua. Tras el rescate y posterior traslado al Instituto Anatómico Forense, se pudo determinar la identidad del fallecido, que resultó ser Bernardo Arias Casado, de sesenta y dos años de edad, con domicilio en el número 6 del paseo del Molino, calle que se encuentra muy próxima al lugar del suceso.

lección de sellos valorada en tres millones de pesetas, y se apropiaron de una cartera-malecón que llevaba el citado señor Peñalba.

La víctima fue asistida en la Clínica «Francisco Franco», donde los médicos de guardia le apreciaron diversas heridas en la cabeza, donde había sido golpeado con un objeto contundente. Las lesiones son de pronóstico reservado. La Brigada de Investigación Criminal se ha hecho cargo de las investigaciones.

## Detenidos «in fraganti»

Dos jóvenes de diecisiete años fueron sorprendidos «in fraganti» por la dotación de un coche-patrulla de la Policía cuando se

## Muere un niño atropellado

Un niño de diez años murió a consecuencia de las heridas causadas por un vehículo que le atropelló a la altura del kilómetro 30,900 de la carretera de Barcelona, en el término de Alcalá de Henares. Se desconocen las circunstancias en que se produjo el accidente, pero se piensa que el muchacho, identificado como Carlos Pérez-Plaza Gutiérrez, cruzó inesperadamente la calzada siendo arrollado por un automóvil conducido por Juan González de Juan. El Juzgado de Guardia instruye las diligencias oportunas.

## Tres millones en sellos, en un atraco

Dos individuos atracaron a un anciano en el número 15 de la calle de Galileo. La víctima, Juan Peñalba García, que vivía en un piso del inmueble, fue agredida por los atracadores en el momento de entrar en la vivienda. Los asaltantes le arrebataron un envoltorio que contenía una co-

## DESARTICULADA UNA RED DE TRAFICANTES DE DROGAS EN SEVILLA

SEVILLA. (Cifra.)—Un total de 700 dosis de la droga conocida por LSD y una cantidad de alrededor de 15 a 20 kilos de hachís, ha sido intervenido por la brigada contra estupefacientes de la Brigada Regional de Investigación Criminal afecta a la Jefatura Superior de Policía de Sevilla, en un brillante servicio en el que han sido detenidos seis individuos como presuntos traficantes de drogas.

Los detenidos son: Luis Lancha Romero, emigrante sevillano, trabajador en Alemania, al que se le ocuparon las 700 dosis de LSD, y Juan José Suárez Lorente, de veintidós años; José Sanmiguel Manríquez, de la misma edad; Emilio Jiménez Pizarro, de veintiuno; Víctor Manuel Muñoz Mondel, de veinticuatro, y José María Illana Aguirre, de veintiuno, a quienes le fueron ocupados en total de 15 a 20 kilos de hachís.

Al parecer, Luis Lancha Romero era el jefe de la banda quien, auxiliado por los demás, la mayoría de ellos estudiantes universitarios, habían establecido una especie de «puente comercial» de drogas con base en Sevilla, desde donde incluso se procedía a su distribución a los puntos más alejados del país y a otras naciones cercanas.

Los detenidos, y la droga intervenida, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

## VICTIMAS DE UN TERREMOTO

# CASI CINCO MIL MUERTOS AL NORTE DE PAKISTAN

El seísmo asoló por completo tres pueblos y varios núcleos de población

RAWALPINDI (Pakistán), 30. (Efe-Upi-Reuter).—El número de muertos causados por el terremoto que asoló las montañas del norte de Pakistán se eleva a 4.700, según cifras oficiales del Gobierno de Rawalpindi, conocidas ayer por la mañana en Londres.

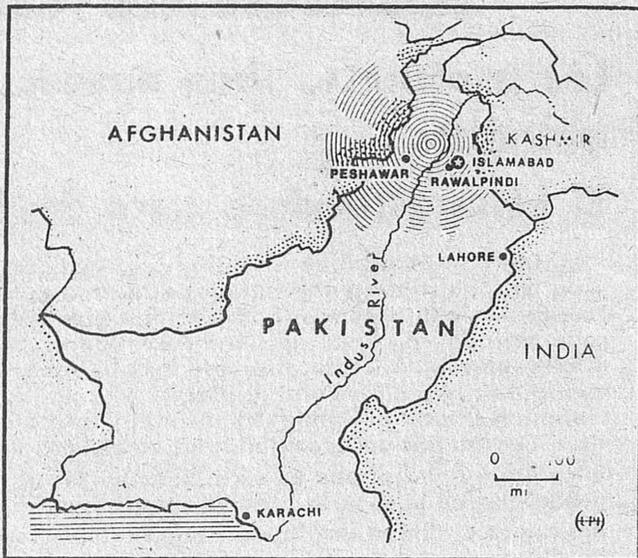
En una emisión de radio, captada en la capital inglesa, se informó que los 4.700 muertos, hallados hasta ahora por los servicios de rescate, pueden ser solamente parte de un número aún mayor de víctimas, ya que el terremoto asoló por completo tres pueblos montañosos, así como varios otros núcleos de población.

### Equipos de rescate

Helicópteros del Ejército han salido hoy con dirección al noroeste de Pakistán con personal y material sanitario, alimentos y tiendas de campaña, para prestar ayuda a los supervivientes del terremoto, que sacudió esta región durante el fin de semana, y que ha ocasionado centenares de muertes.

Los equipos de rescate han descubierto nuevos cadáveres entre las ruinas producidas por el terremoto en dos aldeas septentrionales de Pakistán.

Funcionarios gubernamentales reconocen que sólo dis-



En el mapa se señala la zona afectada por el temblor de tierra. (Foto Cifra Gráfica-UPI.)

ponen de informaciones incompletas procedentes de los equipos de rescate que trabajan en las dos aldeas afectadas de Patan y Jalal, en el valle del Indo, a unos 320 kilómetros al norte de Rawalpindi.

### Temblor de tierra a 1.000 kilómetros de Nueva Delhi

NUEVA DELHI, 30. — Un temblor de tierra de intensi-

dad moderada, con un epicentro situado a aproximadamente 1.000 kilómetros al noroeste de Nueva Delhi, ha sido registrado a primera hora de hoy.

La Oficina Meteorológica Nacional de la India ha informado que el seísmo fue registrado por un sismógrafo a las 7,20 de la madrugada (hora local, 2,50 hora española).

De momento no hay informaciones sobre si se han producido víctimas o daños.

## ONASSIS OFRECE UNA GRAN RECOMPENSA

Será para quien demuestre que la muerte de su hijo fue un sabotaje

ROMA, 30. (Pyresa-Efe). — Aristóteles Onassis, ha ofrecido una recompensa de 28 millones y medio de pesetas para quien demuestre que su hijo Alejandro fue objeto de un sabotaje y que, por consiguiente, su muerte no fue un mero accidente, sino un asesinato.

El día 22 de enero de 1973, el aeroplano de la familia Onassis estalló en pedazos poco después de salir del aeropuerto de Atenas, con Alejandro Onassis, de veinticuatro años, a bordo. Alejandro, falleció veinticuatro horas después como consecuencia de las heridas sufridas en el «accidente», que el multimillonario griego pone en duda.

Al mismo tiempo que ofrece esta elevada recompensa, el naviero ha publicado en los periódicos griegos una nota (pagada como anuncio de publicidad), dando a conocer que empleará la suma de casi 19 millones de pesetas en obras de caridad.

### Pleito contra una «miss»

NUEVA YORK, 30. — La ex Miss Utah ha sido denunciada por los organizadores del concurso por haberse negado a devolver el dinero que ganó con el nombramiento. La «miss» en cuestión, que hoy se llama Wayne Osmond, contrajo matrimonio, después de haber ganado el premio, con uno de los componentes del grupo musical The Osmond Brothers.

En el pleito que los organizadores del concurso han interpuesto contra la señora Osmond se le pide que devuelva 81.000 pesetas, con el fin de poder entregarlas como premio a su sucesora en el título, Lynn Smith.

### Robo de una colección de pinturas

PARIS, 30. — Una colección

de pinturas valorada en más de 57 millones de pesetas ha sido robada de un apartamento de París. Los propietarios, el matrimonio Cartier, lo descubrieron al regresar de unos días pasados en el campo.

Los 47 cuadros de su pinacoteca privada, en su mayoría de artistas franceses contemporáneos, habían desaparecido; y como no se encontraron huellas de fractura en puertas ni balcones, cabe pensar que el autor del robo es un familiar de la casa que disponía de llaves y conocía perfectamente el valor de los cuadros y la ausencia de sus propietarios.

### Les roban y desnudan

ROMA, 30. — Tres bandidos a mano armada asaltaron a una pareja de novios y les robaron dinero y sus ropas, dejándoles desnudos por completo.

La pareja, Attilio Giancaspro y Tizina di Gennaro, de veintitres y dieciocho años, respectivamente, se encontraban en el interior del automóvil del muchacho, apartado en una plaza periférica de la ciudad. Los tres bandidos con el rostro cubierto y armados de pistolas, rompieron el vidrio de una ventana y cometieron la fechoría.

El balance del robo fue de 10.000 liras (unas 960 pesetas), relojes y sortijas, y las ropas de los dos jóvenes, que debieron dirigirse desnudos a la comisaría en el automóvil.

## SANLUCAR: MUERE UN NIÑO ASFIXIADO

Jugando con sus hermanos prendió fuego a su casa

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz). (Cifra).—Un niño de cuatro años de edad, Marco Antonio González, Gálvez, pereció asfixiado en un incendio declarado en su propia vivienda, en la calle Hugo de Homérique de esta ciudad, provocado, al parecer, por la imprudencia de los cuatro hermanos pequeños que vivían en la misma.

En el momento del suceso, ocurrido ayer, el padre de los niños, Manuel González, de cuarenta años de edad, se encontraba en su trabajo de transportista y la madre, Caridad Gálvez, de treinta y un años, se hallaba fuera de la casa, efectuando la compra en el mercado.

Al parecer, los cuatro hijos pequeños del matrimonio, al quedar solos, encendieron unos papeles y prendieron fuego al suelo del piso, de material inflamable, que se propagó rápidamente a toda la casa, un edificio de dos plantas.

Algunos vecinos, al darse cuenta del incendio, acudieron a la casa y lograron rescatar ilesos a tres de los niños, pero sin lograr salvar la vida de Marco Antonio, que murió asfixiado.

Fuerzas de la Guardia Civil y de la Policía Municipal, así como el vecindario y trabajadores de empresas cercanas al lugar del suceso, lograron extinguir el fuego. Igualmente se personó el Alcalde de la ciudad. El interior de la casa quedó totalmente destruido, al ser pasto de las llamas el mobiliario, los enseres y tabiques, puertas y ventanas. Únicamente quedó en pie la estructura del edificio.

El Alcalde de Sanlúcar, Juan Antonio Garach Ojeda, dispuso lo necesario para que fuera facilitada nueva vivienda a la familia sinistrada.

## 23 MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION GUATEMALTECO

Todos los pasajeros eran turistas norteamericanos

GUATEMALA, 30. (Efe).—Tres tripulantes y veinte pasajeros de un avión guatemalteco «C-47» perecieron al estrellarse el aparato en el aire.

Los veinte pasajeros, turistas norteamericanos, habían alquilado el avión para conocer la zona arqueológica de Tikal, a 300 kilómetros al norte de esta capital.

Cuando regresaban, poco después de despegar el aparato y cuando estaba éste a sólo veinte metros de altura sobre la pista, estalló en el aire, por causas que aún se desconocen.

Los cadáveres fueron llevados a la población de San Benito Peten, de donde los traerán hoy a Guatemala en una flotilla de helicópteros enviados especialmente con tal fin.

Sólo han sido identificados los cadáveres de los tres tripulantes, el piloto Walter Lain, el copiloto Luis Aguilar y el sobrecargo Miguel Prem, los tres de nacionalidad guatemalteca.

### Tres niños comidos por las ratas

CARACAS, 30. — Dos niñas y un niño, las dos primeras gemelas de seis meses y el niño de año y medio, fueron atacados por varias ratas en una chabola situada en un suburbio de Caracas, en ausencia de su madre, de diecinueve años.

Trasladados los niños al hos-

pital, una de las niñas murió y la segunda se encuentra en estado muy grave, y se teme por su vida. El niño, aunque se encuentra en estado grave, no ofrece peligro. Las ratas mordieron a los niños en cara, cuello y extremidades.

## ANUNCIO DE CONCURSO-SUBASTA

El Ayuntamiento de San Juan de Alicante saca a concurso-subasta la ejecución de las obras para la reforma y aumento de dos pisos en el edificio destinado a Casas Consistoriales bajo el tipo de licitación de 5.985.697 pesetas, a la baja.

Las proposiciones se presentarán en el Registro General de este Ayuntamiento, en horas de nueve a catorce, hasta el día 15 de enero de 1975.

En el «Boletín Oficial de la Provincia» número 281, de fecha 16 de diciembre de 1974, y «Boletín Oficial del Estado» número 303, de fecha 19 de diciembre de 1974, se inserta anuncio con las circunstancias detalladas.

San Juan de Alicante, a 23 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEÓN

En el «Boletín Oficial del Estado» número 298, correspondiente al día 13 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para contratar la ejecución de obras de urbanización de la calle Obispo Almarcha, tramo comprendido entre las de Daoiz y Velarde y José María Fernández.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días, que termina el 9 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 17 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

## ANUNCIO PARA LA VENTA DE UN SOLAR EN ALICANTE

«VENDO EN ALICANTE solar de 1.098,50 m<sup>2</sup> calle de Barcelona esquina Arquitecto Vidal, mínimo de ocho millones de pesetas.

Ofertas al apartado de Correos 934 «SOLAR» Madrid, antes próximo día 11 de enero.»

ROMA, 30. (Pyresa.) — El veterano actor y director Vittorio Gassman es el protagonista masculino de un filme de intriga que se titula «Las tinieblas y la miel». Bajo la dirección de Dino Risi, a cuyas órdenes interpretó Gassman «La escapada», completan el reparto principal Agostín Belli y Lauro Tienrot.

## Película dirigida por Alfredo Riso

Roma. (Pyresa.) — En «Sensualidad», la película que ha dirigido Alfredo Riso, la actriz Erna Shurer incorpora el papel protagonista. Junto a ella aparecen Femi Benussi y Jacques Stany.

## Ha finalizado el rodaje de «El Ambicioso»

ROMA. (Pyresa.) — El realizador cinematográfico Pasquale Squitieri, ha terminado el montaje de su nueva película, una comedia que se titulará «El ambicioso». Los protagonistas principales de esta producción son: Joe Dallesandro, Stefania Casini y Benito Arbasí.

## Nueva película de Vittorio Sindoni

ROMA. (Pyresa.) — El veterano actor Walter Chiari tiene

a su cargo uno de los personajes centrales de la comedia titulada «Amor mío, no me pagues», que ha dirigido Vittorio Sindoni. El reparto lo completan Valentina Cortese y Luciano Salce.

## Paul Smith y Antonio Cantofora, protagonistas

ROMA. (Pyresa.) — Paul Smith y Antonio Cantofora incorporan los dos personajes centrales de una historia dramática y corte policiaco, que se titula «Carambola». Es una película dirigida por Ferdinando Baldi, en la que trabajan también Melisa Chimenti y el alemán Hertz Frank.

## «La camarera», comedia satírica

ROMA. (Pyresa.) — Roberto Bianchi Montero es el director de una comedia satírica que se titula «La camarera», y que protagoniza la actriz Daniela Giordano. El reparto lo completan Mario Coli y Carla Calò.

## Bárbara Bouceht, protagonista de un filme de Mauro Ivald

ROMA. (Pyresa.) — La actriz alemana radicada en Italia,

Bárbara Bouceht, es la protagonista principal de una película dirigida por Mauro Ivald y titulada «La amiga de mamá», junto a la intérprete de «Los amores de Don Juan», intervienen en el filme Carmen Villani y Alessandro Serra.

## TOROS

### SEPELIO DE JUAN ANTONIO ROMERO

MADRID. (Cifra.) — Los restos mortales del que fue matador de toros Juan Antonio Romero han recibido cristiana sepultura en el cementerio de El Pardo, a primeras horas de la tarde de ayer.

El torero jerezano falleció el domingo por la tarde en la Ciudad Sanitaria La Paz, después de haber permanecido durante seis meses en dicho establecimiento aquejado de una larga enfermedad.

Poco antes de las cuatro de la tarde fueron llegando al mortuario de La Paz numerosos compañeros y amigos del que fue conocido diestro a finales de los años 50. Apoderados como José Camará, Manolillo de Valencia y otros. Matadores de toros como Luis Parra «Jerezano», representantes de la Agrupación Sindical de Picadores, Banderilleros y Mozos de Espadas, numerosos banderilleros y personas relacionadas con el mundo de los toros.

Un gran número de coronas fueron colocadas sobre el féretro en el coche fúnebre. En el duelo familiar figuraron la esposa del matador fallecido, Ana María Nier-Terán Illescas, enfermera de La Paz, la madre del infortunado torero, sus hermanos y otros familiares.

Entre las personalidades llegadas de Jerez de la Frontera para asistir al acto del sepelio estaban el presidente de la Peña «Juan Antonio Romero», Manuel Aguilar; el ex titular de la citada agrupación, Ignacio Fernández; el doctor Luis Romero Palomo y otros.

El diestro fallecido, que hubiera cumplido precisamente ayer cuarenta y dos años de edad, debutó como novillero en Madrid, en la plaza de las Ventas, el 29 de junio de 1955, con Fermín Murillo y Jaime Ostos de compañeros, ante reses de Sánchez Cobaleda. Tomó la alternativa en el Puerto de Santa María el 26 de agosto de 1956, de manos de Antonio Ordóñez, con El Litri de testigo, ante toros del marqués de Domecq. Confirmó la misma en Madrid el 28 de abril de 1957, teniendo como testigo a Antonio del Olivar y como padrino a Pablo Lozano.

Después de varios años de desigual suerte en los ruedos como matador de toros, tras triunfar en la feria bogotana de Montserrat, donde consiguió en 1957 el trofeo al triunfador de la misma, el diestro de Jerez optó por tomar los rehiletes convirtiéndose en un banderillero que actuó a las órdenes de figuras del toreo, como Antonio Ordóñez, Miguel Mateo «Miguellín», Victoriano Valencia, El Jerezano y actualmente en la cuadrilla del joven Currillo.

Juan Antonio Romero había actuado también como matador y banderillero en Méjico, Colombia, Venezuela, Perú y Ecuador. Era padre de tres hijos: Juan Antonio, Bernardo José y Rafael, de corta edad.

## NO HAY PAGA EXTRAORDINARIA BIEN GASTADA, SI CON ELLA NO SE COMPRA UNA PUBLICACION EXTRAORDINARIA

AHI TIENE EL EXTRA DE NAVIDAD Y FIN DE AÑO DE 7 FECHAS

132 páginas en huecograbado, con portada a todo color.  
¡Sólo cuesta 25 pesetas!  
¡Pero vale su peso en petrodólares!

### EN EL ENCONTRARA ¡A GOLPE DE ZAMBOMBA!

Porque así, amigo nuestro, es como debe usted recibir al ignoto año de 1975.

Entérese de cómo le va a ir en los doce meses que le aguardan, consultando nuestro horóscopo para todo el año.

Esto le servirá para andarse con tiento o deslizarse suavemente por los 365 días del año que estrenamos.

Y para desengrasar, que es lo bueno:

¡Chistes y más chistes! ¡Pasatiempos y más pasatiempos! ¡Crucigramas y más crucigramas! ¡Rompecabezas, anécdotas y distracciones por centenares!

### Y UNA BARAJA DE REPORTAJES DE LOS QUE LES SEÑALAMOS UNOS BOTONES DE MUESTRA

- «Los fabulosos» CUANDO EL DINERO VIENE ENVUELTO EN EL AROMA DEL MISTERIO Y LA LEYENDA. Conozca cómo nacieron las fortunas de los hombres más poderosos del mundo. Adquiera intimidad con una serie de «pobres personajes», entre los que se encuentra el Nequís, el Marajá de Kapurtala, Onasís y el Aya Khan.
- LA FORTUNA LES LLEGO A TRAVES DE UN CONCURSO.—Conozca a los ganadores de las más famosas pugnas de la radio y la televisión. Quiénes eran y qué ha sido de ellos. A veces, un concurso puede cambiar una vida.
- LOS SECUESTROS: CHANTAJE E INTIMIDACION A LA LIBERTAD HUMANA: 41 países sufrieron el azote del terror. Galvao, pionero de la piratería moderna.
- UNA VOZ QUE TODOS RECUERDAN Y UNA ESTRELLA QUE NO SE APAGA: IMPERIO ARGENTINA. Ya cantaba y bailaba cuando tenía un año de edad. Ha sido el producto de más impacto mundial del cine español. Un reportaje tachonado de los recuerdos y triunfos de esta mujer no eclipsada.
- TALIA ENTRE LOS VELADORES.—El teatro instaló sus bártulos en los cafés. El moderno fenómeno del café-teatro se produce entre nosotros y, además, en París, Bruselas, Roma y Londres.
- ESPAÑA: CINCO NOMBRES EN EL PREMIO NOBEL.—Cómo, cuándo y por qué obtuvieron los suyos Echegaray, Cajal, Benavente, Juan Ramón Jiménez y Severo Ochoa.
- EL CINE TIENE TRUCO.—Conozca todos los del Séptimo Arte.

### TODO ESTO —Y MUCHO MAS— EN EL EXTRA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE 7 FECHAS

Sólo cuesta 25 pesetas  
¡Apresúrese a comprarlo!

## «Testimonio mortal»

### LAS VIRTUDES CINEMATOGRAFICAS

#### FICHA TECNICA

Título: «Testimonio mortal».—Nacionalidad: Norteamericana.—Director: Richard Heffron.—Guión: Anthony Wilson.—Fotografía: Vilis Lapernek.—Música: Robert Prince.—Technicolor.—Principales intérpretes: George Peppard, Roger Robins, Eugene Roche, Gouden Pinsent, etc.—Distribuida por Cinema International Corporation.—Estrenada en el cine Palacio del Progreso.

«Testimonio mortal» es una película de serie, de ambiciones estrictamente de diversión y amenidad. Diría que es un ejemplo de película de «serie B», si la presencia al frente del reparto de George Peppard no dificultara esa clasificación. Pero esa presencia, y ciertas características argumentales —ausencia radical de la inevitable historia de amor— parecen acusar una procedencia ajena al cine: concretamente, sospecho que «Testimonio mortal», aunque aquí se explote en el cine, es una película realizada para la televisión.

De todas formas, la cuestión es secundaria, porque hecha para ser proyectada en televisión o en salas cinematográficas, la película constituye un verdadero repertorio de virtudes cinematográficas, dentro de unas pretensiones muy limitadas. Se trata de una historia policiaca, tanto porque son policías sus protagonistas, como porque a lo largo de la trama hay un misterio que no se aclara hasta el final. La historia se centra en dos puntos de la mayor actualidad: el tráfico de drogas a través de unas bandas con ramificaciones en el extranjero, por un lado, y por otro la venalidad de algunos policías que sacrifican el deber en aras del dinero, junto con la ceguera de unos políticos preocupados solamente por no recibir contrariedades en su carrera. En tal camino, la película renuncia a ciertas posibilidades de precisión mecánica que hoy son habituales —no hay persecuciones automovilísticas aparatosas—, aunque inventa escenas de clamorosa espectacularidad y de una eficacia indudable. Naturalmente, toda la trama se sostiene con la presencia de un héroe, un policía testarudo en el cumplimiento de su deber, que lo cumple inexorablemente (incluso cuando ha sido expulsado de la propia Policía), con la colaboración de algunos como él, que da la casualidad que son un negro y un hispanoamericano, en un simbolismo «reconciliador» que a nadie puede escapársele.

Esa trama se va desarrollando a través de un predominio de la imagen y con una lógica narrativa extraordinaria, amén de con una precisión fabulosa de lo narrado. No hay episodios de relleno y el interés se mantiene desde una agitada secuencia inicial, no demasiado original ciertamente, hasta el calamitoso y trágico final, a pesar de que cualquier espectador medianamente avisado y mínimamente aficionado al género conoce y descubre, mucho antes que el protagonista, al policía venal, precisamente porque un plano fugaz da la clave del asunto y confirma las virtudes narrativas del realizador.

Con todo, «Testimonio mortal», dentro de su modestia, encierra la clave de las virtudes del cine americano y la razón de su hegemonía evidente. Que una película de tan limitadas pretensiones esté tan bien contada, haya sabido eliminar cualquier ganga que distraiga del asunto central, sea capaz de mostrar tanta inventiva y tanta sorpresa, es lo que hace posible la existencia de un cine de más pretensiones y con las mismas virtudes. Yo me permito recomendar esta modesta película no solamente a los aficionados al cine policiaco, sino a los aficionados verdaderos al cine en general. Desintoxica bastante de pretensiones frustradas y amañados pseudocinematográficos. Devuelve la confianza en las posibilidades del cine como una manera directa de contar una historia interesante: una historia novelesca, diría, quitándole al adjetivo adherencias literarias.

Marcelo ARROITA-JAUREGUI

## FUNERAL POR EL ALMA DE DON VICTOR GARCIA

Se ofició en la Santa Iglesia Catedral de San Isidro

Un funeral en sufragio del alma de don Víctor García, que fue durante muchos años oficial mayor de la Asociación de la Prensa y administrador de la «La Hoja del Lunes», se ha celebrado a mediodía de ayer en la Santa Iglesia Catedral de San Isidro.

El duelo familiar estuvo presidido por el hijo del finado, don Víctor, y otros familiares, y asistieron directivos de la Asociación, personal administrativo de ésta y de la Asociación de ex alumnos de San Ildefonso, de la que el fallecido era vicepresidente, y numerosos periodistas, entre los cuales el finado dejó una amplia estela de afecto durante la dilatada etapa en que ejerció su cargo de oficial mayor de la Secretaría de la Asociación.

LA CIENCIA

UN PUEBLO BLANCO

**A** CABO de regresar de un pueblo blanco. Perdido. Está sobre una sierra verde, en el sur de España. Es un pueblo conocido, pese a sus pocos más de seis mil habitantes, repartidos entre la capital y sus seis aldeas. Es un pueblo hermoso. Pintoresco. El color del paisaje, la quietud, el silencio, hacen de Aracena un pueblo singular, en una geografía singular española, donde todavía el desarrollo no ha llegado. Todavía allí, y la serranía que lleva su nombre, con pueblos diferentes, acogedores y hermosos, se puede encontrar paz. Es como un vacío de silencio, casi una incitación a hacer —con lo que ya sabemos— un desarrollo armonioso de esta hermosa y casi intacta geografía.

Apenas unas horas hace que estaba en el taller de un viejo alfarero. La leña de encina, en la vieja chimenea, era casi una imagen perdida en la noche de los tiempos. Hablaba con dos de los hijos del viejo artesano, una joven ceramista, de ojos de barro vidriado, verdes, azules, pardos, inquietos... y su hermano pequeño, un pintor, con el último año en la Escuela de Bellas Artes de Sevilla. Contemplábamos los cuadros de pintor, los incipientes cuadros y el calor de la cerámica de la joven y el joven. Era como un deseo de progreso de un pueblo. A la sombra de arte, esta familia ha sabido casi crear una amplia industria de cerámica conocida por nuestros más empigorotados grandes almacenes. Los arquitectos los buscan y trabajan para varios de ellos. Sus obras han salido de nuestras fronteras. Como salieron los hijos del viejo alfarero para saber y dominar su oficio. Pintores, ceramistas, escultores... De todo hay en la familia.

A la hora de mi regreso no quiero olvidar estos datos que olvidamos todos los días. El cómo las cosas grandes salen de nuestros pueblos, sencillamente. Pueblos que se pierden. El cómo el trabajo y el estudio de cada día, la experimentación sobre el mismo barro primigenio que tal vez fue la primera materia prima de la industria más antigua del mundo, puede hacerse fuente de vida, en pueblo perdido. Lejos de las comunicaciones.

El viejo taller del alfarero, las llamas del hogar de encina, es como una pequeña luz, sobre un pueblo blanco, que necesita ayuda, asistencia, igualdad de trato con las grandes ciudades, ahora que el desarrollo monstruoso de estas últimas nos está poniendo la vida demasiado difícil.

Octavio RONCERO

EL SALMON VUELVE AL TAMESIS

UN SIGLO Y MEDIO DE CONTAMINACION BARRIDO

Una hembra salmón de cuatro kilos de peso ha retrasado el reloj 141 años en el londinense río Támesis. El pez, encontrado en la toma de agua fresca de una central eléctrica, es el primero de su raza cogido en el Támesis desde 1833. Los salmones se criaban en el río hasta finales del siglo XVIII, fecha en que la contaminación empezó a envenenar el agua. En los últimos catorce años se ha logrado invertir la tendencia contaminante a un costo de 100 millones de libras esterlinas y, actualmente, el hecho de que un salmón haya hecho el viaje de 80 kilómetros, aguas arriba desde el mar, es considerado como un hito en la lucha contra la contaminación. La contaminación del puerto de Londres va a conceder a la Comisión Hidrográfica del Támesis, entidad pública encargada de la lucha anticontaminación en el río londinense, un Trofeo del Salmón especial. El descubrimiento del pez, en la toma de la Central Eléctrica del West Thurrock, Essex, tiene una gran importancia para las comisiones hidrográficas de todo el mundo, que consideran al Támesis como líder en el campo de la lucha contra la contaminación y la recuperación de un río industrial. El salmón va a ser ofrecido a la Reina, pero la Comisión Hidrográfica espera que Su Ma-

jestad permita que sea disecado como monumento a la lucha contra la contaminación.

Galardón a un español

El doctor ingeniero Andrés Lara Sáenz, director del Centro de Investigaciones Físicas Leonardo Torres Quevedo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y presidente de la Sociedad Española de Acústica ha sido nombrado miembro correspondiente de la Academia Nacional de Ciencias de la República Argentina, en reconocimiento a su dilatada dedicación científica.

Científico israelí

NUEVA YORK. (Pyresa).—El Instituto de Ciencias de Weizmann ha dado a un cráter lunar el nombre de un científico israelí, Aharon Katzir-Katchalsky, que fue hermano del Presidente israelí, Ephraim Katzir.

Aharon Katzir Katchalsky fue muerto hace dos años y medio en el ataque terrorista que tuvo lugar en el aeropuerto de Lod.

LA VUELTA DE LA GEOMETRIA CLASICA

- Es necesaria para la formación de tecnólogos y científicos
- Minimización de la realidad objetiva de la nueva matemática

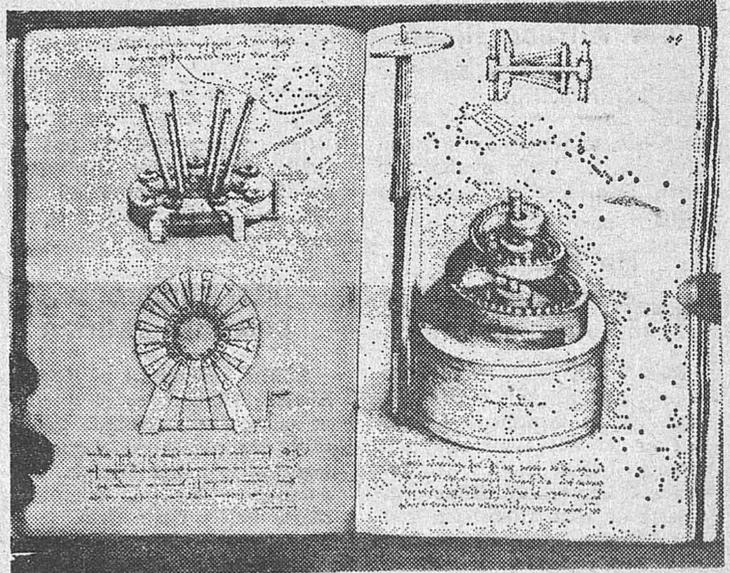
Hace pocas semanas (13 al 15 de noviembre), se celebró en Madrid un simposio en el que se pretendía hacer un examen del estado de las ciencias geométricas, como método de trabajo. La reunión estaba organizada por el Centro de Perfeccionamiento Profesional y Empresarial del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, y en las comunicaciones presentadas se puso de manifiesto el amplio campo de aplicación de la geometría en el proyecto y realización de obras de arquitectura e ingeniería.

Un prestigioso ingeniero de Caminos, don Olegario Llamazares, nos ha remitido una glosa sobre este simposio, que por su interés publicamos casi en su totalidad:

Existe una infravaloración en los programas de estudios de esa importante disciplina matemática que es la geometría. En las Facultades y Escuelas especiales se ha ido prescindiendo progresivamente de aquella geometría concreta, métrica y gráfica, que constituía una parte importante de la preparación matemática de los ingresos del antiguo Plan. Se preparaba al alumno para comprender los sistemas de representación al mismo tiempo que se le sometía a una gimnasia cerebral muy beneficiosa para el desarrollo de las facultades intuitivas.

Forma y función

Pero las nuevas directrices de la formación matemática presentan cambios sustanciales respec-



Algunos dibujos del manuscrito de Leonardo da Vinci del «Códice de Madrid»

to a las de hace treinta años. El fenómeno es un invariante en el tratamiento de todas las disciplinas físico-matemáticas en esta era del ordenador, herramienta que ha hecho posible el desarrollo de cálculos laboriosísimos, que antes eran prohibitivos, cobrando en consecuencia un valor dominante las soluciones analíticas del complejo proceso operativo.

No obstante, la geometría en su múltiple aspecto (gráfica, descriptiva, proyectiva, topología, etcétera) mantiene su tradicional importancia para el conocimiento de las formas y la visión en el espacio y no puede estar ausente en la formación de quien tiene que proyectar y construir elementos, máquinas o estructuras; para ello es fundamental conocer el régimen de trabajo de las piezas a través de la localización de las solicitaciones en el espacio tridimensional, y conocer asimismo las disposiciones funcionales de los mecanismos o estructuras. No es preciso resaltar la importancia de esto para la concepción de soluciones y bastará recordar la célebre frase de Frank Lloyd, «Form follows function» ((La forma sigue a la función)).

En el proyectista se deben conjugar conocimientos de mecánica y de geometría; las aplicaciones de la física sin la gran herramienta de la matemática concreta —gráfica o analítica— nos confinarían en una casuística ausente de creatividad para la concepción de soluciones. Estas reuniones sobre temas de geometría aplicada han constituido en primer lugar, una advertencia contra el peligro que se deriva de los nuevos sistemas de enseñanza con matemáticas abstractas de menor valor formativo que las disciplinas geométricas.

Desventaja

La matemática moderna representa en cierto modo una ruptura o cambio absoluto en el sistema docente que debe tomarse con reserva en esta era de afición desmedida a novedades que no siempre son justificables. La minimización de la realidad objetiva que esta nueva matemática supone lleva consigo una desventaja para el enfoque de los pro-

blemas mecánicos o constructivos, ya que para plantear estos problemas no se puede partir de ideas abstractas. El retorno a la geometría clásica es, en consecuencia, necesario para la formación de tecnólogos y científicos. La propia amplitud y diversidad de las aplicaciones de la geometría en la ingeniería y la arquitectura, así como en otras ramas de la ciencia, se pusieron claramente de manifiesto en el variado temario de las comunicaciones presentadas: curvas de transición entre alineaciones rectas o circulares para el trazado en planta de autopistas, adecuación de peraltes en vías de ferrocarril, soluciones de estructuras de cubierta a base de cúpulas esféricas trianguladas, como las de Buckminster Fuller; explotación de datos topográficos para la prospección geotécnica e hidrológica, definición del campo de visión descansada del conductor de automóvil con sus beneficiosos efectos sobre la seguridad de tráfico y su influencia en el trazado de carreteras, determinación de perfiles estables en taludes de desmonte o cauces fluviales, intersección de superficies en soluciones constructivas, coordinación modular, etc.

Responden estos temas a problemas que se presentan frecuentemente y son, por tanto, una clara muestra de la vigencia de la geometría como disciplina básica en la formación del arquitecto y del ingeniero.

Poner esto de manifiesto, inclinando un movimiento en favor de la reivindicación de la geometría concreta y su estrecha colaboración con la física aplicada a la construcción «latu sensu», ha sido el objetivo principal de la reunión comentada. Sus coordinadores, los profesores Hacar, Sicilia, Palencia y Quince, merecen ser felicitados, al igual que todos los participantes. Las conclusiones principales fueron la necesidad de restablecer tanto en la enseñanza secundaria como en la superior, la geometría clásica evitando el abuso y exclusivismo de la llamada matemática moderna en cuanto no aporte beneficios formativos, informativos e instrumentales para el ejercicio profesional de ingenieros y arquitectos.

## LA COYUNTURA ECONOMICA ESPAÑOLA EN 1974

MADRID. (Pyresa).—Desaceleración económica pronunciada, mantenimiento de una tasa de inflación fuerte y desequilibrio exterior, son las características principales de la economía española al final de 1974, según el informe de coyuntura económica realizado por el Banco Atlántico.

El mencionado informe dice también que la caída de la demanda se ha confirmado plenamente, y que ésta ha sido la causa principal de la fuerte disminución de la utilización de la capacidad productiva en el tercer trimestre de 1974, y todo parece indicar que la infrautilización será aún mayor en el último trimestre del año.

### Posición española ante la CEE

MADRID. (Pyresa).—«En Bruselas, España debe subir al «ring» para mantener una pelea que no puede ganar, pero tampoco perder por «k. o.», aunque una derrota a los «puntos» sería un buen resultado, en espera de mejores tiempos. Recurrir a menudo al «clinch» puede ser una buena táctica a seguir», dice la revista «Situación», del Banco de Bilbao, en su último número.

La posición española no es fácil, de cara a la continuación de las conversaciones. En cualquier caso, no puede aceptar el calendario propuesto por la Comunidad. El salto producido por el déficit comercial español, que ha pasado de 3.000 millones de dólares en 1973 a 6.500 en 1974, es un serio aviso sobre posibles veleidades liberalizadoras, que, además, entregarían —sin contrapartida agrícola ni la solidaridad política— la mejor baza que España puede jugar ante la CEE en el momento —que necesariamente habrá de producirse a medio plazo— en que España negocie su ingreso en el Mercado Común. Realmente, ésta, y no otra, sería la única solución realista a la compleja temática España-CEE, si bien ya es conocida su inviabilidad presente.

## AUMENTA EL CONSUMO DE PRODUCTOS PETROLIFEROS EN ESPAÑA

### Los resultados de 1974 no están de acuerdo con las peticiones oficiales sobre el ahorro de energía

MADRID. (Pyresa).—El próximo aumento del precio del fuel-oil tiene una doble explicación, dice el semanario «Petróleo». No sólo es el más importante producto petrolífero —el 65,9 por 100 del total en 1974—, sino que también es el único cuyo consumo a lo largo de 1974 no ha tenido un crecimiento que pueda calificarse de «moderado», dice el semanario «Petróleo» en su último número.

Desde el último «reajuste» de precios, o sea, en el período marzo-noviembre, el consumo de fuel-oil ha aumentado un 22,40 por 100 sobre igual período del año anterior, y si bien es verdad que ha influido la baja hidraulicidad del año, el resultado contable es que el consumo de fuel-oil ha crecido a un promedio más del doble del registrado en el último quinquenio.

En el período enero-septiembre, el consumo de productos petrolíferos en el área del monopolio, ha sido el siguiente: fuel-oil, 14.520.905 toneladas; gas-oil, más de cinco mil millones de litros; gasolina auto, más de cuatro mil millones de litros; gases licuados, 1.291.498 toneladas; petróleo aviación, más de 790 millones de litros; lubricantes, 237.291 toneladas; petróleo corriente, más de 151 millones; gasolinas aviación, más de 21 millones de litros, y petróleo agrícola, más de siete millones y medio de litros.

Extrapolando estas cifras y comparadas con las de años anteriores, resulta que el aumento del consumo de productos petrolíferos durante 1974 va a ser del mismo orden que en el quinquenio anterior; es decir, del 13,4 por 100, crecimiento que no está de acuerdo con las peticiones oficiales de ahorro en el consumo de energía derivada del petróleo.

El saldo comercial para los diez primeros meses del año, en cuanto se refiere a productos petrolíferos, es favorable a España en 2.836.584 toneladas y 15.191,7 millones de pesetas. El producto que más se exporta es el gas-oil.

La exportación prevista para 1974 es de 24 millones de toneladas.

### Empresa de ingeniería del INI

MADRID. (Pyresa).—Hay un cierto compás de espera en el proyecto de creación de una empresa nacional de Ingeniería dependiente del Instituto Nacional de Industria, señala el semanario «Petróleo». Por el contrario, y aunque se mantiene el interés del tema, parece que la posición actual del Instituto Nacional de Industria es la de consolidar las empresas del mismo que operan en este campo.

De momento, se ha nombrado presidente de Auxiesia (la empresa de ingeniería del INI para térmicas y nucleares) al ya presidente de Edes, don Manuel Gutiérrez Cortines. Esta empresa es ciento por ciento de Edes (a su vez 60-20-20, INI, Banesto, Banco de Vizcaya). Edes tiene también el ciento por ciento de la hasta ahora Snam Auxini, que se denominará definitivamente IPQ (Ingeniería de Proyectos Químicos, Sociedad Anónima).

### Importaciones y exportaciones de productos petrolíferos

MADRID. (Pyresa).—El Ministerio de Comercio ha autorizado a Campsa la importación —en régimen de comercio bilateral—, de 101.000 toneladas de fuel-oil, procedentes de Irán y Países Bajos, por valor de 390 millones de pesetas. También ha sido autorizada Campsa para importar de Venezuela 12.000 toneladas de gas butano por valor de 100,4 millones de pesetas, según «Petróleo».

A lo largo de los diez primeros meses de 1974, España ha impor-

tado 1.214.044 toneladas de productos petrolíferos por valor de 7.485,3 millones de pesetas.

Durante ese período, enero-octubre, las exportaciones de productos han sumado 4.050.628 toneladas, por valor de 22.677,1 millones de pesetas.

## Diputación Provincial de Madrid ANUNCIO

Esta Corporación desea estudiar oferta de terrenos con las siguientes características:

- 1.ª Finca situada en la provincia de Madrid entre los cincuenta y cien kilómetros desde la capital, con superficie de cuarenta a sesenta hectáreas.
- 2.ª Los terrenos han de tener naturaleza rústica no cultivables, con posibilidad de abastecimiento de agua, suministro eléctrico y proximidad a vías de circulación, aunque sean secundarias.
- 3.ª No es necesario que se encuentren próximos a núcleos importantes de población.
- 4.ª Las ofertas por escrito y con los suficientes detalles se remitirán a la Sección de Hacienda de esta Corporación, calle de García de Paredes, núm. 65, antes de 31 de enero de 1975.

Madrid, 27 de diciembre de 1974.

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID

Se convoca concurso para la contratación de las obras de urbanización (2.ª fase) de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social «1.ª de Octubre», de Madrid.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas del I. N. P. de dicha Delegación, calle de Sagasta, núm. 6. Grupo de Inversiones y Obras, 4.ª planta.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Delegación, en el plazo de treinta días naturales, a partir del siguiente día al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», y antes de las trece horas del último día.

Madrid, 30 de diciembre de 1974.—El Director.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de desvío del Colector de la calle de Juan XXIII.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 9 de enero.

PRESENTACION DE PLICAS: Negociado de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 26 del actual.

Madrid, 26 de diciembre de 1974.—El Secretario General, Pedro Barcina Tort.

## INMOBILIARIA PAL, S. A.

Se hace público el acuerdo adoptado en esta fecha por la oportuna Junta de realizar la fusión de esta Sociedad con SOCIEDAD ANONIMA MARIA DE MOLINA, mediante la absorción de la primera por la segunda. Ambas domiciliadas en Madrid e inscritas en su Registro Mercantil. En cumplimiento de lo previsto por el artículo 143 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 27 de diciembre de 1974.—El Administrador General. Fdo.: Ernesto Carrido Jiménez.

## FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

A partir de sus vencimientos 31 de diciembre de 1974 y 1.º de enero de 1975 y por el BANCO DE SANTANDER, de Madrid, previos los requisitos indispensables, se procederá al pago del cupón de obligaciones.

El reembolso de los títulos amortizados en el sorteo celebrado el día 20 de este mes, ante el notario don Luis Ubeda Sánchez, se verificará en Barcelona por mediación de BANCO DE SANTANDER y BANCO MAS SARDA.

Barcelona, 23 de diciembre de 1974.—Por el Consejo de Administración, el Secretario.

## MINISTERIO DE TRABAJO

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID

Se convoca concurso para la contratación de las obras de construcción de edificios destinados a Maternidad y Escuela de Enfermeras en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social «1.ª de Octubre», de Madrid.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas del I. N. P. de dicha Delegación, calle de Sagasta, núm. 6. Grupo de Inversiones y Obras, 4.ª planta.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Delegación, en el plazo de treinta días naturales, a partir del siguiente día al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», y antes de las trece horas del último día.

Madrid, 30 de diciembre de 1974.—El Director (firma ilegible).



## E.N. HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S.A.

### PAGO DIVIDENDO ACTIVO

Acordado el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del presente ejercicio, se pone en conocimiento de los señores accionistas que el próximo día 31 de diciembre quedará abierto el pago de dicho dividendo correspondiente a las acciones B y C, a razón de 25 pesetas las de la serie B, números 1 al 2.495.632, y las de la serie C, números 1 al 2.249.728, contra entrega del cupón número 42, y a razón de 12,50 pesetas las nuevas acciones emitidas este año por incorporación de la Cuenta de Regularización, serie B, números 2.495.633 al 2.609.152, y serie C, números 2.249.729 al 2.339.717, también contra entrega del cupón número 42, que participan de los beneficios sociales a partir de 1.º de julio de 1974.

El expresado dividendo se hará efectivo en el domicilio social, paseo de Gracia, 132, de lunes a viernes, de nueve a trece horas, y los sábados de nueve a doce.

Barcelona, 27 de diciembre de 1974.—El Presidente del Consejo de Administración.

# MERCADO INTERNACIONAL: NUEVO RECORD DEL PRECIO DEL ORO

## ● Hoy entran en vigor las medidas liberatorias decretadas en USA

LONDRES. (Efe.) — El precio del oro alcanzó ayer un nuevo récord en el mercado libre de Londres, acercándose a los 200 dólares por onza.

El precio indicativo para la sesión de la mañana fue fijado en 197,5 dólares, con una subida de dos dólares sobre el cierre del pasado viernes, pero poco después la onza en lingote volvió a subir, cotizándose a 198,75 dólares, lo que representa una ganancia de 3,25 dólares.

La especulación sobre la próxima subasta de oro norteamericano y la ligera debilidad que muestra el dólar en los negocios internacionales, han sido factores determinantes de esta nueva fiebre compradora del precioso metal.

Las monedas «Krugerrand» ganaron también esta mañana 1,50 libras esterlinas, pagándose a un precio de 98,75 libras esterlinas por pieza.

En el mercado de valores, las acciones de minas de oro subieron también notablemente, manteniéndose la fuerte demanda sobre ellas.

### Zurich: Nueva marca

ZURICH. (Efe.)—El precio del oro ha vuelto a alcanzar una nueva marca al cotizarse la onza a 196/198 dólares en el mercado de esta ciudad.

Las marcas anteriores habían sido la de 192/193,50 dólares la onza registrada la víspera de Navidad, y la de 194/195,50 registrada al cierre del mercado el día 23.

Según los especialistas, el nue-

vo precio es índice de la cada vez mayor demanda ante el levantamiento de la prohibición de la posesión privada de oro decretada por los Estados Unidos y que entrará en vigor hoy martes.

El dólar ha experimentado hoy una devaluación, pues se ha cotizado a 51,50/53,00 francos frente a la cotización de 25,50/27,00

registrada el 24 de diciembre al cierre de la Bolsa.

### El Banco Federal compra dólares

FRANCFORT. (Efe.)—El Banco alemán de emisión compró hoy veinte millones de dólares para apoyar a la moneda norteamericana, que sufrió hoy un descenso importante de su curso en comparación con el marco alemán.

El dólar registró hoy la cotización más baja desde hace ocho meses (2,40 marcos por un dólar). El descenso, según opinan los círculos bursátiles, se debió a la nueva recaída de la balanza comercial norteamericana y a las discusiones y especulaciones sobre una revaluación del marco alemán.

### COMPANIA SEVILLANA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Ha quedado cubierta la emisión de obligaciones, serie 32, de 17 de diciembre de 1974, de un importe nominal de 2.000 millones de pesetas.

Sevilla, 28 de diciembre de 1974.—El Consejo de Administración.

## EXPANSION DE LA INDUSTRIA ALIMENTARIA DEL INI

MADRID. (Cifra.)—El Gobierno ha encomendado al Instituto Nacional de Industria la creación de la Empresa Nacional para el desarrollo de la Industria Alimentaria EN DIASA, que se espera podrá quedar constituido el próximo mes de enero y que inmediatamente promoverá la creación de varias empresas mixtas de interés nacional relacionadas con la alimentación, según los datos sobre las actividades del subsector de alimentación del INI en el año que concluye.

En lo relativo a FRIGSA-IFESA, empresa, asimismo, del subsector, se señala que ha continuado la expansión de sus actividades, tanto en sus factorías de Lugo y Mérida como en sus filiales. Se ha iniciado la explotación del nuevo matadero de Pozuelo, GYPISA, y de la fábrica de productos cárnicos adquirida en Noreña (Asturias). En los primeros meses de 1975 se espera realizar la integración de las dos empresas y sus respectivas filiales, con lo que se pretende multiplicar por cinco la participación del Instituto en el subsector cárnico a lo largo del IV Plan de Desarrollo. En 1975, y una vez integrados en una sola empresa ganadera, se acometerá de forma importante la producción ganadera y la industrialización de productos de la carne en sus múltiples facetas, especialmente con productos industrializados.

En otro orden de cosas, el INI adquirió, en abril del año que termina, el 57,5 por 100 de las acciones de La Lactaria Española, S. A., y tomó a su cargo la gestión de la misma. En el período de tiempo de nueve meses transcurridos ha mejorado su explotación y ha comenzado a diversificar sus productos en sus propias factorías y mediante proyectos de participación de otras empresas. En 1975 planea continuar su expansión con productos derivados lácteos, especialmente quesos y postres.

Finalmente, en lo concerniente a IGFISA, se subraya que continúa mejorando la explotación de su frigorífico y estudiando nuevos proyectos de expansión a base de participar en la producción pesquera.

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL DEL HOGAR ANUNCIO DE SUBASTA EN VENTA DE LOCALES COMERCIALES

La Delegación Provincial de la Organización Sindical de Madrid (Obra Sindical del Hogar) convoca en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 309, de fecha 28 de los corrientes subasta pública para la adjudicación, en venta, de cincuenta y tres locales comerciales, ubicados en los siguientes Grupos de viviendas:

- «Moratalaz», Barrio IV ... .. 36 locales
- «San Blas», Parcela «A» ... .. 13 locales
- «Canillas» ... .. 4 locales

El Pliego de Condiciones y demás documentos a que se ajusta la subasta estarán de manifiesto en el tablón de anuncios de las oficinas de la Dirección Provincial de dicha Obra, sita en la plaza de Cristino Martos, número 4, planta quinta, hasta las doce horas del día 17 del próximo mes, que se cerrará el plazo de admisión de proposiciones.

La apertura de sobres tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de la Organización Sindical, sita en la avenida de José Antonio, número 69, a las 10,30 horas del día 22 de enero próximo.

Madrid, 28 de diciembre de 1974.—El Delegado Provincial. Firmado: Eduardo Martínez Fernández.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 298, correspondiente al día 13 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para contratar las obras de urbanización de la calle San Leandro.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días, que termina el 9 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 17 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 298, correspondiente al día 13 de diciembre de 1974, se inserta anuncio de subasta pública para llevar a cabo la contratación de las obras de urbanización de la calle Cantarranas, tramo comprendido entre las de Virgen Blanca y Batalla de Clavijo.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días que termina el 9 de enero de 1975, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 17 de diciembre de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

# NUEVAS CENTRALES AUTOMATICAS EN FRESNEDILLAS Y PEGUERINOS

A partir del lunes, día 30 de diciembre, se han puesto en servicio las nuevas centrales automáticas de Fresnedillas y Peguerinos.

Por este motivo, los abonados al servicio telefónico de las citadas localidades pueden obtener las siguientes comunicaciones automáticas:

- \* Entre sí y con los de Madrid y su Red Automática Provincial, marcando directamente el número del abonado con el que deseen hablar y viceversa.
- \* Con los de las poblaciones de la Red Automática Nacional a los que está unida Madrid, anteponiendo al número del abonado que interese el Código Territorial oportuno.

SARS

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

# EL ATLETICO SE PARECIO A SI MISMO

Atlético de Madrid, 4; Las Palmas, 0.

La televisión restó espectadores al Manzanares y el partido se jugó en una noche apacible, con el prólogo de unos Reyes Magos generosos que repartieron caramelos a los escasos fieles que prefirieron ver a los suyos en directo. El público coreó repetidas veces el nombre de Gárate.

## Atlético de Madrid

**REINA.**—Tuvo escaso trabajo y no se mostró demasiado seguro. Empezó fallando una salida y luego enseñó unos nervios sorprendentes cada vez que le llegaba un balón.

**MELO.**—Cumplió marcando bien al peligroso Miguel Angel, que pasó inadvertido. No redondeó una actuación convincente porque limitó su labor a la defensa, subiendo pocas veces por la banda.

**HEREDIA.**—Mejóro en este partido actuaciones pasadas. Cortó bien, sin un fallo, y distribuyó juego en abundancia. Mal, sin embargo, en el remate y en los lanzamientos de libres.

**EUSEBIO.**—Inseguro. Se le notó falta de partidos y está lejos de aquella espléndida forma que lució durante la temporada pasada y que culminó con aquel gran partido del Heyssel, donde dió una lección como central marcando a Müller. Tendrá que ir mejorando si quiere mantener el puesto.

**CAPON.**—Buen partido, lanzado al ataque en muchas ocasiones y metiendo desde su banda balones muy peligrosos. En la segunda parte protagonizó una bella jugada.

**ADELARDO.**—Luchó mucho en el centro del campo y sirvió balones desde una posición bastante retrasada. Dobló bien a Heredia cuando éste adelantó su situación en el campo. No tiró a gol.

**IRURETA.**—Se mostró más bajo de lo normal en él. Le faltó velocidad en los instantes finales y ello le privó de mostrar su capacidad para el remate. En conjunto, tuvo una actuación bastante mediocre.

**ALBERTO.**—El mejor hombre sobre el terreno de juego. Dirigió con aires de maestro a su equipo y rompió el ritmo de los canarios arrancando desde posiciones retrasadas en vertical. Suyos fueron los mejores lanzamientos de la noche y esta vez, además, prodigó el disparo desde el borde del área. Con este partido confirma el buen momento por el que atraviesa. Es un pecado dejarle ahora fuera del equipo titular.

**AYALA.**—Bregó mucho y aunque no le salieron bien los intentos en solitario, cuando soltó el balón lo hizo con maestría. Lo mejor fueron los pases a Gárate y los constantes cambios de ritmo y posición que volvieron locos a los defensores canarios.

**GARATE.**—Volvio a ser el de antes, porque jugó esta vez en su sitio. Marcó tres goles precisamente porque Luis le colocó en la parcela donde mejor se mueve. Listo, tranquilo y muy malicioso a la hora de buscar el hueco.

**BECCERRA.**—Desentonó bastante respecto a sus dos compañeros de ataque. Estuvo demasiado remiso a la hora de soltar el balón. Marcó el primer gol.

**LEAL.**—Sustituyó a Becerra y dió el paso que valió el cuarto gol. Se acercó al área canaria con peligro, pero no logró encontrar hueco nunca para ensayar su potente disparo.

**MARCELINO.**—Relevó a Irureta y atacó con mucha rapidez por la banda derecha, apoyado en Adelardo y Melo. Abusó del disparo a puerta, pero dió mucha alegría al partido cuando éste iba decayendo.

## Unión Deportiva Las Palmas

Carnevali; Noly, Tonono, Castellano, Roque; Wolf, Germán, Félix; Fernández, Páez y Miguel Angel.

A los setenta y cinco minutos se lesionó Wolf en un choque con Reina y salió en su lugar León.

## Arbitro

El vizcaíno Urrestarazu. Cumplió bien en un partido que fue propicio al lucimiento. Sus equivocaciones se reducen a una mala interpretación de los fuera de juego y quizá al pudor que mostró a la hora de enseñar las tarjetas. Pero en general, lo hizo bastante bien.

## Goles

- 1-0. Minuto dieciocho. Pase adelantado de Gárate a Becerra, que el extremo remata a la carrera y justo cuando Carnevali salía a la desesperada.
- 2-0. Minuto treinta y siete. Un gran balón servido por Ayala permite a Gárate colarse entre la defensa insular y tirar raso cuando Carnevali se vio obligado a abandonar su puerta de nuevo.
- 3-0. Minuto cuarenta y nueve. Avance de Ayala por la banda derecha y centro raso, que Gárate remata desde muy cerca.
- 4-0. Minuto setenta y ocho. Esta vez quien centra desde la derecha es Leal y Gárate repite gol, en posición pa-recida.



Gárate, en el momento de conseguir el segundo gol del encuentro, primero de su cuenta particular (Foto Antonio)

## GARATE EN SU SITIO

El Atlético de Luis tiene más alegría que el Atlético de Lorenzo. El Atlético de Luis jugó el domingo ante quince mil espectadores y muchos miles más de telespectadores un partido que puede pasar por el mejor de la temporada y que viene a confirmar esa bondadosa impresión que los resultados proclamaban. Lo mejor que se puede decir del Atlético es que el domingo se pareció otra vez a sí mismo.

Perfectamente engarzado desde la defensa gracias al trabajo de soldadura de Adelardo y Alberto, el Atlético se estiró una y otra vez hacia la puerta contraria mandando ataques que la defensa insular no pudo envolver en la pretendida tela de araña que tejó de medio campo hacia atrás. Porque esta vez el Atlético estuvo bien dirigido y le jugó a Las Palmas de la forma que hay que hacerlo: con velocidad y balones en vertical para salvar su poblado centro de campo y romper el ritmo casi sudamericano que los de Sinibaldi quieren imponer siempre fuera de casa.

## Acertó Luis

El Atlético triunfó en el cam-

po y triunfó en el foso. Con un planteamiento sencillo, casi elemental, hizo fácil lo que otras veces pareció difícil. Ante un equipo que no marca hombre a hombre, sino que utiliza la defensa por zonas, el Atlético jugó siempre con tres puntas como mínimo, constante cambio de posiciones en sus extremos y una cuña en el centro del área enemiga. Ante esta táctica enormemente agresiva. Las Pal-

vez asistido de balones y con fuerzas suficientes para jugarlos, precisamente porque atendió solamente a esa función. Gárate es hombre que no sirve para desdoblarse y bajar a taponar, su fútbol es exclusivamente juego de creación y en esa tarea lució como en los mejores tiempos. Precisamente por estar en su sitio, volvió también a ser Gárate.

- En el mejor partido de la temporada desarrolló a la Unión Deportiva Las Palmas
- Gárate fue el goleador de la noche y Alberto el mejor jugador sobre el terreno

mas se fue desmoronando, sobre todo porque su barrera central se vio rota varias veces con las entradas de Alberto, el mejor jugador sobre el terreno.

Pero quizá donde Luis acertó plenamente fue en la situación de Gárate como auténtico hombre punta. Gárate se vió esta

Habrá que dar tiempo al tiempo, porque el fútbol es volátil, pero es evidente que el Atlético está en el buen camino.

Valentín MARTIN

(Fotos Antonio.)



Capón colaboró en varias ocasiones a las acciones atacantes de su equipo. En la fotografía, el defensa rojiblanco centra, muy forzado, sobre la portería defendida por Carnevali. (Fotografía Antonio.)

# OTRO EMPATE DE LA REAL

## EL GIJON GOLEO AL GRANADA

ZARAGOZA, 1; REAL SOCIEDAD, 1

BARCELONA, 3; MURCIA, 1



Por séptima vez en el actual Campeonato de Liga, la Real Sociedad obtuvo un empate. En esta jornada hizo tablas con el Zaragoza en la Romareda. (Foto Cifra.)

Absoluto dominio del Zaragoza, con la Real defendiéndose muy bien. Sus contraataques pusieron a prueba la defensa zaragozista. A los trece minutos de la segunda parte, García Castany marcó el tanto local. Empatizó Satrustegui a los veintiocho, y a los treinta y cinco se castigó al Zaragoza con penalty, que lanzó Corcuera y detuvo Irazusta. Arbitró bien Franco Martínez.

ZARAGOZA: Irazusta; Blanco, Manolo González, Royo; Planas, Violeta; Rubial, García Castany, José González, Arrúa, Soto (Leirós).

REAL SOCIEDAD: Artola; Gorriti, Arzac, Uranga; Satrustegui, Murillo; Araquistáin (Idígoras), Amas, Muruzábal (Corcuera), Urreisti, Boronat.

## VALENCIA, 3; BETIS, 1

Gran partido del Valencia ante un Betis que no se amilanó y presentó batalla en todo momento. A los veinte minutos, gran jugada Tirapu-Jara con remate final de Keita a la red. A los cinco minutos del segundo tiempo, «pared» entre Valdez y Jara, con remate imparable del austriaco. Siete minutos más tarde, centro medido de Jara y cabezazo a gol de Keita. Con 3-0, reaccionó el Betis, que marcó su gol a los veintidós minutos en un centro

de Anzarda que Jesús Martínez, al querer despejar, introdujo en su propia meta. Mal arbitraje de Martínez Banegas, con errores de bulto.

VALENCIA: Balaguer; Cerveró, Sol, Jesús Martínez; Antón, Claramunt; Quino, Keita, Tirapu, Jara y Valdez.

BETIS: Esnaola; Bizcocho, Sabaté, Bosca; López, Del Pozo; Alabanda, Mameli (Rogelio), Cardenosa, Benítez (Anzarda).

## SALAMANCA, 2; ESPAÑOL, 0

Buen partido del Salamanca, que superó de punta a punta a un Español que jugó con mucho nerviosismo y en ningún momento tuvo jugadores que serenaran su juego para superar la velocidad de los salmantinos. A los diecisiete minutos, Sánchez-Barrios, a la salida de una falta, logró el primer gol. A los cuarenta y tres, Lanchas, también a la salida de otra falta, marcó el 2-0. En la segunda parte el Salamanca supo jugar convenientemente para conservar la diferencia. Arbitraje regular de López Samper, al que los españoles reclamaron un penalty por derribo a un delantero catalán.

SALAMANCA: D'Alessandro; Iglesias, Huerta, Lanchas; Rovi, Reza; Alvarez (Juanjo), Pita, Víctor, Muñoz y Sánchez-Barrios.

ESPAÑOL: Bertoméu; Ramos, Ochoa, Molinos; De Felipe, Ferrer; Manolín Cuesta, Solsona, Amiano, Marañón, José María.

## GIJON, 5; GRANADA, 1

Encuentro arrollador, imparable del Gijón. Al medio minuto, Churruca logró el primer gol, y a los seis, el propio jugador marcó el segundo. A los ocho se produjo el tanto granadino, obra de Santi. A los veinte nuevamente Churruca marcó para el Sporting. En la segunda parte, Quini cerró la cuenta con sendos goles en los minutos doce y treinta y seis. El Granada nada pudo ha-

cer ante la inspiración de los dos internacionales asturianos. Arbitró muy bien Segrelles.

GIJON: Castro; Fabián, Redondo, Pifuel; Herrera, José Manuel, Megido, Ciriaco (Valdés), Quini, Fanjul (Landucci), Churruca.

GRANADA: Izcoa; Sierra, Toni, Falito; Montero-Castillo; Ederra, Santi, Grande, Dueñas, Parits (Lorenzo), Quiles (Oruezábal).

Susto para los azulgranas cuando a los cuatro minutos Van Dijck marcó el gol murciano. Un minuto después empató Cruyff y a los siete minutos Juan Carlos, a pase del propio Cruyff, logra el 2-1. En la segunda mitad, a los cuatro minutos, Cruyff forzó un penalty y Neeskens hizo el definitivo 3-1. El Murcia se defendió muy bien. Arbitraje protestado de Balsa Ron, que anuló un

gol de Asensi por fuera de juego de Rexach.

BARCELONA: Sadurní; Costas, Migueli, De la Cruz (Rifé); Marinho, Neeskens; Rexach, Juan Carlos, Cruyff, Asensi, Clares.

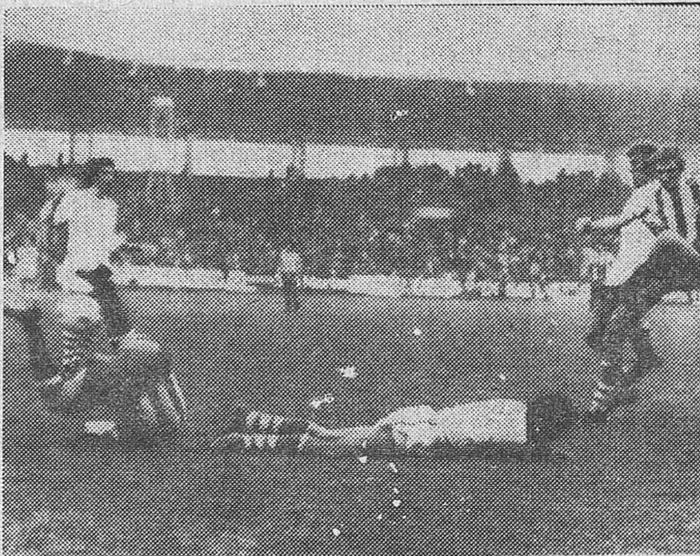
MURCIA: Elting; Camino, Pazos, Lema; Vera-Palmes, Herrero; García Soriano, Murciano, Van Dijck, Juan Antonio (Ortega), Cristo.

## MALAGA, 1; ELCHE, 0

Mal partido del Málaga, que sólo pudo vencer al Elche de penalty, lanzado por Guerini en el minuto diecinueve de la segunda parte, por derribo a Castronovo. El público sacó pañuelos blancos y abucheó largamente al presidente malaguista. El Elche jugó en plan defensivo y sólo pudo ser doblegado de penalty. Arbitró Olavarría, casero. Amnestó con tarjeta blanca a Aráez y Juan.

MALAGA: Meléndez; Aráez, Macías, Martínez; Monreal, Migueli; Aido (Benítez), Vilanova, Castronovo, Orozco, Guerini.

ELCHE: Esteban; Indio, Bonet, Canós; Llombart, Montero (Alfonseda); Juan Sitjá, Rubén Cano, Gómez-Voglino, Melenchón.



Churruca fue una auténtica pesadilla para la defensa granadina. En la foto, uno de sus disparos a puerta. (Foto Cifra.)

## HERCULES, 0; CELTA, 0

El Hércules jugó buen partido, pero no pudo romper en ningún instante la sólida defensiva del Celta y las eficaces intervenciones de Rodri impidieron el gol, aunque dos balones, uno de Barrios y otro de Giuliano, pegaron en la madera. Arbitró bien Pascual Tejerina, que se hizo con el partido al mostrar tres tarjetas blancas seguidas a Rodilla, Baena y Fernández-Amado.

HERCULES: Humberto; José Antonio, Giuliano, Quique; Parreño (Carbonell) Rivera; Arieta, Baena, Barrios (Juan Carlos), Pachón, Carcelén.

CELTA: Rodri; Villar, Manolo (Rivera), Aparicio; Fernández-Amado, Rivas; Rodilla (Búa), Juan, Sanromán, Castro, Félix.

## AVISO

### PASTIFICIO LAN, S. A.

Anuncia que ha trasladado su domicilio social de Marcelino Castillo, núm. 9, Madrid, a Polígono Industrial Urtiusa, calle N-N'. Apartado de Correos número 60, Alcorcón (Madrid).

EXPOSICION Emil Nolde. Salas de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural. Paseo de Calvo Sotelo, núm. 20. Días: de 5 a 9. Sábados, de 10 a 2 y de 5 a 9. Festivos, de 10 a 2.

## La San Silvestre vallecana, a punto

Todo está previsto para que esta noche la San Silvestre vallecana salga por las calles de Madrid, demostrando una vez más que el espíritu deportivo sigue vigente en todas las fechas.

Las últimas novedades del momento con relación a la San Silvestre podemos sintetizarlas en la ausencia del italiano Tentorini. Por el contrario los portugueses han aumentado el número de participantes, incorporándose a última hora Vasco Pereira. Por lo demás no hay ninguna nota destacada. Todo está en orden y en las oficinas del Rayo Vallecano siguen preparando los últimos detalles sobre la carrera.

Los hombres participantes en esta décima edición tomarán la salida desde el Diario «Pueblo», a las ocho de la noche, en la calle de Las Huertas, para seguir por el paseo del Prado, glorieta de Atocha, avenida de la Ciudad de Barcelona, avenida de la Albufera, avenida de Monte Igueldo, avenida de San Diego, calle de Carlos Martín Alvarez, Arroyo del Olivar y, por último, la de los Monegros, donde se encontraba el viejo estadio vallecana y donde se están ejecutando las obras del nuevo.

España estará representada por Mariano Haro, Campos, José Luis Ruiz Bernal y Agustín Fernández, entre otros.

## SOCIEDAD ANONIMA MARIA DE MOLINA

Se hace público el acuerdo adoptado en esta fecha por la oportuna Junta de realizar la fusión de esta Sociedad con INMOBILIARIA PAL, S. A., mediante la absorción de esta última por aquella. Ambas domiciliadas en Madrid e inscritas en su Registro Mercantil. En cumplimiento de lo previsto por el artículo 143 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 27 de diciembre de 1974.—El Administrador General. Fdo.: Ernesto Garrido Jiménez.



## canódromo madrileño

VIA CARPETANA, 57. TELEFONO 471 21 00

### CARRERAS DE GALGOS

ENTRADA LIBRE

HOY, IMPORTANTE FINAL TROFEO NO GANADORES - 525 METROS

POR EXCEPCION, LA REUNION DE ESTA TARDE COMENZARA A LAS CINCO EN PUNTO

HORARIO: LABORABLES: 6,30 TARDE

SABADOS Y FESTIVOS: 6 TARDE

MATINALES FESTIVOS: 11,30 MAÑANA

TOTALIZADOR - CIRCUITO TV - APARCAMIENTO CAFETERIA - CALEFACCION

# TROPEZO

## EL MADRID (1-0)

### EL ATHLETIC BASO SU JUEGO EN VILLAR Y MADARIAGA

Alineaciones:

ATHLETIC DE BILBAO: Marro; Escalza, Astrain Madariaga; Guisasola, Villar; Rojo II, Dani, Carlos, Amorrotu y Rojo I.

REAL MADRID: Miguel Angel; Morgado, Benito, Del Bosque; Rubiñán, Camacho; Netzer, Breitner, Amancio, Santillana y Roberto Martínez.

Tras el descanso, Velázquez sustituyó a Amancio, que le pasó igualmente el brazalete de capitán. En el minuto ochenta y uno, Aguilar sustituyó a Santillana.

Arbitro: Tomeo, regular. Amonestó a Escalza, Villar y Morgado, pero pasó por alto algunas duras entradas, especialmente una del madridista Benito. Fue protestado.

Gol: 1-0, treinta y dos minutos, Astrain, incorporado al ataque, tira fuerte con la izquierda. El balón no sale del área y Carlos, en jugada muy hábil, tira cruzado, suave batiendo a Miguel Angel.

Incidencias: Lleno en San Mames, calculándose más de cuarenta mil espectadores. Temperatura templada, terreno en excelentes condiciones. Recaudación récord que se calcula en unos doce millones de pesetas, ya que se había declarado el Día del Club. Al anunciarse la alineación del Real Madrid, el público coreó con una bronca el nombre de Roberto Martínez, llamándole extranjero, falso oriundo...

### EL CENTRO DE CAMPO, CLAVE

BILBAO. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Joaquín Benito, especial para ARRI-BA.)—El Athletic de Bilbao venció mercedamente al Real Madrid, acabando con su imbatibilidad. La victoria se forjó desde el primer minuto en el sentido de anticipación de los bilbaínos, que se mostraron mucho más rápidos y con mayor decisión que sus rivales en todos los terrenos. Pero tal vez la verdadera clave estuviera en el dominio del centro del campo, gracias a la gran labor de Madariaga y de Villar. El primero, jugador que casualmente perteneció al Real Madrid, que le dio la

libertad a finales de la pasada temporada, hizo un partido completo, tanto en la defensa como incorporado al ataque.

### El Athletic echó el resto

No pudieron los Netzer, Breitner, Del Bosque... con sus entusiastas rivales, que, como es costumbre en el Athletic de Bilbao, «echaron el resto» en este partido contra el Real Madrid, que, por cuarta vez consecutiva, sucumbió en San Mamés.

No hubo muchas ocasiones



Carlos, en el momento de conseguir el gol que daría la victoria a su equipo. (Fotografía de Europa.)

de gol a lo largo del encuentro, ni siquiera en los primeros cuarenta y cinco minutos, en los que el equipo local dominó con mayor intensidad. Salvo el gol marcado con mucha habilidad por Carlos, no abundaron las intervenciones de Miguel Angel y, mucho menos, las de Marro, que quedó inédito, ya que apenas si tuvo que salir del marco para recoger alguna que otra cesión o algún balón llegado desde lejos.

### El Madrid buscó el empate

En el segundo tiempo, el Real Madrid apretó y buscó el empate, pero el Athletic de Bilbao, sin llegar a replegarse, controló el juego nuevamente en el centro del campo, que era donde seguramente habían pensado los madridistas forjar su victoria. El Athletic de Bilbao controló el juego y lo controló a su gusto. En la defensa se mostró con una seguridad enorme, y así los intentos de los hombres de Miljanic morían antes de llegar al área pequeña. Ciertamente, la única ocasión que tuvo el Real Madrid fue una en la que Netzer, solo, desde el borde del área, tiró muy desviado, saliendo el balón unos cinco o seis metros a la izquierda del poste derecho de la puerta.

Por lo demás, algunos intentos de penetración, tanto por los extremos como por el centro, pero siempre en desventaja, porque los jugadores bilbaínos estuvieron casi siempre en posesión del balón y fueron superiores, tanto en la defensa como en el ataque a este Real Madrid que a muchos ha decepcionado.

Ciertamente, los hombres de Miljanic no se entregaron y lucharon hasta el último momento, pero advertimos que a medida que pasaban los minutos en la segunda parte la desmoralización iba tal vez prendiendo en su ánimo, por lo que acabaron baltando al son que les tocaban los «leones» de San Mamés.



Una jugada de ataque del equipo madrileño. (Foto Cifra.)



Benito ensaya el disparo ante la oposición de dos contrarios. (Foto de Cifra.)

## EL RAYO VALLECANO, CADA VEZ MEJOR

### CONSIGUIÓ LOS DOS PUNTOS EN HUELVA CON TODO MERECEIMIENTO

HUELVA. (Afil.)—Por un gol a cero perdió el Recreativo de Huelva ante el Rayo Vallecano en partido de Segunda División, disputado ayer tarde en el Estadio Municipal onubense. Al descanso se llegó con empate a cero.

HUELVA.—Espejo; Isabelo, Montiel, Ortiz; Otero, Sivianes (Jullto); Coradino (Jeromo), Conejo, Morón, Cruz Carrascosa y Poli.

RAYO VALLECANO.—Aramayo; Galán, Gallego, Uceda; Aneró, Antonio; Felines (Potele), Benito (Trasante), Artero, Bordóns y Aguilar.

Arbitró el asturiano Acebal, muy bien, mostrando tarjeta blanca a Isabelo, Morón y Gallego.

El único gol del partido fue marcado en el minuto veintiséis del segundo tiempo al recibir Benito un balón por mala entrega de Poli y enviar en

profundidad a Aguilar, que se plantó solo ante Espejo, batiéndole.

Mal partido por parte del Huelva, que acusó principalmente carencia total de remate hasta el punto de que tan sólo dispuso de una clara oportunidad de gol. Poca cohesión en el centro del campo, inseguridad en la defensa y escasa profundidad.

El Rayo, con una defensa muy bien ordenada, contraatacó rápida y peligrosamente, creando innumerables situaciones de gol, que Espejo se vio obligado a resolver casi siempre en última instancia. Por tanto, victoria justa rayista, que hizo más méritos que el cuadro local.

Destacaron por el Huelva, Ortiz y Otero, y algunas cosas de Jeromo en la segunda parte. Por el Rayo, Antonio, Aguilar y Benito.

**PRIMERA DIVISION**

**YA NO HAY INVICTOS**

Han sido necesarias trece jornadas para que el Real Madrid sufriera su primera derrota en el actual Campeonato de Liga. Los «leones», que últimamente parece que han encontrado el camino que les llevará lejos de esos últimos lugares de la tabla, lograron, gracias a un gol de Carlos, cortar la racha de los pupilos de Miljanic. El Athletic ha tenido el «honor», en esta temporada, de derrotar al único equipo que permanecía invicto en Primera División.

Mientras los madrileños caían en la «catedral», el Español era derrotado en el estadio Helmántico por el Salamanca, y el Barcelona vencía sin demasiada brillantez al Murcia en el Nou Camp. Lo azulgranas recuperan nuevamente la segunda posición de la tabla, recortando la ventaja que les llevaba el Real Madrid.

El Atlético de Madrid, que permanece invicto en la «era Luis», consiguió un buen triunfo frente a la Unión Deportiva de Las Palmas. Los rojiblancos están ya en los puestos de cabeza. Tendrán que esperar a ver lo que ocurre en las próximas jornadas, pues el seguir escalando lugares no depende sólo de ellos.

La Real Sociedad ha empatado otra vez, y van siete. En esta ocasión fue en Zaragoza, lo que hace que el punto conseguido sea valioso. Los maños no pudieron lograr su tanteo de rigor. Los realistas se defendieron bien, anulando a Arrúa y compañía, e incluso pudieron dar la sorpresa si Corcuera hubiera transformado un penalty con que fue castigado el equipo zaragocista. El Gijón y el Valencia vencieron sin muchas dificultades al Granada y al Betis, mientras que el Celta consiguió un positivo frente al Hércules. El Málaga sigue igual.

**RESULTADOS**

Zaragoza, 1; R. Sociedad, 1  
 ATH. BILBAO, 1; R. Madrid, 0  
 BARCELONA, 3; Murcia, 1  
 MÁLAGA, 1; Elche, 0  
 GIJÓN, 5; Granada, 1  
 VALENCIA, 3; Betis, 1  
 Hércules, 0; Celta, 0  
 SALAMANCA, 2; Español, 0  
 AT. MADRID, 4; Las Palmas, 0

**Clasificación**

	Casa			Fuera			F. C.	Pn. +		
	J.	G.	E. P.	G.	E.	P.				
1, R. MADRID	14	6	1	0	2	4	1	30	16	21 + 7
2, Barcelona	14	7	0	0	1	2	4	33	20	18 + 4
3, Español	14	6	1	0	1	2	4	19	18	17 + 3
4, At. Madrid	14	4	3	0	0	4	3	19	13	15 + 1
5, Zaragoza	14	5	2	0	1	1	5	24	18	15 + 1
6, Gijón	14	4	2	1	1	3	3	20	16	15 + 1
7, Betis	14	4	2	0	1	1	5	15	14	15 + 1
8, Valencia	14	4	2	1	1	2	4	19	18	14
9, Granada	14	4	3	0	0	3	4	17	18	14
10, Elche	14	5	1	1	1	1	5	17	23	14
11, Hércules	14	3	3	1	1	2	4	16	16	13 - 1
12, Ath. Bilbao	14	4	1	2	1	2	4	16	18	13 - 1
13, R. Sociedad	14	3	4	0	0	3	4	15	19	13 - 1
14, Las Palmas	14	3	3	1	0	3	4	16	21	12 - 2
15, Salamanca	14	3	3	1	0	3	4	13	14	12 - 2
16, Málaga	14	5	1	1	0	0	7	9	16	11 - 3
17, Celta	14	3	3	1	0	2	5	13	20	11 - 3
18, Murcia	14	2	4	1	0	1	6	14	27	9 - 5

**LA QUINIELA PREMIADA**

1 Zaragoza-R. Sociedad	1	X	2
2 At. Bilbao-R. Madrid	1	X	2
3 Málaga-Elche	1	X	2
4 Gijón-Granada	1	X	2
5 Valencia-Betis	1	X	2
6 Hércules-Celta	1	X	2
7 Salamanca-Español	1	X	2
8 At. Madrid-Las Palmas	1	X	2
9 Huelva-Rayo	1	X	2
10 Alavés-Mallorca	1	X	2
11 Orense-Valladolid	1	X	2
12 Cádiz-Castellón	1	X	2
13 Córdoba-Oviedo	1	X	2
14 Leonesa-San Andrés	1	X	2
Cuerpo B-1	POR FA	Los pren	
APUESTAS	1.1.1		

**LA PROXIMA QUINIELA**

A primera vista, el boleto de esta jornada presenta dos encuentros en los que se puede dar cualquier pronóstico. Ahí está ese duelo entre los equipos de la capital de España y de la Ciudad Condal. El Madrid recibe al Barcelona y el Español al Atlético. En ambos encuentros cabe el triple. Los últimos encuentros del Athletic de Bilbao han sido interesantes y podría darse otra variante en Zaragoza, aunque los maños tratarán de corregir el error de la jornada pasada.

1 Zaragoza-At. Bilbao	1	X	2
2 R. Madrid-Barcelona	1	X	2
3 Murcia-Málaga	1	X	2
4 Elche-Gijón	1	X	2
5 Granada-Valencia	1	X	2
6 Betis-Hércules	1	X	2
7 Celta-Salamanca	1	X	2
8 Español-At. Madrid	1	X	2
9 R. Sociedad-Las Palmas	1	X	2
10 Valladolid-Sevilla	1	X	2
11 Sabadell-Cádiz	1	X	2
12 Castellón-Córdoba	1	X	2
13 Oviedo-Burgos	1	X	2
14 San Andrés-Santander	1	X	2
Cuerpo B-1	POR FA	Los pren	
APUESTAS	1.1.1		

**SEGUNDA DIVISION**

**EL RAYO, CON POSITIVOS**

La Segunda División sigue siendo una caja de sorpresas. El Rayo Vallecano, que hace algunas jornadas tenía por delante un porvenir bastante negro, se ha colocado, después de una racha realmente meritoria, a un tiro de piedra de los puestos de cabeza. En esta décimo quinta jornada del Campeonato de Liga ha sido el único equipo que ha ganado fuera, concretamente en Huelva, pasando a ocupar la sexta posición de la clasificación. Una reacción digna de todo elogio.

El Córdoba tenía un difícil compromiso al recibir al Oviedo. Si bien los asturianos no defraudaron los andaluces tampoco, y por eso el Córdoba se impuso y mantiene su liderato, aunque sea en compañía del Sevilla y el Santander, que también alcanzaron la victoria en sus respectivos compromisos.

La Cultural Leonesa sigue siendo el «farolillo rojo» de la División. Esta vez ha sido el San Andrés el que ha arrancado un punto de León, haciendo más crítica la situación de la Cultural.

De todas formas las diferencias en la zona baja de la tabla aún no son demasiado sensibles y en cualquier momento las cosas pueden cambiar completamente.

Por tanto, el Córdoba se despidió de 1974 ocupando la primera posición de la tabla, pero sin que por ello pueda dormirse en los laureles. El Sevilla y el Santander están a la expectativa, como peligros más inminentes. Todo ello hace prever unas próximas jornadas, ya en 1975, muy interesantes en esta Segunda División.

**RESULTADOS**

Huelva, 0; RAYO V., 1  
 ALAVES, 2; Mallorca, 1  
 Barcelona At., 1; Tenerife, 1  
 Orense, 0; Valladolid, 0  
 SEVILLA, 2; Sabadell, 0  
 CADIZ, 1; Castellón, 0  
 CORDOBA, 2; Oviedo, 0  
 BURGOS, 1; Tarragona, 0  
 Cultural, 0; San Andrés, 0  
 SANTANDER, 3; Baracaldo, 1

**Clasificación**

	Casa			Fuera			F. C.	Pn. +		
	J.	G.	E. P.	G.	E.	P.				
1, CORDOBA	16	7	1	0	2	3	3	25	10	22 + 6
2, Sevilla	16	7	1	0	2	3	3	25	11	22 + 6
3, Santander	16	7	1	0	2	3	3	20	14	22 + 6
4, Cádiz	16	8	0	0	1	3	4	31	20	21 + 5
5, Oviedo	16	6	2	0	0	6	2	17	13	20 + 4
6, R. Vallecano	16	6	0	2	2	2	4	21	20	18 + 2
7, Burgos	16	7	1	0	0	2	6	24	17	17 + 1
8, San Andrés	16	4	3	1	1	4	3	13	11	17 + 1
9, Mallorca	16	6	2	0	0	3	5	20	18	17 + 1
10, Tarragona	16	3	4	1	2	2	4	15	14	16
11, Baracaldo	16	5	3	0	1	1	6	14	19	16
12, Barcelona At.	16	2	6	0	1	3	4	18	27	15 - 1
13, Castellón	16	5	1	2	0	3	5	11	14	14 - 2
14, Valladolid	16	5	2	1	0	1	7	20	20	13 - 3
15, Huelva	16	3	3	2	1	2	5	10	18	13 - 3
16, Sabadell	16	3	5	0	0	1	7	23	26	12 - 4
17, Alavés	16	4	2	2	0	2	6	12	20	12 - 4
18, Orense	16	2	4	2	1	2	5	9	17	12 - 4
19, Tenerife	16	4	2	2	0	1	7	15	25	11 - 5
20, Cultural L.	16	2	5	1	0	1	7	13	22	10 - 6

**TERCERA DIVISION**

**GRUPO PRIMERO**

Sestao, 3; Guernica, 1  
 Caudal, 0; Torrelavega, 2  
 Coruña, 4; Astillero, 0  
 Gran Peña, 0; Ensidesa, 1  
 Universitario, 0; Lugo, 0  
 Pontevedra, 1; Turón, 0  
 Langreo, 0; D. Gijón, 0  
 Palencia, 1; Lemos, 1  
 Guecho, 0; Ferrol, 0  
 Basconia, 2; Bilbao Ath., 4

**Clasificación**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1, CORUNA	16	11	4	1	29	10	26 + 10
2, Ensidesa	16	9	4	3	24	12	22 + 6
3, Palencia	16	9	4	3	26	18	22 + 6
4, Lugo	16	7	7	2	24	16	21 + 5
5, Langreo	16	6	8	2	20	9	20 + 4
6, Ferrol	16	8	3	5	20	12	19 + 3
7, Sestao	16	7	5	4	21	20	19 + 3
8, Pontevedra	16	5	7	4	18	14	17 + 1
9, Turón	16	6	5	5	18	15	17 + 1
10, Torrelavega	16	6	4	6	22	21	16
11, Bilbao Ath.	16	4	8	4	24	23	16
12, D. Gijón	16	6	4	6	14	15	16 + 2
13, Guecho	16	5	6	5	13	14	16
14, Lemos	16	5	3	8	14	22	13 - 3
15, Basconia	16	3	6	7	17	27	12 - 4
16, Guernica	16	4	4	8	16	27	12 - 6
17, Gran Peña	16	3	4	9	11	17	10 - 6
18, Caudal	16	3	4	9	14	22	10 - 6
19, At. Univ.	16	2	6	8	6	15	10 - 6
20, Astillero	16	2	2	12	14	36	6 - 10

**GRUPO SEGUNDO**

R. Unión, 2; Mirandés, 1  
 S. Sebastián, 2; Michelín, 1  
 Pegaso, 3; At. Madrileño, 0  
 Calahorra, 2; Salmantino, 1  
 Castilla, 3; Béjar, 1  
 Guadalajara, 2; Eibar, 0  
 Arganda, 2; Getafe, 2  
 Carabanchel, 0; Logroñés, 1  
 Moscardó, 1; Torrejón, 1  
 Tudelano, 0; Osasuna, 1

**Clasificación**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1, OSASUNA	16	14	1	1	39	10	29 + 13
2, Logroñés	16	11	2	3	25	10	24 + 8
3, Getafe	16	10	2	4	32	13	22 + 6
4, Mirandés	16	8	5	3	22	11	21 + 5
5, Torrejón	16	6	8	2	24	13	20 + 4
6, Castilla	16	7	6	3	21	18	20 + 4
7, Pegaso	16	6	4	6	17	19	16
8, S. Sebastián	16	6	3	7	28	28	15 - 1
9, Carabanchel	16	5	5	6	19	21	15 - 1
10, Moscardó	16	3	9	4	16	18	15 - 1
11, R. Unión	16	6	2	8	18	25	14 - 2
12, Béjar	16	5	4	7	16	27	14 - 2
13, At. Madrid	16	4	5	7	22	21	13 - 3
14, Eibar	16	4	5	7	20	25	13 - 3
15, Calahorra	16	5	3	8	22	30	13 - 3
16, Guadalajara	16	5	2	9	19	25	12 - 4
17, Tudelano	16	4	4	8	15	20	12 - 4
18, Salmantino	16	3	6	7	18	34	12 - 4
19, Arganda	16	3	4	9	26	41	10 - 6
20, Michelín	16	3	4	9	13	24	10 - 6

**GRUPO TERCERO**

Poblense, 0; Vinaroz, 0  
 Ciudadela, 2; Algemesí, 2  
 Tortosa, 1; Onteniente, 1  
 Lérida, 0; Yeclano, 0  
 Mestalla, 2; Gerona, 1  
 Villarreal, 2; Levante, 0  
 Tarrasa, 2; Manresa, 1  
 Villena, 1; Huesca, 0  
 Olímpico, 1; Calella, 0  
 Constancia, 2; Ibiza, 1

**Clasificación**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1, TARRASA	16	10	4	2	29	16	24 + 8
2, Gerona	16	11	1	4	31	17	23 + 7
3, Levante	16	10	1	5	27	14	21 + 5
4, Manresa	16	8	4	4	27	15	20 + 4
5, Constancia	16	8	3	5	19	14	19 + 3
6, Mestalla	16	7	4	5	11	10	18 + 2
7, Olímpico	16	7	3	6	20	18	17 + 1
8, Calella	16	7	2	7	18	19	16
9, Yeclano	16	6	3	7	20	18	15 - 1
10, Ibiza	16	5	5	6	17	16	15 - 1
11, Huesca	16	5	5	6	25	23	15 - 1
12, Villena	16	6	2	8	14	21	14 - 2
13, Poblense	16	4	5	7	17	20	13 - 3
14, Algemesí	16	4	5	7	17	24	13 - 3
15, Tortosa	16	6	1	9	23	33	13 - 3
16, Onteniente	16	6	1	9	15	22	13 - 3
17, Villarreal	16	5	3	8	15	22	13 - 3
18, Ciudadela	16	4	5	7	15	24	13 - 3
19, Lérida	16	4	5	7	12	21	13 - 3
20, Vinaroz	16	4	4	8	17	22	12 - 4

**GRUPO CUARTO**

Melilla, 2; Badajoz, 1  
 Extremadura, 2; Algeciras, 1  
 Linares, 3; Hellín, 0  
 Almería, 3; Portuense, 0  
 Ceuta, 3; Eldense, 0  
 R. Granada, 1; San Fernando, 0  
 C. Sotelo, 1; Jerez, 0  
 Orihuela, 0; Marbella, 1  
 Cartagena, 2; Jaén, 2  
 Lincense, 0; S. D. Melilla, 1

**Clasificación**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1, C. SOTELO	16	9	5	2	27	11	23 + 7
2, Marbella	16	10	2	4	30	15	22 + 6
3, Linares	16	6	7	3	16	11	19 + 3
4, Cartagena	16	8	2	6	26	17	18 + 2
5, Portuense	17	7	4	5	20	14	18 + 2
6, S. Fernando	16	5	8	3	15	12	18 + 2
7, Almería							

# DIFICIL PARA EL ESTUDIANTES

Siempre fue difícil la cancha del Estudiantes. La visita al Ramiro era temida por todos los equipos, incluido el Real Madrid, que más de una vez salió derrotado de la calle de Serrano. Por un lado, siempre contaron los colegiales con un equipo suficientemente fuerte; por otro, estaba esa «claque» envidiable que animaba incansablemente al equipo y le hacía sacar fuerzas de flaqueza y superarse increíblemente ante la adversidad.

Ahora sigue siendo difícil la cancha del Estudiantes, pero para el propio Estudiantes. La «claque» ha desaparecido prácticamente, mientras que en el resto de los campos el ambiente juega un papel importantísimo. Y por si fuera poco, Estudiantes «juega al profesionalismo» impuesto en el baloncesto tan sólo en un 20 o un 30 por 100. Esto ha dado lugar a que los demás equipos hayan mejorado más de prisa que él, y el Ramiro es el sitio donde todos vienen a sacar algo positivo, porque encima los árbitros están como pez en el agua y no se ven obligados a ayudar al de casa.

Todo esto, al margen de ser verdad, viene a cuento porque

hasta el Pineda, actual coista, les llegó a poner difíciles las cosas al equipo de Codina, que, sin duda, estará deseando que termine este año 74. No, no ésta la temporada del Estudiantes. No le sale nada a derechas, y hasta para ganar al Pineda tiene que luchar de principio a fin sin el menor descuido. Y por eso me apresuraré a decir que el tanteo quizá sea engañoso o por lo menos no refleje con fidelidad lo que fueron los cuarenta minutos, aunque sí el partido, ya que éste dura precisamente cuarenta minutos, y fue en los finales cuando los colegiales lograron despejarse definitivamente en el marcador.

Y no se despegaban porque los catalanes contaban con un Rabasa mejor que nunca y un Johnson, su americano, que siempre podía con Fopma, que una vez más fue una nulidad a la hora de defender, hasta tal punto que tuvo que salir Pello Cambronerero a hacerlo. Naturalmente, no pudo, porque el joven pivot del Pineda tiene una clase excepcional y Cambronerero no es el hombre ideal para sujetarle, pero vistas las cir-

cunstancias tuvo que hacerlo, ya que Beltrán era baja por la gripe.

Los dos equipos hicieron defensas individuales y ninguno se movió bien en ataque. Los colegiales echaron mano de su arma de siempre, el contraataque con los hermanos Sagi-Vela —José Luis y Gonzalo— como verdugos y de una acertada actuación de Mariano García. Mientras, los hombres de Parra se apoyaban en la buena labor de Rabasa y en el juego de Johnson. Y todo marchaba con igualdad hasta que al final el Estudiantes, con más fuerza y quizá más entidad, salvó el peligro y el partido, que no deja de ser un escollo más de los muchos que con más o menos dificultades tendrá que salvar esta temporada. Así están las cosas.

**ESTUDIANTES.**—96 (47 y 49). Pineda (2), G. Sagi-Vela (27), J. L. Sagi-Vela (27), M. García (16), Fopma (11), Cambronerero (6) y Quintero (7).

**PINEDA.**—81 (43 y 38).—Mora (10), Dávila (6), Rabasa (22), Johnson (33), Sampere (2), Ribot (6) y Espiga (2).

PEKE

# El Barcelona cayó ante el Juventud

Jornada que se quedó «coja» debido a no celebrarse dos partidos, el Madrid-C. Católico, que se aplaza al día 4, y el Mataró-Ymca, con problemas debido a que los catalanes están a la espera de que la Federación decida sobre la incomparecencia de los madrileños. Son ganas de enredar, ya que ellos sabían antes de celebrarse el encuentro que los del Ymca no podrían acudir por estar su vuelo suspendido por la niebla.

## El sábado, tres encuentros

Así, el sábado se jugaron tres encuentros, mientras el domingo se quedaba con el Estudiantes-Pineda, que resolvieron los colegiales por 96-81.

Vayamos por orden de interés de la jornada sabatina. En el partido Águilas-Vasconia, de rivalidad regional, se registró un 86-78 a favor de los de casa, y eso que en el descanso se llegó con ventaja visitante de tres puntos (40-43). El segundo tiempo significó un cambio de color en el encuentro. De destacar, los dos americanos; Price, con su habilidad habitual, 33 puntos, y Leo Franz por el Águilas, con 32, fueron sobre la cancha los dos más hábiles. Emoción en el encuentro y arbitraje irregular sin afectar la marcha del marcador.

Segundo empate que se registra en la temporada, esta vez a setenta, entre Hospitalet y Manresa. Este resultado no es bueno para unos ni para otros, ya que los manresanos podían ocupar un puesto destacado detrás del terceto favorito, pero se ve emparejado con el Ymca (con un partido menos) y C. Católico (a la espera de su encuentro ante el Madrid). Además, es su segundo empate; parecen estar abonados a estos resultados, siempre que se registren en una jornada. Por otro lado, el Hospitalet, que iba por delante con un 70-66, y que a partir de entonces no supo hacer nada efectivo, viéndose empatado por cuatro tiros libres a dos personales cometidas por dos de sus hombres, que le privaron de la victoria. Ahora se ven hundidos en la zona conflictiva. Los árbitros, regulares, lo cual es meritorio, teniendo en cuenta el nivel medio

## El Juventud ganó por un punto

Y nos queda el partido más importante de la jornada, y que protagonizaron Juventud y Barcelona. Victoria del cuadro ba-

dalonés por un punto de ventaja, 67-66, resultado muy notable, ya que habrá que tenerse en cuenta que tal como se está

desarrollando este año la Liga, el tanteo o, en términos baloncestísticos, «el score» será de vital importancia, ya que si la lógica sigue imperando, estos dos conjuntos, junto con el Madrid, serán los que dilucidarán el triunfo final. Esperemos que no pierdan ningún partido, y que los resultados de ellos entre sí, en la segunda vuelta, emparejados con los de la primera, sean los que decidan el liderato. Importante, pues, ese solo punto para el Barcelona, que en su campo será fácil de remontar. Ciñéndonos al partido, de mucha tensión, hubo una pequeña mancha: Santillana tiró dos tiros libres que no le correspondían, pues se la hicieron a Cairo. Protestas por parte azulgrana, que no prosperan, y tanteo después de esos dos tiros, 67-62; si no los hubiera realizado Santillana, ¿qué hubiera ocurrido? Pero eso son suposiciones, y lo que ocurrió así queda. Los árbitros tuvieron en esto su mayor error dentro de su tono discreto. A tener en cuenta la dificultad que encerraba llevar las riendas del encuentro

## El Real Madrid, campeón de invierno

En definitiva, se llega a la décima jornada, última del año 74, con un campeón temporal, el Real Madrid, que sigue de líder, empatado con los badaloneses, aunque con un partido menos. Se va a llegar al ecuador de la competición sin apenas nada decidido; tres conjuntos en cabeza y detrás los demás, distanciados, luchando por los otros puestos y para evitar el descenso, que parece muy enrevesado, ya que salvo el Pineda, que sólo ha vencido una vez, entre otros cinco conjuntos, hay una diferencia de un punto. En la zona templada, los tres igualados a 10 puntos, mencionados al principio del comentario.

El próximo fin de semana, descanso, salvo el Madrid-C. Católico, aplazado y a la espera del otro encuentro que quedó en la cuneta.

J. L. UBEDA

# programas de TV

## Para hoy

PRIMERA CADENA		
13,45	CARTA DE AJUSTE.	19,00 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
14,00	PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.	20,00 RAICES.
14,13	APERTURA Y PRESENTACION.	«Se canta por estas fechas» (I).
14,15	HOY 14,15.	20,30 LOS REPORTEROS.
	Revista informativa de actualidad, en conexión directa con los diferentes puntos de la geografía hispana.	Espacio informativo.
15,00	TELEDIARIO.	21,00 TELEDIARIO.
	Primera edición.	Segunda edición.
15,30	TELE-REVISTA. MUNDO POP.	21,30 SEÑORAS Y SEÑORES: ¡FELIZ AÑO NUEVO!
16,00	PAUL TEMPLE.	Realización: Valerio Lazarov.
	«Actúe en mi fiesta, por favor».	Presentación: María José Cantudo, Angela Attagracia, Sharine y Vicky Vera.
	Un joven pianista de jazz es objeto de graves amenazas cuando se niega a actuar en una fiesta que un multimillonario ofrece en honor de su hija. Paul Temple investiga el extraño caso.	Coreografía: Franco Es-till.
17,00	CANTAR Y REIR.	Dirección musical: Augusto Algueró.
	Espectáculo presentado por Gaby, Fofó, Miliki y Fofito, que se emitirá durante las fiestas navideñas.	23,55 CAMPANADAS DE FIN
17,20	ESPECIAL VACACIONES.	Desde la Puerta del Sol de Madrid, la tradicional despedida de fin de año.
	«Kid Galahad» (1962) Guión: William Fay. Dirección: Phil Karlson. Intérpretes: Elvis Presley, Gig Young, Lola Albright, Joan Blackman, David Lewis.	00,05 SEÑORAS Y SEÑORES: ¡FELIZ AÑO NUEVO!
18,55	AVANCE INFORMATIVO.	02,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

## SEGUNDA CADENA

19,30	CARTA DE AJUSTE.
20,00	PRESENTACION Y AVANCES.
20,01	CUATRO TIEMPOS.
	Programa dedicado al mundo del motor.
20,30	ESPECIAL DEPORTES.
21,30	NOTICIAS EN LA SEGUNDA.
	Información nacional e internacional.
22,00	POLIDEPORTIVO.
23,30	DESPEDIDA Y CIERRE.

## Para mañana

PRIMERA CADENA		
10,45	CARTA DE AJUSTE.	«... Mirando la peseta».
11,00	APERTURA Y PRESENTACION.	21,00 TELEDIARIO.
11,01	SANTA MISA.	— Segunda edición.
	Retransmisión de la Santa Misa desde Prado del Rey.	21,30 LA HORA DE JULIE ANDREWS.
12,15	CONCIERTO DE AÑO NUEVO.	Julie Andrews en esta ocasión estará acompañada por el espectacular artista Sammy Davis Jr.
	En conexión con la red de Eurovisión, Televisión Española transmitirá desde la Opera de Viena el tradicional concierto de la Orquesta Filarmonica de la capital austríaca, con obras de Johan Strauss, con motivo del ciento cincuenta aniversario de su nacimiento.	23,00 EL PICARO.
13,30	PROGRAMA: CONCURSO INTERNACIONAL DE SALTOS DE ESQUI.	«De lo que le sucedió a Lucas en un pueblo cercano a Madrid y una historia de cartas».
15,30	TELE-REVISTA. — CINE Y ESPECTACULOS.	23,55 ULTIMAS NOTICIAS.
16,00	TOROS.	23,30 REFLEXION.
	Inauguración de la temporada taurina en España, desde la plaza de toros de Málaga, corrida de toros para el siguiente cartel: Rejones D Angel Peralta.	23,35 DESPEDIDA Y CIERRE.
	Matadores: Gabriel de la Casa, Santiago López, Julio Rcbles.	
18,30	CANTAR Y REIR.	
	Espectáculo presentado por Gaby Fofó, Miliki y Fofito.	
19,00	PROGRAMA ESPECIAL DE AÑO NUEVO.	
	Realización de Valerio Lazarov	
20,00	LOS SILLONES DE LA ACADEMIA.	
20,30	35 MILLONES DE ESPANOLES	

## SEGUNDA CADENA

19,30	CARTA DE AJUSTE.
20,00	PRESENTACION Y AVANCES.
20,01	PLANETA VIVO.
	«Es duro ser pingüino».
21,00	ORIGINAL.
	«Defensas naturales».
	Autor: Leo Anchóriz.
	Realización: Pilar Miró.
	En un estudio fotográfico, donde se producen fotorovelas románticas de época, el romance de la obra se mezcla con el de los que intervienen en su realización
21,30	NOTICIAS EN LA SEGUNDA.
	Información nacional e internacional.
22,00	PALA BRAS CRUZADAS.
23,00	ESCRITORES DE HOY.
	«Fiesta mayor».
	En una fiesta a la que se ha invitado a un matrimonio inglés, un grupo de bufones sale a su encuentro para darle la bienvenida.
23,30	DESPEDIDA Y CIERRE.

## 1 X 2

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Resultados registrados en la jornada número 17.  
Columnas, 71.154.764. Recaudación, 355.773.820 pesetas. 55 por 100 para premios, 195.675.601 pesetas.

## Reparto provisional

65.225.200 pesetas, a repartir entre premios de primera categoría con catorce aciertos (provisionalmente 294 columnas, a 221.854 pesetas cada una).

65.225.200 pesetas, a repartir entre premios de segunda categoría con trece aciertos (provisionalmente 8.661 columnas, a 7.531 pesetas cada una).

65.225.200 pesetas, a repartir entre premios de tercera categoría con doce aciertos (provisionalmente 101.483 columnas, a 643 pesetas cada una).

# TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 11: Compañía Antonio Garisa con ¡Chao, don Antonio Barracano! Original de Eduardo de Filippo. Versión española Natívda Zarco Función de Nochevieja obsequio de gran cotillón, uvas de la suerte y champán Castell-blanch.

**ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ.**—7,30 y 11: El bebé furioso (de Mediero). Divertidísima. ¡Quinto mes! Localidades a la venta para la función de fin de año. Gran cotillón.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, número 5. Aparcamiento Santo Domingo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta compañía Germán Cuervo con Carlos Larraga y Germán Cobos en Diseño para mi vida (de Noel Coward). Colaboración: Jesús En. guita. Vestuario: Francisco Delgado. Escenografía: Antonio Cortés. Adaptación y dirección: Conchita Montes. Localidades a la venta para la gran gala de fin de año. Uvas de la suerte, serpentinillas, Fito Tío Mateo de Palomino y Vergara y perfumes y belleza de Guerlain-Paris. Pase una noche inolvidable con la comedia más divertida y desvergonzada de todos los tiempos.

**BEATRIZ.**—7 tarde y 11 noche: Manuel Collado presenta Qué absurda es la gente absurda, de Alan Ayckbourn, con (por orden alfabético) María José Alfonso, Marisa de Leza, Fernando Guillén, Francisco Valladares, José Vivó y Mary Carmen Yepes. Dirección: Jaime Azpilicueta. Premio de la crítica a la mejor comedia del año. Pase un absurdo fin de año, lleno de maravillosos y absurdos regalos: uvas, cotillón, etc., con nosotros.

**BELLAS ARTES.** (2324437. Director: José Tamayo.)—Segundo año de éxito! 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez en Los peces rojos, de Anouilh, con María Luisa Merlo, Julio Arroyo, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Están a la venta las localidades para la función de Nochevieja.

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto José Antonio.) 7 tarde: Manuel Collado presenta a Topo (Collectivo de Teatro) en El retablo del flautista (de Jordi Teixidor) 11 noche: Los Goliardos en Historias de Juan de Buenalma (de Lope de Rueda). Autorizado mayores de catorce años.

**CALDERON.**—7 y 10,45: ¡El ídolo de Madrid! ¡Manolo Escobar! con su original espectáculo Con la copla al hombro. Maruja Lozano, The Dalrays, Manetti Brothers, Nano Martín, Ballet Lina y Miguel. Localidades a la venta para la gran gala de fin de año Uvas de la suerte, serpentinillas, con fetis, globos, champagne Codorniu, coñac Soberano y otros regalos. ¡Será una noche inolvidable!!

**CLUB.**—(Bajos Palacio Músjca. 2220417.) 7,15 y 10,45: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La Sopera. Esta comedia tiene el record en Madrid de permanencia continuada en cartel, ¡el mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones! Función extraordinaria de Nochevieja. Localidades a la venta. Obsequio de uvas de la suerte. Champagne, globos, serpentinillas y cigarrillos Marlboro. La noche más divertida con Gómez Bur y La Sopera.

**COMEDIA.**—7 y 11: Conchita Velasco, Berta Rianza, Jesús Puente, en Las citharas colgadas de los árboles (de Antonio Gala). Con Manuel Torremocha y la colaboración de Margarita García Ortega. Dirección: José Luis Alonso. Función noche, gran fiesta fin de año, uvas de la suerte, champán Codorniu, regalos, etc.

**COMICO.**—(2274537.) 7 y 11: Anillos para una dama (de Antonio Gala). Jueves, femina señoras, 50 por 100 de descuento más impuestos. Noche vieja, gran Cotillón, regalos, champán, Uvas de la Suerte. Localidades a la venta.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Irene Gutiérrez Caba en El día después de la feria (de Frank Harvey). Traducción: Juan Jo-

sé de Arteché Dirección: Luis Escobar. ¡Una emocionante y bella historia de amor. Localidades a la venta para la función de Nochevieja. Obsequio de uvas de la suerte, champán Freixenet y gran cotillón.

**ESPAÑOL.**—Hoy 7 tarde y 10,45 noche. Compañía Lope de Vega. Ignacio López Tarso en Tirano Banderas (de don Ramón del Valle-Inclán). Con (por orden de intervención) Ramón Durán, Tarsila Criado, Alberto Fernández, María Nevada, Angel Terrón, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Antonio Iranzo, Pedro del Río, José Luis Lespe y Ramón Pons. Versión dramática de Enrique Llovet. Dirección: José Tamayo. Los jueves, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento. Función Nochevieja, gran cotillón, champán y las clásicas uvas.

**FIGARO.** (Teléf. 2391645.)—7 y 11: Compañía Rocio Dúrcal con Ismael Merlo, Mari Carmen Prendes, Aurora Redondo. Actriz invitada: Amelia de la Torre, en La muchacha sin retorno, de Santiago Moncada. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Localidades a la venta para fin de año. Gran cotillón.

**FUENCARRAL.**—(4482748.) Tercer mes de éxito. Saritísima. Un récord musical jamás igualado en un triunfo personal de Sara Montiel. El espectáculo divertido y Saritísimo de estas fiestas. Nochevieja con Sara Montiel. Adquiera con anticipación sus localidades. ¡Dos últimas semanas! Día 7 de enero, despedida.

**INFANTA ISABEL.** (2214778. Empresa y dirección Arturo Serrano.)—7 y 11: Compañía Arturo Fernández en su tercer año de éxito con Pato a la naranja (comedia de Douglas Home, versión Balar). Intérpretes: Cristina Victoria, Cristina Suriani, Isabel Pallarés, Ricardo Valle. ¡Un espectáculo trepidamente cómico y divertido! Dos últimas semanas por compromisos de contratación del teatro. Noche fin de año, obsequio al público con las tradicionales uvas de la suerte del Infanta en preciosas cestitas y... «Soberano», que es cosa de hombres. Localidades a la venta.

**LATINA.** (Teléf. 2652835.)—Hoy, 7 tarde y 10,30 noche: Clamoroso éxito. Compañía titular de revistas Colsada, Vicky Lusson y Quique Camoiras. La revista cómica de gran espectáculo, original de M. y F. Jiménez, Allén y García, música maestros Dolz y Soto. ¡Llévame a París, con Tito Medrano. Fábulo: alarde de mujeres internacionales. Ballet inglés Buddin Generation. Deslumbrante y sensacional montaje escénico. Ingenios mecánicos, elevadores humanos, escenarios móviles, cascadas reales, fantasía evocadora en sinfonía acuática

**MARAVILLAS.** (4465730.)—7 y 11: ¡Tercer año! Sé infiel y no mires con quién. ¡Arrolladoramente cómica! Localidades a la venta para Nochevieja.

**MARIA GUERRERO.**—Hoy 7 tarde y 10,45 noche: El círculo de tiza caucásiano (de Bertolt Brecht; versión española de Pedro Laín Entralgo). Con María Fernanda d'Ocón, José Bódalo, Gabriel Llopert, Guillermo Marín, José Luis Heredia, Arturo López, Francisco Hernández, Luisa Rodrigo, Julia Trujillo, Ana María Ventura y resto de la compañía titular. Director: José Luis Alonso. Los jueves, todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento. Hoy, gran cotillón en función de noche; precio de las localidades, de 100 a 300 pesetas.

**MARQUINA.**—(Prim. 11. Teléfono 2318467.) Hoy 11 noche, en punto, Manuel Collado presenta Godspell (espectáculo musical basado en el Evangelio). Original de John Michael Tebelak y Stephan Schwartz. En venta las localidades para el gran cotillón de fin de año. Los actores de Godspell les esperan para tomar una copa de champagne Castell-blanch recibiendo al nuevo año. Maravillosos regalos productos Klitya, Dictor di Miliano Helena Rubinstein y una

# ESPECTACULOS

bolsa de cotillón «moda Godspell» llena de sorpresas. ¡No se lo pierda! ¡Le esperamos! Godspell será una fiesta... con usted.

**MONUMENTAL.**—Hoy 5 tarde: Gaby, Fofó y Miliky con Fofito. ¡En persona! El espectáculo infantil del año. ¡Cinco últimos días!

**MUÑOZ SECA.** (Plaza del Carmen. 2219047.)—Hoy, 7 y 11: Sin la polonesa... ¡nada! (un curioso y divertido caso de atavismo sexual). ¡El vodevil con la risa más verde y divertida de Madrid! Hacia las 500 representaciones. Localidades a la venta para fin de año, Gran cotillón.

**REINA VICTORIA.**—7 y 11,15. Compañía Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado. Tal como son (de Cheiov). Un espectáculo alegre y divertido. Función Nochevieja: Uvas de la suerte. Cotillón. Champán Codorniu. Regalos perfumera Padilla y Pedro Domecq. Localidades a la venta. Dos últimas semanas

**ZARZUELA.**—(Teléfono 2214341.) Hoy 7 tarde y 10,45 noche. Compañía Lírica Nacional, con La boda de Luis Alonso (de Javier de Burgos y Giménez; versión de José María Pemán), y Gigantes y cabezudos (de Echegaray y Fernández Caballero). Dirección musical: Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo. ¡El mayor espectáculo de Madrid. Están a la venta las localidades para la función de Nochevieja. Mañana, funciones 4,30 y 7,30 tarde.

# CIRCO

**PALACIO DEPORTES.**—(Teléfono 4016392. Avenida Felipe II. Metro Goya.) Hoy 5 tarde, función infantil, y 10,30 noche, función extraordinaria de Fin de Año. ¡Éxito fabuloso! ¡El programa de las Naciones Festival Mundial del Circo! ¡Con la participación de los 30 mejores circos del mundo! ¡20 países, 200 artistas! ¡Tigres de Bengala! ¡Leones del Congo! ¡Osos polares! ¡Chimpancés! ¡Equilibristas! ¡Galla Shawn, la Reina del Trapecio de USA! ¡Los saltadores de Polonia! ¡Los Samurais del Japón! ¡Los tambores de Hiroshima! ¡Los dobles trapecios volantes de Alemania! ¡El avión aéreo de Bélgica! ¡La Tribu del Príncipe de Zambia! ¡El circo de 1800! ¡Dos grupos de famosos payasos con los célebres Hermanos Moreno! ¡Desfiles, Paradas, Mayorettes, los Reyes Magos y otras muchísimas novedades nunca vistas en Madrid! ¡Miércoles día 1 de enero, a las 4,15 y 7,15 tarde! Localidades a la venta.

# CINES

**ALCALA-PALACE.**—4,15, 7 y 10,30: La semilla del tamarindo. 18 años y mayores de 14 acompañados.

**ALVI.**—5: Robin Hood. Tolerada.

**AMAYA.**—4,15, 7 y 10,30: Asestado en el Orient Express. 14 años y menores acompañados.

**APOLLO.**—4: La tienda roja y Robinson y Viernes en la isla encantada. Toleradas.

**ARAGON.**—4,30: Tom y Jerry y Los diez mandamientos. Toleradas.

**AVENIDA.** (2217571.)—4,30: El gato silvestre (technicolor), con el conejo Bunny y Speedy González. Tolerada. 7, 10,45: La esposa comprada (Zandy's Bride. Gene Hackman, Liv Ullman). Director: Jan Troell. Panavisión, technicolor. Primero se casarían..., luego se enamorarían. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**BAHIA.**—4: Festival de la risa número 1 y Los mercenarios. Toleradas.

**BENLIURE.**—4,30, 7, 10,45: Robin Hood (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**BULEVAR.**—4,30, 7 y 10,30: Teresa la ladrona.

**CALIFORNIA.**—4,30, 7 y 11: Robin Hood. Tolerada.

**CANCELLER.**—5: Robin Hood. Tolerada.

**CANDILEJAS.**—4: El comisario X a la caza de los tigres rojos y El último proceso en París. Apto.

**CAPITOL.**—7 y 10,45: El hombre de la pistola de oro. Mayores 18 años.

**CARRETAS.**—10 mañana: Su majestad el hampa y El príncipe y la corista.

**CARTAGO.**—Continúa 5: Ivanhoe. La isla de los desaparecidos. Toleradas.

**CARLTON.**—4: El último progreso en París. Apto.

**CERVANTES.**—5: Embassy (el caso Gorenko) y Por mis... pistolas. Tolerado.

**COIMBRA.**—4: Besos para ella, puñetazos para todos y Colmillo blanco. Apto.

**COLISEVM.**—7, 10,45: Verano del 42. Portentoso filme de Robert Mulligan (Jennifer O'Neil, Gary Grimes, Jerry Houser). Technicolor. Mayores dieciocho años. Noche, obsequio clásicas uvas y botellín coñac Fundador de Domecq.

**CONCEPCION.**—4: El comisario X a la caza de los tigres rojos y El último proceso en París. Apto.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7 y 10,45: Chicas de alquiler.

**COPACABANA.**—4: Todos para uno, golpes para todos y Colmillo blanco. Apto.

**DUPLIX-CINEMA.**—3,45 y 6,25: Chitty-Chitty Bang-Bang.—9 y 10,30: Bananas.

**EL ESPAÑOLÉTO-ESTEREOGRAMA.**—7 y 11: Harold y Maude. Mayores 18 años.

**EMPERADOR.**—Continúa 4 tarde: Confesiones de un comisario y El desafío de los siete magníficos. 18 años.

**EUROPA.**—4: Todos para uno, golpes para todos y Colmillo blanco. Apto.

**ESPRONCEDA.** (Alonso Cano. 28. Teléf. 2344777.)—Continúa 4 (estreno): El optimista, con Peter Sellers. Completa el programa Safari en Africa. Tolerado. Sesión especial 10,45 noche: El compromiso. Dieciocho años.

**EXTREMADURA.**—5: Dick Turpin. Tolerada.

**FALLA.**—4: El comisario X a la caza de los tigres rojos y El último proceso en París. Apto.

**FANTASIO.**—4,30: Polvo eres... Manuel.

**FATIMA.**—5: El pequeño gigante y Apache. Toleradas.

**FELIPE II.**—4,30: Jo, cadáver revoltoso y Navas misteriosas. Toleradas.

**FLORIDA.**—Continúa 5: Dick Turpin. Tolerada.

**FUNDADORES.** (Fundadores, número 9.—Final Goya. Teléfono 2451495.)—5: Los Kalatras en el Imperio Karate y Tarzán y el safari perdido. Toleradas.

**GAYARRE.**—4,30: Robinson y Viernes en la isla encantada. Tolerada.

**GRAN VIA.**—4,15, 7 y 10,45: Aeropuerto 1975. Tolerada.

**IDEAL.**—5: Sex o no sex y Zardoz. Mayores 18 años.

**INFANTAS.**—4: La tienda roja y Robinson y Viernes en la isla encantada. Toleradas.

**INFANTE.**—5: Dick Turpin. Tolerada.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: Complementos y Robin Hood (Walt Disney). Technicolor. Tolerada. Pases: 10, 11,54, 1,48, 3,42, 5,36, 7,30, 9,24 y 11,18.

**JORGE JUAN.**—4: Misión secreta en el Caribe y Los padrinos. Toleradas.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Robin Hood. Tolerada.

**LIDO.**—5: Dick Turpin. Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—4, 7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LOS ANGELES.**—5: Dick Turpin. Tolerada.

**LUX.**—5: Carmen Boom y Zardoz. 18 años.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. El hijo del Zorro y La boda o la vida. Ambas color. Cinemascope. Catorce años y menores acompañados. Segunda semana.

**MAGALLANES.**—4: Todos para uno, golpes para todos y Colmillo blanco. Toleradas.

**MARVI.**—4: Un curita cañón y Colmillo blanco. Apto.

**METROPOLITANO.**—4: El oso Ben y Los padrinos. Toleradas.

**MOLA.**—(General Mola, 90.) Teléf. 2623601.) 4,30, 7, 10,45: Robin Hood (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**MONTECARLO.**—5: Arabesco y El calzonazo. Mayores 14 años y menores acompañados.

**MORASOL.**—5: La rebelión de los bucaneros y Fuera de la Ley. 14 años y menores acompañados.

**MORATALAZ.**—4,30: El día del delfín y Colmillo blanco.

**MURILLO.**—Continúa 4: Cantando bajo la lluvia, Ivanhoe. Toleradas.

**NARVAEZ.**—5: El viaje. Mayores 14 años y menores acompañados.

**NIZA.**—4: El pequeño gigante y Apache. Toleradas.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5,30: Testimonio mortal. Mayores 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—3,45, 6,45, 10,30: Papillón. Steve McQueen, Dustin Hoffman. Co-

lor, panavisión. Cuarto mes. Pases película: 4, 7,10, 10,55.

**PALAFOX.**—7 y 10,30: El gran Gatsby. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**PAVON.**—4: Huida al planeta de los simios y Los padrinos. Toleradas.

**PAZ-TODD-AO.**—7, 10,30: Chinatown (Jack Nicholson, Faye Dunaway). Director: Roman Polanski. Technicolor. Mayores dieciocho años.

**PLEYEL.**—10: Con ella llegó el amor a Ivanhoe. Toleradas.

**POSTAS.**—10: Dos tejanos en la selva y La pequeña arca. Toleradas.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Millonario por una pata y La Panteira Rosa. Mayores de catorce años y menores acompañados.

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—7 y 10,45: Los cuatro mosqueteros. Mayores 14 años y menores acompañados.

**RIALTO.**—7, 10,45: Polvo eres... (Manuel Summers, Nadiuska, Isabel Garcés, Guadalupe Muñoz Sampedro). Función noche, obsequio uvas.

**RICHMOND.**—4,30: Círculo resplandeciente. Apto.—7, y 10,45: Los nuevos españoles.

**RIO.**—4: Dos tejanos en la selva y Los padrinos. Toleradas.

**RIVIERA.**—5: Reclutas a lo loco y Los tres mosqueteros. Tolerado.

**ROXY «B».**—4,15, 7 y 10,45: Conserje para todo. Tolerada.

**ROYAL.**—5: Robin Hood. Tolerada.

**SALAMANCA.**—4,30, 7 y 10,45: El gendarme en Nueva York. Tolerada.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: El canalla y Texas 1870. Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.

**SAVOY.**—5: Robin Hood. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** (Teléfono 4018686.)—5: Dick Turpin. Technicolor. ¡Formidables aventuras! Tolerada.

**UROUJIO.**—4: El comisario X a la caza de los tigres rojos y El último proceso en París. Apto.

# SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Continúa 4. Numeradas 10,45 noche: Paolo in caldo (Los amores de Paolo).

**BELLAS ARTES.**—Hoy continúa 1ª mañana: Ciclo Chaplin. Dos películas: La quimera del oro (Chaplin). (Pases: 11, 2,20, 5,30 y 8,45), y 5 + 1 (Rolling Stones). (Pases: 12,25, 3,50, 7 y 10,30) Todos públicos, 75 pesetas. Sólo hasta el 2 de enero. A partir del 3: Tiempos modernos (Chaplin) y Help-Socorro (Los Beatles).

**FILMOTECA NACIONAL.** (Duplex Cinema. Sala 1.ª. General Oraa, 57. Teléf. 2620002.)—4: Cine de episodios: Los tres mosqueteros del desierto, Armand Schaefer y Cokbert Clark. Segunda jornada: La carrera de la muerte. Int.: John Wayne. USA. V. esp. 6: Cine cómico: La vaca y el prisionero. Henri Vernouil. Int.: Fernandel. Francia. V. esp. 8,30 y 10: No hay sesiones

**GALILEO.**—Continúa 4: Paolo in caldo (Los amores de Paolo).

**PALACE.**—Continúa 4,30: Milarepa (de Liliana Cavani). Con Lajos Balazsovits y Marisa Fabri. Technicolor. V. O. íntegra italiana. «Una película de inesperada originalidad» («A B C»). 4.ª semana.

**PENALVER.**—Continúa 4,30: Una fille et des fusils (Una chica y los fusiles) (de Claude Lelouch). Con Janine Magnan y Amidou. V. O. francesa. 4.ª semana. Gran Premio de Dirección del Festival de Madrid Plata. Gran Premio del Primer Festival de Cine Joven.

**POMPEYA.**—Matinal, 11,30 (continúa); tardes, 7 y 10,45 (numeradas): La femme de jean (La mujer de Juan). Un film de Yannick Bellón. France Lambiotte. Claude Rich. «Concha de Plata» Festival San Sebastián 1974. 11.ª semana.

**ROSALES.**—Continúa 4,30: Guerno de cabra (de Méhodi Andénov). Con Katia Paskareva V. O. íntegra subtitulada. 35 semana.

**NUEVO TEATRO COMICO**

**Anillos para una Dama**

DE ANTONIO GALA

**EL EXITO DE MADRID**

# SESUDAS REFLEXIONES

Relación alfabetizada futuros futuribles, clasificada por tendencias y amistades próximas. Utilísima para comentaristas políticos.

\*\*\*

Madres de familia con tres o más hijos. Recetas infalibles para gastar únicamente lo que se nos dice en la estadística. ¡Insuperable!

\*\*\*

Manual Conversaciones Salt, para discutir, sin romper, con la suegra.

\*\*\*

Bonitos columpios para asueto y solaz adivinadores porvenir político Europa.

\*\*\*

Tenía un extraño complejo: cuando veía huevos se le ponía la carne de gallina.

\*\*\*

## ASESINATO

Fue un crimen perfecto: le envenenaron con futuro potásico.

\*\*\*

## FALTA DE CUALIDAD

Si aquel hombre hubiese tenido las manos tan largas como la lengua, habría sido millonario.

## ALMANAQUE

\*\*\*

Los tacos de almanaque son las margaritas que deshojan los futuribles.

M. P.

# LAS COPLAS

## SONETO A LOS LANGOSTINOS

(En Benicarló se ha pagado en lonja el kilo de langostinos a 1.800 pesetas. Los detallistas, sin salir de la lonja, los pagaron a 2.000.)

«El langostino, madre, el langostino, ha alcanzado ya un precio que es desatino.»

Canción popular.

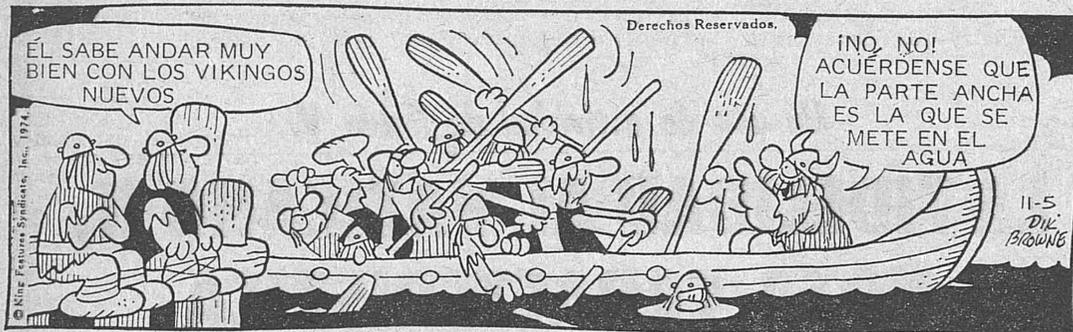
**Mi señor langostino Dios te guarde, sobre todo de mi porque no quiero gastar a manos llenas el dinero que me cuesta ganar mañana y tarde.**

**Mi señor langostino, ya la mar de caro te veo; el precio puñalero que pagó el detallista pescadero es,preciado marisco, un loco alarde.**

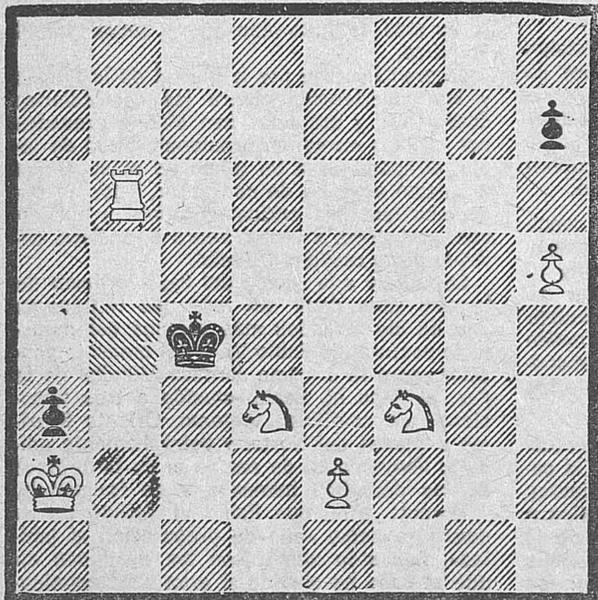
**Si así la cosa fue, puede pensarse al precio que tendría que pagarse un solo kilo puesto en el mercado...**

**¡Adiós, oh, langostino prohibitivo! ¡Vale más que un tecnócrata en activo, y, además de tecnócrata, enchufado!**

MAESE PEREZ



## PROBLEMA DE AJEDREZ



Las blancas juegan y dan mate en cuatro. El diagrama nos muestra una composición de K. E. Bayer en la que ciertamente no resulta difícil solucionar con éxito. Usted puede lograrlo si somete la posición a un ligero análisis que posiblemente realice en un tiempo muy escaso. Inténtelo, en realidad el tema es bastante simple.

(La solución, en el próximo número.)

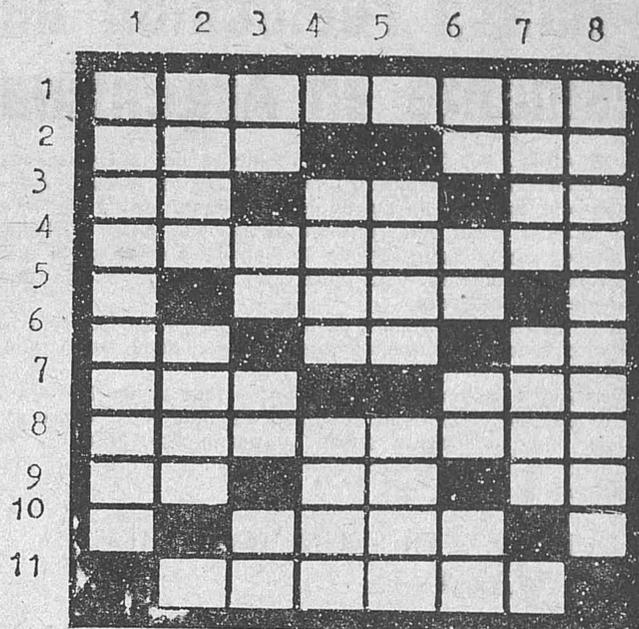
**SOLUCION DEL ANTERIOR**  
16. C×C, D×C; 17. T3R, y las negras deben rendirse, ya que se ven abocadas a perder la dama o recibir un mate rápido.

V. PALOMINO

# entretenimientos

## CRUCIGRAMA

Número 997



**HORIZONTALES.**—1: Región a la que iban los argonautas.—2: Pelea. Licor.—3: Verbal. Siglas correspondientes a la realeza. Letras de tren.—4: Intrigar.—5: Punto cardinal. Natural de cierta región de Irak. Vocal.—6: Consonante repetida. Nota musical. Símbolo del actinio.—7: Escuchar. De este modo.—8: Adornar la madera.—9: Al revés, artículo. Al revés, adverbio. Siglas comerciales.—10: Punto cardinal. Al revés, hondonada del terreno. Punto cardinal.—11: Apellido de un futbolista actual.

**VERTICALES.**—1: Rumores que resultan de las quejas de mucha gente unida.—2: Escuchará. Apellido de un ex futbolista del Real Madrid. Símbolo del carbono.—3: Números romanos. Consonante. Nota musical. Contracción.—4: Consonante. Cierta baile. Cumbre.—5: Vocal. Compare. Coger.—6: Verbal. Adverbio. Verbal. Forma de pronombre.—7: Nombre de mujer. Tuestas. Punto cardinal.—8: Ciertos carbones de origen vegetal.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Clamorosos.—2: Oira. Rial. C.—3: LD. Qu. Re. Al.—4: O. Surf. Cima.—5: U. Mida. Asir.—6: Ir. No. Ar. Se.—7: Dora. Asas. S.—8: Antracitas.

**VERTICALES.**—1: S. Sa.—2: S. Sa.—3: S. Sa.—4: S. Sa.—5: S. Sa.—6: S. Sa.—7: S. Sa.—8: S. Sa.—9: OL. S. Sa.—10: S. Sa.—11: Clares.

**HORIZONTALES.**—1: O. Urdo A.—6: Rr. Fa. Ac.—7: Oir. Asir.—8: Maquinar.—5: O. Urdo A.—6: Rr. Fa. Ac.—7: Oir. Asir.—8: Maquinar.—5: O. Urdo A.—6: Rr. Fa. Ac.—7: Oir. Asir.—8: Maquinar.

## SALTO DE CABALLO

Número 997

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

SE	SI	ES	24 DEZ	1 EN
NO	PI	A	NO	EL
TO	QUE		LAS	CU
TU	LA	SAS	TA	LA
LO	LEN	ES	MU	MA

### SOLUCION

«En las masas lo que se acumula no es el talento, sino la estupidez» (Gustavo LE BON).

Según Raúl Lastiri

## No habrá reelección de Presidente en Argentina

BUENOS AIRES, 30. (Efe.) — El presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Lastiri, desautorizó hoy en Buenos Aires a quienes hablan «de una reelección de la Presidente de la Nación».

Lastiri formuló estas declaraciones al agasajar a los periodistas acreditados en el Congreso de la Nación, puntualizando que «nadie en este momento está autorizado para hablar de una reelección de la Presidente».

El titular de la Cámara Baja desautorizó a gobernadores y a cualquier otro funcionario que efectúen declaraciones en tal sentido.

Con relación a las consecuencias de la muerte de Perón en el contexto del Movimiento Justicialista, dijo que «las líneas están tendidas muy claramente desde su nacimiento, lo difícil es que los hombres a veces equivocan el camino, quizá por apatencias personales».

### ◆ MATANZA DE FUNCIONARIOS EN AMAZONAS

RIO DE JANEIRO, 30. (Efe.) — Tres funcionarios muertos, uno desaparecido y uno que consiguió huir, es el saldo de un ataque perpetrado por indios de la tribu Waimiris-Atroaris a un puesto de la Fundación del Indio, enclavado en la región norte, en el Estado de Amazonas.

La matanza, ocurrida el sábado pasado no se ha conocido hasta hoy. La Fundación FUNAI ha informado que ya se ha iniciado la busca del desaparecido y han sido rescatados los cadáveres de las víctimas.

### ◆ TRASPASO DE PODERES A UN GOBIERNO DE TRANSICION EN CABO VERDE

LISBOA, 30. (Efe.)—Portugal ha transferido hoy los poderes de las islas de Cabo Verde a un Gobierno de transición, en el que se incluyen miembros del partido en el poder de la vecina Guinea Bissau.

Se ha celebrado una breve ceremonia de traspaso de poderes en el palacio del gobernador portugués, en Cidade da Paia, capital de la isla.

### ◆ 15.000 SOLDADOS IRAQUIES ASESINADOS POR REBELDES KURDOS

ANKARA, 30. (Efe.)—Los rebeldes kurdos que actúan en una región al norte de Iraq afirman haber dado muerte a más de 15.000 soldados iraquíes desde marzo pasado. Las bajas propias se estiman en 2.361 hombres.

La información ha sido divulgada a través de Radio Kurdistán, y en la misma se ha hecho un llamamiento para que las naciones islámicas «que no quieran ver al pueblo kurdo eliminado por los iraquíes», para ayudar a los kurdos en su lucha por la autonomía regional.

### ◆ UTRERA MOLINA, «MALAGUEÑO DEL AÑO»

MALAGA. (Pyresa.)—El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, ha sido designado, por unanimidad, «Malagueño del año 1974», en una elección convocada por Radio Popular, de esta ciudad.

El título de «Malagueño del año» será entregado a don José Utrera Molina en el transcurso de un acto cuya fecha aún no ha sido fijada.

El Jurado estuvo integrado por importantes personalidades de la provincia, y en él estuvieron representadas entidades profesionales, culturales, cofradías, medios informativos y las más importantes instituciones malagueñas. Actuó como secretario del Jurado el jefe de Programación de la mencionada emisora.

### ◆ MALAGA: HOMENAJE A PERALTA ESPAÑA

MALAGA. (Pyresa.)—Un homenaje al Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Luis Peralta España, y Procurador en Cortes de representación familiar por esta provincia, fue tributado anoche bajo la presidencia de los Vicepresidentes primero y segundo del Gobierno, don José García Hernández y don Rafael Cabello de Alba, y por los Ministros Secretario General del Movimiento y de Información y Turismo, don José Utrera Molina y don León Herrera Esteban, respectivamente.

En nombre de los organizadores habló, en primer lugar, el jefe de la abogacía del Estado en Málaga, interviniendo a continuación el Gobernador Civil y Jefe Provincial, don José María Aparicio Arce. Seguidamente intervino el homenajeado, don Luis Peralta España, agradeciendo los elogios que a su persona fueron tributados.

Finalmente, el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, don José García Hernández, glosó la personalidad del señor Peralta España, a través de su vida política y profesional.

NUEVA YORK: Félix Ortega

## SOLO ISRAEL PUEDE IMPEDIR OTRA GUERRA

Kissinger piensa que este país podría ser más flexible

NUEVA YORK, 30. (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega.) — La revelación de detalles sobre una reunión mantenida en la Casa Blanca, en la segunda mitad de diciembre, entre el secretario de Estado, Henry Kissinger, el Presidente Ford y un grupo de dirigentes del Congreso, confirma las suposiciones que circulan desde hace algún tiempo en la capital federal, sobre la existencia de un sentimiento creciente de irritación «ante» Israel en los medios oficiales americanos que, en cualquier momento, podría comenzar a funcionar «contra» Tel Aviv. Estos informes coinciden con otros, según los cuales el retraso de la visita de Breznev a El Cairo no quiere decir que las cosas entre la URSS y Egipto vayan mal, sino todo lo contrario: van tan bien que hay que apuntalar cada paso cuidadosamente.

Con el petróleo convertido en «talón de Aquiles» de la economía americana, con los logros políticos en plena devaluación ante los fracasos económicos, la posición de Washington ha comenzado a girar más acentuadamente en la presente Administración, aunque el giro comenzara, de hecho, en la de Nixon. En este momento, podría señalarse que dos juicios precisamente, Kissinger y su colega en defensa, James Schlesinger, están en vanguardia en cuanto a criticar la intransigencia israelí, una intransigencia que ha puesto en peligro sus propias carreras políticas. De hecho, Kissinger, según ha revelado hoy el investigador Jack Anderson, con citas abundantes, ha afirmado que sólo Israel puede impedir otra guerra «siendo más flexible» después de haber puesto en peligro las negociaciones de paz por seis kilómetros de tierra árabe.

### «Seis ridículos kilómetros»

«¿Qué son seis kilómetros contra el riesgo de guerra? Estamos atrancados por seis ridículos kilómetros», afirmó Kissinger a puerta cerrada, después de que Ford afirmara a los congresistas la peligrosidad de la situación en Oriente Medio y el inevitable embargo que seguiría a una nueva guerra en el área.

Luego, cuando el representante republicano por Michigan, Elford Cederberg, preguntó al secretario si existía peligro de erosión en el apoyo americano hacia Israel, Kissinger respondió con otra pregunta: «¿Confunden los is-

raelíes la disposición americana a dar ayuda con la disposición americana a ir a una guerra?», y continuó: «Los israelíes y sus amigos aquí necesitan comprender el riesgo de la solidaridad mundial contra Israel.»

Más tarde, intervino personalmente el Presidente señalando, que «si hay una guerra y las cosas van mal, hay temor de un movimiento anti-israelí en los Estados Unidos. Estamos aquí para garantizar su integridad, pero debe haber confianza por su parte.»

Las anteriores acotaciones no precisan comentario. Pero

si la nota del retraso de la visita del secretario general del Partido Comunista, Leonidas Breznev, a El Cairo, considerada en primer lugar en Washington como un fracaso de la llevada a cabo por la misión egipcia a Moscú.

La visita de Breznev será una continuación de las conversaciones iniciadas en Moscú el 29 de diciembre entre el líder soviético y los jefes de la defensa egipcia y quién sabe si el retraso podría deberse, después de todo, al comienzo de una nueva etapa de muy estrechas relaciones Moscú-El Cairo.

Para empezar, los analistas aquí consideran las declaraciones y contradicciones soviéticas sobre la emigración a Israel, como estrechamente enlazadas con la relación de Moscú con el mundo árabe. Moscú, de eso no se duda, está negociando y utiliza todo lo que tiene a su disposición, y ya en este contexto, Breznev ha debido retrasar su viaje para dar tiempo a preparar «en detalle» la próxima fase de relaciones entre la URSS y Egipto, porque Breznev quiere estar «seguro» de sus aliados antes de lanzarse nuevamente a un nuevo compromiso en El Cairo. Por eso, concluyen, la visita de Breznev ahora no tendría mucho sentido si no estuviera plenamente dispuesto a enviar armas detrás en las cantidades que El Cairo quiere. Antes, hay que resolver detalles sobre cantidades, horarios de entrega y fórmula de pago antes de sentarse a la misma mesa.

### Un año de actividad de Pablo VI

## LA FIDELIDAD AL VATICANO II, NOTA CARACTERISTICA

CIUDAD DEL VATICANO, 30. (Por Rosolo Branchi, de la agencia Efe.)—Con la solemne inauguración del Año Jubilar y el mensaje «Urbi et orbi» del día de Navidad, Pablo VI ha, prácticamente, concluido la intensa actividad apostólica del año que finaliza, cuyo hilo conductor ha sido, como en años anteriores, la fidelidad al Concilio Vaticano II.

Es significativa a este respecto la decisión adoptada por el Papa el 8 de diciembre de abrir a la consulta y al estudio la parte de las actas conciliares que hasta hoy habían permanecido cubiertas por el velo de la reserva. Se trata de 23 volúmenes que cubren toda la fase de preparación del Concilio.

A la luz de las grandes directrices conciliares deben considerarse todas las intervenciones pastorales y doctrinales de Pablo VI durante 1974, que pueden agruparse, por comodidad de exposición, en cinco capítulos: puesta en práctica del Concilio, preocupación por la unidad de la Iglesia, diálogo ecuménico, la paz en el mundo y la defensa de los derechos humanos y el Año Santo.

La aplicación del Concilio ha sido efectuada por Pablo VI con varias iniciativas: la catequesis de los miércoles, con las constantes alusiones durante las audiencias generales a los puntos capitales de la doctrina y de la moral de la Iglesia; la instrucción «Marialis Cultus», sobre la devoción a la Virgen; los estímulos a numerosas familias religiosas, para que realicen la renovación de sus institutos en la justa dirección deseada por el Concilio. A este respecto, es significativo el discurso dirigido a los participantes en la

Congregación General de la Compañía de Jesús, que se está celebrando en Roma.

La aplicación del Vaticano II es evidente también en los grandes discursos o mensajes de carácter doctrinal. Baste recordar las palabras pronunciadas por Pablo VI durante su visita a las tierras ligadas a la memoria de Santo Tomás de Aquino, cuyo pensamiento ha sido definido plenamente actual por el Pontífice.

La preocupación por la unidad de la Iglesia y las advertencias contra las desviaciones doctrinales y prácticas han sido expresadas por el Papa en varias ocasiones. El 30 de junio, dirigiéndose a un grupo de obispos que él mismo acababa de consagrar, Pablo VI observaba que una crítica apriorista y subversiva prevalece, a veces, sobre el análisis objetivo de la realidad eclesial.

En cuanto a la acción del Papa en favor de la paz, cabe decir sin más que representa uno de los cuidados más asiduos del ministerio pastoral de Pablo VI. En el mensaje pontificio para la próxima Jornada Mundial de la Paz, el Papa ha hecho alusión a tres situaciones de conflicto: Vietnam, Oriente Próximo e Irlanda del Norte, y estrechamente unido al llamamiento de paz va el de la defensa de los derechos humanos y de la justicia.

Durante 1974, que Pablo VI definió en su comienzo como «año de preparación al Jubileo», han sido numerosos los discursos en que el Papa ha aludido al gran acontecimiento eclesial, sobre todo, para reafirmar las finalidades profundamente espirituales del Año Santo, como la reconciliación con Dios y entre los hermanos y la renovación de la vida cristiana en sus diversas manifestaciones.